

Sáenz Peña y el ministro que tenía en el "interior".

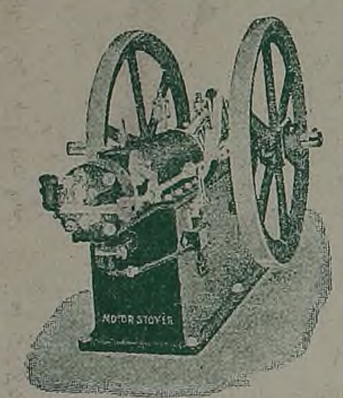


"NEW HOME"

MÁQUINAS DE COSER

35 MODELOS DIFERENTES

La *New Home* es la máquina más perfecta. Máquinas para zapatería, talleres, coser paja, coser bolsas y máquinas de hojalateros.

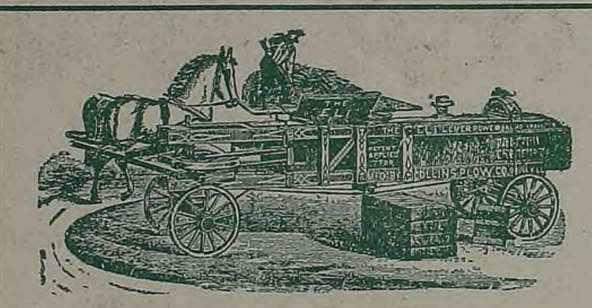


EL MOTOR

"STOVER"

A NAFTA

Reconocido como el que da mejores resultados, por lo seguro, sencillo y durable. Tenemos siempre en existencia fijos y portátiles desde 1 hasta 50 caballos de fuerza.



Enfardadoras "ELI"

La prensa más sólida y más sencilla que se fabrica. De estas prensas *Eli* tenemos de media vuelta, vuelta entera y para motor.



Lámparas "ANGLE"

A KEROSENE

SIN OLOR - SIN HUMO - SIN SOMBRA

MECHA HORIZONTAL

Muchos modelos diferentes de colgar y de pared

MÁQUINAS AGRÍCOLAS E INDUSTRIALES

ÚNICOS AGENTES: **JUAN SHAW e HIJOS** 860 -- VENEZUELA -- 870 BUENOS AIRES

Canoas, Bibliotecas Escritorio y Seccionales, Destroncadoras, Quebradora de piedra **MAJESTIC**, Dínamos, Faroles para autos y para lanchas, Aceites, etc., etc.





Las hijas del rey Federico Augusto III de Sajonia, princesas Margarita, María Alicia y Ana Mónica.



La duquesa de Canalejas, viuda del malogrado político español, escribiendo sus memorias.



Mlle. Paulette Franck, a causa de la cual, según dicen, fué muerto el canzonetista Fragson por su padre, quien la acusaba de robarle el cariño del hijo.



La actriz francesa Mlle. Monna Delza, en "Mon Bébé".

TURF

Nuevamente las reuniones hípicas han recobrado su habitual animación con el "début" de los jóvenes productos. El domingo pasado fué, sin duda alguna, un día excepcional por la gran afluencia de concurrentes. Parecía una reunión extraordinaria, a juzgar por la animación que se notaba en el público.

El "début" de los nuevos productos no dejó mala impresión en la concurrencia. La mayoría de ellos lucían excelente estado, notándose desde luego la ausencia de buenas sangres.

Como suele acontecer en estos casos, hubo desilusiones de parte de muchos compositores que creyeron tener en su poder al presunto "crack" de la temporada actual.

El programa organizado para el domingo próximo es atrayente, pues, aparte de las seis pruebas comunes, figuran dos destinadas a los jóvenes productos. Estas prometen ser las más interesantes hasta tanto llega la temporada clásica, que será en los primeros días del mes entrante.

De los potrillos y potrancas, tanto conocidos como debutantes, los que más se destacan, ya sea por sus trabajos en privado como por sus últimas "performances", son los siguientes:

Zoila, Novedad y Sonora, en la de potrancas, y Pretty Boy, Boris, Pedernales y Riojano II en la de potrillos.

Zoila será nuestra favorita, teniendo en cuenta su reciente "performance", en la que fué segunda de Felpilla, y si alguna logra derrotarla, la indicada es Sonora, por su cuarto puesto en el día de su "début".

La carrera de potrillos es más confusa; sin embargo, opinamos que debe ganarla Pretty Boy, un pupilo del Stud Lagrange, hijo de Orinoco, del que tenemos los mejores informes.



Felpilla, ganadora del premio Breccanecca, de 800 metros, en 0' 49'' 1|5.

En las pruebas restantes son nuestros candidatos los siguientes caballos:

Premio "Goldenglass", Arco.
" "Griselda II", Zoila.
" "Adriano", Pretty Boy.
" "Alharaca", Micifuz.
" "Nought", Chaguarazo.
" "Beauty", Rochela.
" "La Gámez", Bizcocho.
" "Button Hole", Borbollón.

Hipódromo Argentino

PROGRAMA OFICIAL

Domingo 8 de febrero de 1914

1.a Carrera — A las 2.30 p. m. — **PREMIO "GOLDENGLASS"** — Distancia: 2.000 metros

Aveiro	57	Arco	57
Allister	57	Young Peter	57
Lincoln II	57	Clavel	57
Erin's Boy	57	Gamecock	57
Ocre	57	Morón	57
Pereré	57	Saavedretta	55

2.a Carrera — A las 3 p. m. — **PREMIO "GRISELDA II"** — Distancia: 800 metros

Verdad	54	Cuenquita	54
Gastia	54	Marmolina	54
Desdicha	54	Farrista	54
Golden Star	54	Novedad	54
Zoila	54	Guerra	54
Monona	54	Sonora	54
Paraguaya III	54	Chinchilla	54
Mecha Fianch	54	—	

3.a Carrera — A las 3.30 p. m. — **PREMIO "ADRIANO"** — Distancia: 800 metros

Aristócrata	54	Boris	54
Pretty Boy	54	Pedernales II	54
Dantón	54	Aquilón	54
Quevedo II	54	Kick II	54
Diálogo	54	Gorrión	54
Chasque	54	Riojano II	54

4.a Carrera — A las 4 p. m. — **PREMIO "ALHARACA"** — Distancia: 1.400 metros

Micifuz	58	Adiós	52
Gleaner	55	Chulo	52
Percante	55	Eslabón	52
Peugeot	55	Golden	52
Pico	55	Ibicuí	52

5.a Carrera — A las 4.30 p. m. — **PREMIO "NOUGHT"** — Distancia: 2.200 metros

Podestá	55	Macabeo	50
Alsacia	53	Piquete	50
Chaguarazo	50	Set	50
Cricks	50	Canturera	48

6.a Carrera — A las 5 p. m. — **PREMIO "BEAUTY"** — Distancia: 1.600 metros

Juana Grey	55	Tarisa	55
Cachito	55	Monedita	55
Good Girl	55	Estoica II	55
Brevita	55	La Seine	55
Mentolina	55	Praline	55
Teufelina	55	Palmita	55
Condenada	55	Jolie Fille	55
Ant	**55**	La Perla	55
Patria	55	My Happy	55
Rochela	55	Resbalosa II	55
Jacarandá	55	Torcaza	55

7.a Carrera — A las 5.30 p. m. — **PREMIO "LA GAMEZ"** — Distancia: 1.700 metros

Trifle	62	Fantoche	47
Tirteo	59	Pig	46
Bizcocho	56	Conejo	45
Fox	52	Burucuyá	45
Royal Train	50	Nikel	42
Tirany	50	Fortunín	41
Paul Pons	48	Silbido	40

8.a Carrera — A las 6 p. m. — **PREMIO "BUTTON HOLE"** — Distancia: 2.500 metros

Fantasma	60	Apt	50
Borbollón	53	Legendary	50
Aldao II ex Cepetín	52	Prólogo	49
Kildare	50	Nikel	45
Guarapó	50	—	

Un gran triunfo de la Industria Naçional

Justicia al Mérito

Un notable triunfo, que afirma de manera incontrastable sus méritos y bondades, es el alcanzado por los corsés que confecciona la acreditada fábrica que el señor Joaquín A. Rodríguez tiene establecida en la calle California 1141 al 49, en la Exposición Internacional del Moderno Confort, realizada en París en la temporada 1912-1913, venciendo en un torneo universal a los más afamados modelos, a quienes disputaron el primer puesto, consiguiendo imponerse a la consideración de un experto jurado que le adjudicó el gran premio, medalla de oro y diploma de honor, que era la más alta recompensa ofrecida a los concurrentes.



Señor Joaquín A. Rodríguez.

Con anterioridad nos habíamos ocupado en estas mismas columnas de los éxitos alcanzados por el conocido industrial, señor Joaquín A. Rodríguez, en el difícil arte de ofrecer a la elegancia femenina prendas que realcen la armonía de las líneas y destaquen toda la belleza de los trajes, aun la de los confeccionados con telas más tenues y vaporosas, sin olvidar al mismo tiempo el cuidado del organismo, en virtud de una rara perfección de su corte anatómico y de la paciente selección de los materiales empleados.

La justicia de nuestras apreciaciones se ha confirmado una vez más con el premio a que nos referimos, superando nuestras previsiones y justos deseos

El éxito extraordinario alcanzado en nuestro gran mundo del "chic" y de la distinción por los corsés El Incomparable' Luis XV y El Ideal, que no faltan en el tocado de ninguna dama que cuide su belleza personal, debió influir en el espíritu de un hombre de tanta constancia y probidad comercial como el señor Rodríguez, quien, teniendo plena conciencia del valer de sus creaciones, se lanzó a la prueba más rigurosa, cual era la de competir con los productos similares del extranjero, donde debía imponerse en forma que conforta una rama importante de la industria nacional.

Y en París, en la ciudad luz, en el reino de la moda, de la elegancia, del refinado lujo y del exquisito buen gusto, donde la industria extranjera es mirada con reparos, los corsés de la fábrica "El Incomparable", del señor Joaquín A. Rodríguez, después de ser sometidos al fallo inapelable de los grandes maestros del vestir y confort femeninos, de soportar el juicio de los modistos más en boga y de ser examinados minuciosamente por los modelos exigentes que constelan como estrellas de gracia el cielo de los grandes almacenes parisinos, han conseguido el premio apetecido, el triunfo esperado por todo laborioso de valía y todo hombre de empresa, con la declaración expresa de que, entre la producción mundial, los modelos presentados por el señor Rodríguez están muy por encima de toda leal competencia.

Tal es, en síntesis, el significado de ese gran premio, medalla de oro, y diploma de honor acordados por el "jury" de la Exposición Internacional del Moderno Confort a la fábrica del señor Joaquín A. Rodríguez, lo que no sólo significa un gran éxito personal, si que también un verdadero triunfo de la industria nacional, conquistado en buena lid por uno de sus más prestigiosos "pioneers".



Anverso de la medalla de oro de la Exposición Internacional del Moderno Confort. París, 1912-13.



Gran Premio de la Exposición Internacional del Moderno Confort. París. 1912-13.



Reverso de la medalla de oro de la Exposición Internacional del Moderno Confort. París, 1912-13.



Jeroglífico



Logogrifo jeroglífico

i i

136 254

Frase hecha

Charada

Primera y **cuarta**, con ruedas,
segunda y **cuarta**, una cifra,
un pronombre mi **tercera**
y el **todo** en la policía.

Combinación

Bueno, inteligente, dócil, vulgar, viejo, adusto, moderno, blanco, ignorante.

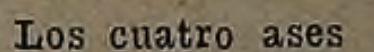
Hallar los adjetivos que expresen lo contrario de éstos y combinar sus primeras letras de manera que resulte un personaje histórico argentino.

Comprimido

Letra D Metal

Los cuatro ases

As ✡ ✡ Cuadrúpedo.
As ✡ ✡ ✡ Reptil.
As ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ Zoófito.
As ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ ✡ Especie de lagartija.



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 479

A la Combinación:
ADELA — IDA — ADELAIDA.

Al Jeroglífico:
SINO.

A la Charada:
ATEO.

A la Frase hecha:
TENER MIRAS ELEVADAS.

A Ríos que no lo son:
MARIO — DARIO — VALERIO — LOTARIO
GREGORIO — EMETERIO — ELEUTERIO
DESIDERIO.

Al Logogrifo jeroglífico:
MAR — RIO — RAMIRO
123456

Solucionistas

Roberto Roca, Roberto Repetto, Romo A. Bianchi, Enrique N. Alcuaz, José Lozano, Ernesto Ramírez, Aquilino González, Ernestina H. Tay, Angela Forlano, Agustín Cappelletti, A. Gamero, Pablo E. Zeni, Enriqueta Sicouhy, Amilcare Guassardi, Juan B. Crespo, Elías Alzuet, Luisa Talanco, Juan A. Lugaud, Juancito Manzano, Sarita Jiménez Figueroa, Enrique Espejo Pocholo, Manuel R. Torner, Mario Casaburi Irusta, Héctor Costa, Palmira Mantegazza, Domingo Sabino, Herminia Bonelli, Emilio Debries, Julio Layral, F. Piombo.

TEATRO VICTORIA

Por acuerdo de la empresa de este teatro, obsequiaremos con un palco sin entradas a los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase:

Lo más hermoso no es siempre lo mejor,

con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece, o solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas a cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

En iguales condiciones disponemos de 224 palcos sin entradas, semanales, puestos a disposición de P B T por la empresa del TEATRO BUENOS AIRES.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados serán recompensados con un mes de subscripción gratuita a esta revista.

Tanto para optar a esta recompensa como a los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del **14 del corriente.**

Los sobres deben venir dirigidos al señor ''Redactor encargado de la sección Entretenimientos'' y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones a los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año.

LA SEMANA DE LA COOPERATIVA

GRANDIOSO ÉXITO

SOMOS DETENTORES DEL RECORD DE LA **VENTA** Y DE LA AFLUENCIA DE **PÚBLICO**

Faltan todavía 2 días de los 7 que hemos dedicado a esta VENTA COLOSAL, y el MILLÓN de pesos **($ 1.000.000 m/n)** que habíamos calculado venderíamos en toda la SEMANA DE LA COOPERATIVA, ha sido ya cubierto con exceso.

EL MILAGRO de esta VENTA SIN PRECEDENTES, se explica lógicamente, si se tiene en cuenta que los PRECIOS a que vendemos han superado en mucho las ESPERANZAS que todo el pueblo de la república había puesto, cuando anunciamos **NUESTRA VERDADERA Y COLOSAL OFERTA.**

NADIE HA FALTADO A LA CITA, apresúrese Vd. a visitarnos, aunque no sea más que por curiosidad; **Vd. NOS ROGARÁ QUE LE VENDAMOS.**

Trajes para señoras, estilo medio sastre, confeccionados en brin, colores lisos, que valen pesos 12.50, ahora a.... $ **2.95**

Trajes sastre, para señoras, confeccionados en toussour de algodón y brin fantasía, varios modelos de gran moda, que valen pesos 15, ahora a....... $ **5.95**

Trajes tailleur, para señoras, confeccionados en brin de hilo, modelos muy nuevos, que valen pesos 25, ahora a....... $ **12.—**

Vestidos para señoras, de broderie blanco, en varios modelos, que valen $ 35, ahora a $ **9.—**

Espléndidos vestidos para señoras,

Blusas de percales y batistas fantasía, en distintos modelos, que valen $ 2.95 y 3.50, ahora a.................. $ **0.80**

Blusas blancas, de sedalina y nansouk, perfectamente adornadas con encajes, aplicaciones y embutidos, que valen $ 4, 5 y 6, ahora a........... $ **0.95**

Blusas modelo Cooperativa, del gusto más distinguido, con cuello volcado y adornadas con elegancia, surtido completo de colores y medidas, que valen $ 5, 6 y 7, ahora a.............. $ **1.25**

Corses, marca **C. K. Diva**, el mejor

Pantalones de brin blanco, para hombres, corte americano, con o sin bajos vueltos, clase muy buena, a........ $ **4.30**

Guardapolvos para hombres, de brin de hilo crudo, clase extra, a............... $ **4.95**

Pantalones para hombres, de casimir fantasía, en diversidad de gustos de moda, a.. $ **6.50**

Trajes, blusa rusa, para niños, de brin fantasía, clase de muy buen resultado, edades de 3 a 12 años............ $ **1.95**

Trajes kimono, para niños, de brin rayado, para playa y campo... $ **2.50**

Trajes forma marinero, para niños,

LA SEMANA DE LA COOPERATIVA

GRANDIOSO ÉXITO

SOMOS DETENTORES DEL RECORD DE LA **VENTA** Y DE LA AFLUENCIA DE **PÚBLICO**



Faltan todavía 2 días de los 7 que hemos dedicado a esta VENTA COLOSAL, y el MILLÓN de pesos (**$ 1.000.000 m/n**) que habíamos calculado venderíamos en toda la SEMANA DE LA COOPERATIVA, ha sido ya cubierto con exceso.

EL MILAGRO de esta VENTA SIN PRECEDENTES, se explica lógicamente, si se tiene en cuenta que los PRECIOS a que vendemos han superado en mucho las ESPERANZAS que todo el pueblo de la república había puesto, cuando anunciamos **NUESTRA VERDADERA Y COLOSAL OFERTA.**

NADIE HA FALTADO A LA CITA, apresúrese Vd. a visitarnos, aunque no sea más que por curiosidad; **Vd. NOS ROGARÁ QUE LE VENDAMOS.**

Trajes para señoras, estilo medio sastre, confeccionados en brin, colores lisos, que valen pesos 12.50, ahora a.... $ **2.95**

Trajes sastre, para señoras, confeccionados en toussour de algodón y brin fantasía, varios modelos de gran moda, que valen pesos 15, ahora a........ $ **5.95**

Trajes tailleur, para señoras, confeccionados en brin de hilo, modelos muy nuevos, que valen pesos 25, ahora a........ $ **12.—**

Vestidos para señoras, de broderie blanco, en varios modelos, que valen $ 36, ahora a $ **9.—**

Espléndidos vestidos para señoras, semiconfeccionados, bordados sobre tul, filet y etamina, artículo de $ 45, ahora a $ **12—**

Vestidos fantasía, para señoras, confeccionados en brin de todos los colores de moda y adornados con bordados espléndidos en el mismo tono, que valen $ 36, ahora a.................. $ **19.—**

Trajes sastre, para señoras, confeccionados en buena sarga de lana, colores gris y beige, que valen $ 39, ahora a... $ **23.—**

Vestidos fantasía, para niñas, de voile, clarín y broderie, infinidad de modelos, que valen $ 17, 19 y 24, ahora a...... $ **7.95**

Vestidos de fantasía, para niñas de 8 a 14 años, confeccionados en marquisina, broderie y seda liberty, que valen $ 21, 23 y 27, ahora a......... $ **9.95**

Vestidos de fantasía, para niñas de 10 a 14 años, confeccionados en etamina y adornados con encajes, colores crema solamente, que valen $ 30, ahora a $ **10.95**

Batones kimono, de rico percal, muy prácticos y de elegante forma, lavables, gustos muy bonitos, que valen $ 3, 4 y 5, ahora a....................... $ **1.50**

Batones elegantísimos, modelo muy solicitado, con cuello volcado, confeccionados en brin de hilo, zephires, percales y plumetis, con bieses de satén y sedalina, que valen $ 5, 6 y 7.50, ahora a....................... $ **2.25**

Batones, modelo "chicho", forma suelta, muy elegante, con travilla atrás y confeccionados en distintos géneros, todos lavables, valen $ 9.35, ahora a.. $ **2.50**

Blusas de percales y batistas fantasía, en distintos modelos, que valen $ 2.95 y 3.50, ahora a....................... $ **0.80**

Blusas blancas, de sedalina y nansouk, perfectamente adornadas con encajes, aplicaciones y embutidos, que valen $ 4, 5 y 6, ahora a............. $ **0.95**

Blusas modelo Cooperativa, del gusto más distinguido, con cuello volcado y adornadas con elegancia, surtido completo de colores y medidas, que valen $ 5, 6 y 7, ahora a.............. $ **1.25**

Corsés, marca **C. K. Diva**, el mejor del mundo, formas de moda, bajos de pecho y muy envolventes de caderas, que valen $ 5.95, ahora a................ $ **1.95**

Juegos de lencería, compuestos de 2, 3 y 4 piezas, cosidos a mano, confeccionados con telas riquísimas y artísticamente adornados con embutidos y puntillas legítimas, que valen $ 80, 70 y 50, ahora a $ 19.95, 12 y **6.95**

Cubrecorsés de punto, sin mangas, artículo francés, con la parte de adelante muy bien adornada, de excelente resultado práctico, distintos modelos, a $ **0.35**

Medias para señoras, de muselina, negras y en color gris, de la mejor procedencia, tejido muy transparente y parejo, valen $ 1.75. Liquidamos 1.000 docenas, el par a.................. $ **0.55**

Sábanas de plaza y media, confeccionadas con rico y grueso uso doméstico y vainillas, liquidamos 2.000, que valen pesos 2.75, ahora a...... $ **1.25**

Piezas de madapolán francés, especial para la confección de ropa blanca, artículo de excelente resultado, la pieza de 10 metros, doble ancho, a.. $ **2.75**

Trajes para hombres, de casimir de pura lana, clase extra, corte elegante, de última moda, saco derecho, 2 botones, a $ **15.—**

Ambos para hombres, de hilo crudo, saco cruzado, pantalón a la americana con bajos vueltos, corte distinguido, a $ 16, 12.50, 11 y.......... $ **7.**

Ambos para hombres, de franela, clase muy buena, saco cruzado o derecho, corte muy elegante, a.............. $ **12.**

Pantalones de brin blanco, para hombres, corte americano, con o sin bajos vueltos, clase muy buena, a......... $ **4.30**

Guardapolvos para hombres, de brin de hilo crudo, clase extra, a................. $ **4.95**

Pantalones para hombres, de casimir fantasía, en diversidad de gustos de moda, a.. $ **6.50**

Trajes, blusa rusa, para niños, de brin fantasía, clase de muy buen resultado, edades de 3 a 12 años............... $ **1.95**

Trajes kimono, para niños, de brin rayado, para playa y cam- [illegible] **2.50**

Trajes forma marinero, para niños, confeccionados en brin fantasía, clase muy buena, edades de 2 a 12 años......... $ **1.95**

Trajes forma gascón, para niños, blusa larga con moñito de seda y botones de nácar, confeccionados en brin fantasía de clase buena, edades de 2 a 6 años.................. $ **2.95**

Trajes marinero, para niños, confeccionados en brin rayado, muy buena clase, fabricación inglesa, con cuello y puños azul y celeste, adornados con trencillas blancas, edades de 3 a 10 años...................... $ **3.25**

Camisas para hombres, de madapolán y zephir de color, varios modelos distintos, que vendemos a $ 5.50, 6.50 y 7, ahora a......................... $ **1.75**

Cuellos de puro hilo, importados, infinidad de formas de moda, surtido de medidas, que valen $ 0.80 cada uno, ahora, la media docena, a............... $ **0.95**

Sombreros de paja Rustic, para hombres, formas de moda, a $ 1.90 y.............. $ **0.95**

Sombreros de paja Rustic, para hombres, con o sin picos, cintas anchas, artículo que vale $ 5 y 6, ahora a..... $ **2.90**

Camisetas para hombre, tejido de red, colores crudos, clase extra, a................ $ **0.55**

Calzoncillos de rico zephir, para hombres, colores surtidos, todas las medidas, clases muy buenas, a $ 1.95 y..... $ **0.95**

Medias, para hombres, de algodón francés, talón y puntera reforzadas, tintes garantidos, negras y de color, el par a $ **0.45**

SUIPACHA Y SARMIENTO

LA COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS

La casa más grande, mejor surtida y que más barato vende en toda la República

DE ESPAÑA





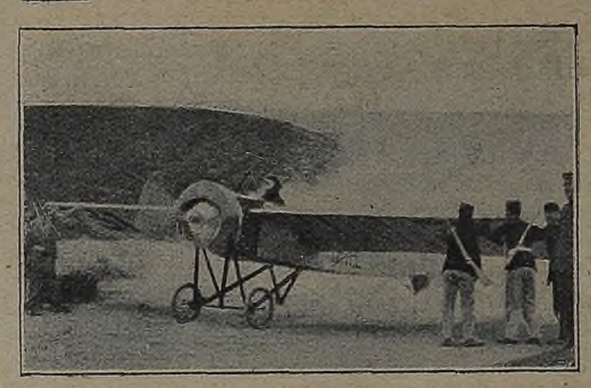
Don Alfonso XIII en su despacho particular.



Las heladas en Madrid. La fuente de la Cibeles cubierta de hielo.

Los españoles en Marruecos





El capitán aviador señor Ortiz Echagüe, en un monoplano regalado al ejército por el conde de Artal. Momento de aterrizar, después de efectuar un reconocimiento durante la acción de Lauzien.



Los capitanes Barrón y Cifuentes en el biplano tractor Lolmer, con las bombas que arrojaron sobre Ben-Karrich.



Soldados de la policía indígena observando los movimientos en las posiciones españolas de Tetuán.



DE TODAS PARTES









1. Ultima fotografía del poeta francés Paul Déroulède, presidente de la Liga de los Patriotas, que falleció en Niza el 30 de enero último. — 2. El célebre escritor Mauricio Maeterlinck, cuyas obras puso el Vaticano en el Index. — 3. El caudillo turco Esad Bajá, cuya actitud en la cuestión de Albania originó dificultades.



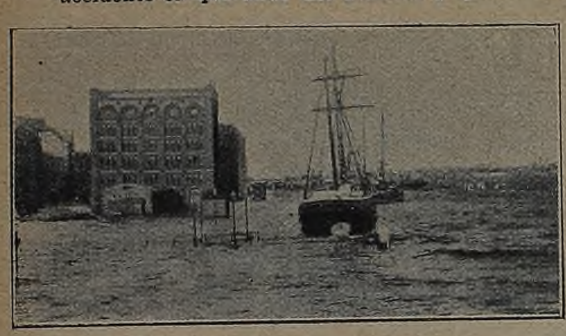
La reina de Italia haciendo fotografías en las excavaciones de la antigua villa descubierta en Castel Porziano.



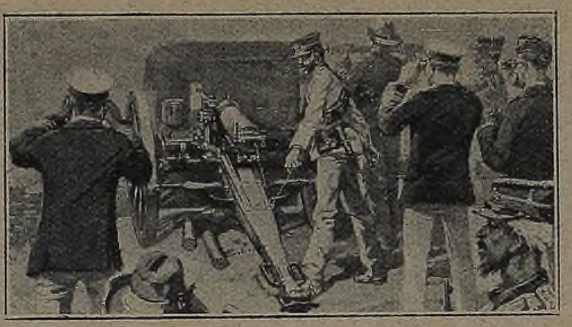
Descarrilamiento de un tranvía departamental cerca de Limoges, accidente en que hubo dos muertos y quince heridos.



La aviadora inglesa Mrs. Treharske Davies, que hace vuelos acrobáticos.



La inundación en el puerto de Kiel.



La revolución en Méjico. Oficiales británicos del Suffolk visitando una posición de las fuerzas federales.



El balneario marítimo Ostende

El repórter tiene que confesar que en calidad de pesimista, cada vez que oye hablar de una empresa, fundada para proporcionar recreo y satisfacciones a la gente, en el verano, hace un gesto de desconfianza, que bien traducido al castellano quiere decir: "pero, señor, ¡qué ganas tienen de perder el tiempo—"time is money"—esos locos!"

Por eso, cuando hace año y medio oyó el repórter hablar de Ostende, del balneario que acababan de fundar unos hombres llenos de fe en el porvenir de aquella playa, hizo el gesto correspondiente a las circunstancias.

Pero más adelante, pasado el tiempo, el repórter asistió a una comida, con que los amigos y los compañeros de M. Robette, presidente del directorio de la sociedad fundadora del balneario, lo despedían con motivo de un viaje a Europa.

Es preciso también que el repórter confiese que quedó admirado del entusiasmo de todos aquellos hombres, de todos aquellos amigos. Tan grande era su fe en el porvenir de la obra, cuyos cimientos recién comenzaban a arraigar, que cualquiera, lo mismo el presidente del directorio, que el último escribiente, tenían en sus palabras, en el regocijo y en la serenidad de su espíritu, en la calma de sus conciencias, la confianza ciega, la seguridad absoluta en su éxito. Era un espectáculo confortante, en esta época de vacilaciones y de distingos. Con esa voluntad inquebrantable, con esa unidad de fines, con ese entusiasmo invencible, con esa tenacidad en la lucha se han conquistado los mundos y se ha dado cima a las más arduas empresas. No hay barrera que ataje la fuerza, la convicción y la resistencia de un grupo de hombres así, unidos por el mismo espíritu y la misma fe. Así se llega a clavar la bandera del triunfo en el lugar más inaccesible de la tierra.

El repórter no sabía muy bien lo que era Ostende, ni los medios con que contaban aquellos hombres para realizar su empresa, pero su triunfo era inevitable. Tanto entusiasmo, tanta unión, tanta serenidad, tanta confianza eran bastantes razones para poder hacer de Ostende un paraíso, aun cuando estuviese enclavado en el centro del Sahara.

La actividad de esos hombres, la acumulación de energías, su pensamiento único, llevan en sí la potencia incontrastable de una fuerza que todo lo avasalla. Con menos poder, menos medios, menos entusiasmo y menos fe se conquistó el Nuevo Mundo; bien pueden, pues, esos hombres de hierro hacer un balneario allí, donde hay una playa dilatada y un mar magnífico.

Luego de la comida, explicó al repórter, su amigo el doctor Más de Béjar, lo que era Ostende.

—Ostende—dijo—es una playa extensísima, recta, plana, de arena finísima, situada al doblar hacia el sur el Cabo San Antonio. Allí, tiene el Atlántico toda su majestad y llegan las olas mansamente a deshacerse en la arena, sin el menor peligro para el bañista. Ostende está rodeado por un paisaje espléndido, por una campiña fertilísima, cuajada de lagos llenos de cisnes, poblada de bosques donde abunda la caza, desde el ciervo hasta la perdiz. Ahora hay unos veinte kilómetros entre la estación Juancho, adonde hay que apearse del Ferrocarril Sud hasta el balneario; pero esa distancia, que ahora se recorre agradablemente en coche, porque el camino cruza un espléndido panorama, pronto se recorrerá en un ramal del Ferrocarril Sud, que llegará hasta la misma playa. Allí es donde se va a edificar esa hermosa estación veraniega.

Andando los meses, el repórter ha vuelto a oir hablar de Ostende con frecuencia. Pero he aquí que, el domingo último, pensó refugiarse en el campo, para pasar unas horas, allí donde no oyese hablar de política, ni de negocios, ni de grandezas o miserias humanas. Sentía necesidad de huir de Buenos Aires, pero ¿dónde? Súbitamente se le ocurrió ir a Ostende.

Ostende es un nombre que suena en el oído como una música especial para confortar el espíritu en el estío, y el repórter, sin más dilaciones, se fué a Constitución para tomar el tren de las 8.30 p. m., pensando en pasar un día en



Excursionistas: señores Daverio, Hugo Premi, barón Echasserieux de Ramet, Mmes. Robette y Delecluze, Malaguzzi y "Film-Pack", al llegar a la estación Juancho.



Un alto en el camino a la playa entre los bosques.

la playa y los bosques que la rodean, de que le había hablado el doctor Más de Béjar.

En la estación lo asaltó el infatigable caballero, señor Premi, uno de los hombres más entusiastas y más vinculados a la empresa de Ostende.

—¿Dónde va usted?

—A Ostende.

—¿A Ostende? magnífico, yo también. Me alegro, porque va usted a ver lo que puede el empeño y la voluntad de los hombres. Va usted a ver lo que hemos hecho de una playa desierta en diez y ocho meses de trabajo. Ahora, con lo que se ha hecho, ya podemos decir que está asegurado el triunfo.

Un poco después, casi al salir el tren, llegaron Mme. y M. Robette (Mme. Robette iba a pasar el verano en su chalet, uno de los primeros edificados en la playa), Mme. Elisa Delecluze, y su bebé, el barón Eschasseriaux du Ramet, que iba en jira artística a pintar paisajes en los alrededores de la playa, y otros varios viajeros. En la amable compañía de todos ellos llegó el repórter a Juancho, muy temprano. Juancho, es una estación solitaria en el campo, donde se toman los coches para trasladarse a Ostende. Allí bajaron del tren otros viajeros, de Dolores, que iban igualmente al balneario; el viejo colega Albornoz, redactor jefe de "La Patria", de Dolores, y Mariano Capa, infatigable propagandista de la playa, entre otros.

Servido el desayuno, la caravana se puso en marcha a través de la pintoresca campiña que separa a Juancho de la estación Tokio, donde se ha instalado una colonia de japoneses, obreros de Ostende, y donde se toma un ferrocarrilito Decauville, para remontar los médanos y llegar a la playa quince minutos después.

En Tokio había un gran movimiento de gente. De lejos se advertían los gayos colores de los vestidos de un grupo de señoritas, el tráfago de una gran estación de ferrocarril: mucha gente, los veraneantes de Ostende en masa, que acudían a esperar a la nueva remesa de bañistas.

Al apearse de los coches, saludos, presentaciones, una cordial acogida y una franca familiaridad a los pocos minutos.

La familia del señor Ernesto Q. Bidau, de la estancia "La Florida" en Divisadero, había ido también a disfrutar el día en la playa, y las muchachas, provistas de Kodaks, hicieron sufrir ¡también allí! a los viajeros la tiranía del objetivo.

El Decauville traspuso rápidamente los médanos, en los que, parece increíble, se cultivan legumbres y crecen espléndidamente plantaciones de álamos, dispuestas sabiamente para contener el movimiento de las arenas.

A los pocos instantes, el mar azul, magnífico, rizado, se divisaba en una línea extensísima. A lo lejos cruzaba un gran buque. Todos saludamos al mar, en una espontánea expresión de alegría.

Ya en Ostende, nos esperaban los demás veraneantes, entre ellos el ingeniero M. Devillar, a quien se deben las obras más importantes allí realizadas.

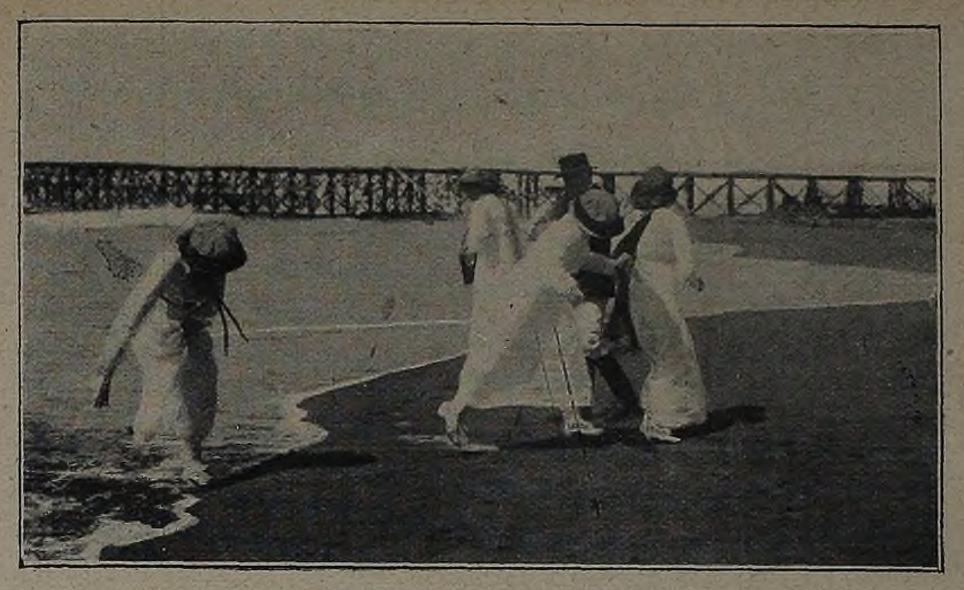
A la derecha se destaca el elegante "chalet" de M. Robette; a la izquierda resalta la magnífica edificación del "Atlantic Hotel", que tendrá noventa departamentos con todo "confort", y cuyas obras tocan a su término. A uno y otro lado, diversas construcciones, "chalets", casitas blancas, elegantes y alegres como una banda de gaviotas tendidas sobre la playa.



El ferrocarril Decauville, en la estación Tokio.



Un grupo de distinguidas señoritas en Tokio, disponiéndose a salir para la playa.



Veraneantes jugando en la playa con las olas.

La brisa fresca, satura los pulmones de aire puro; en una alegre bandada se desparraman todos los veraneantes por la playa a gozar de la agradable temperatura, a sacar almejas de entre la arena húmeda. Las muchachas juegan con las olas que llegan suavemente al confín de la playa, y se organiza una larga paseata después del baño para orear la piel, antes de la hora del almuerzo.

Después se visita a todo el mundo, se recorren las obras, y el repórter comprueba por sí mismo el esfuerzo enorme realizado para hacer de una playa, en la que diez y ocho meses atrás se alojaron los primeros "exploradores" bajo una carpa, un lugar habitable, lleno de agrado, donde se pasan las horas sin sentir entre las innumerables amabilidades de los veraneantes y los espléndidos panoramas del mar y de la campiña.



Buscando almejas entre la arena.

A un extremo, en un gran galpón, se está montando la usina eléctrica que suministrará fluido a la población, y para la iluminación de la playa. En lo alto de un médano, el semáforo, y, en un extremo de la playa, el muelle, que ya se interna más de doscientos metros, y en el que baten las olas deshaciéndose en filigranas de espuma.

A lo largo de la playa, las casetas blancas y rojas de las familias veraneantes ponen una nota alegre en la ancha faja de arena tostada por el sol, y frente al mar, los "chalets", los hoteles, los negocios, y en el fondo las primeras obras de la rambla que ha de correr a todo lo largo de la playa.

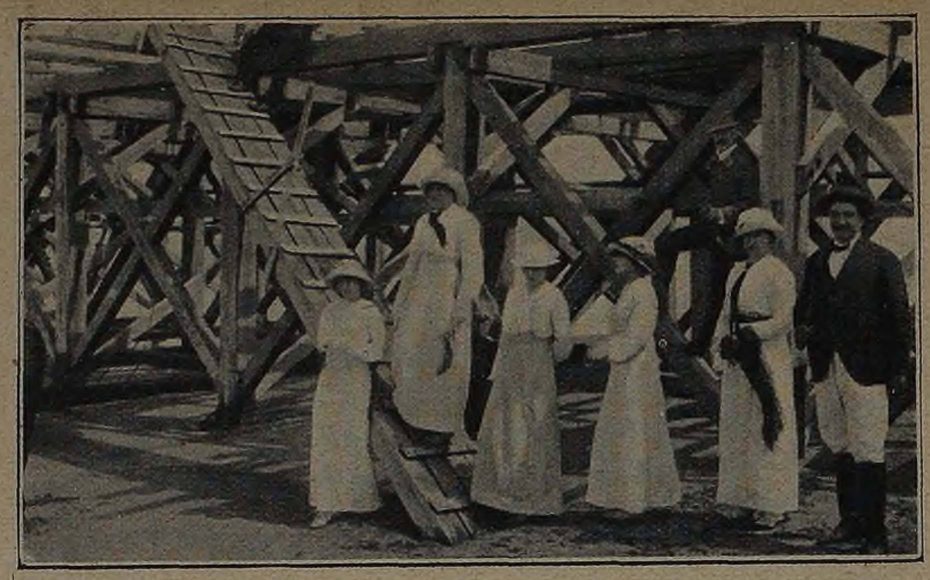


A la hora del baño.

Es todo admirable allí; el esfuerzo de unos hombres entusiastas y el sitio donde, dentro de poco, se levantará una población que tendrá en sí misma su mejor atractivo.

Un largo paseo en coche por la in-

terminable playa y una excursión a los bosques linderos puso fin a la jornada, antes de la comida, y a las siete de la tarde, otra vez el Decauville transportó a los que regresábamos hasta Tokio, para tomar allí los coches que debían conducirnos a Juancho.



El señor Ernesto Q. Bidau, su señora y hermanas junto a las obras del muelle.

Antes, durante la comida, nos sorprendió una tormenta. El mar, furioso, agitado, es el espectáculo más admirable que puedan cantar los poetas.

A la dulce placidez de la playa por la mañana, sucedió aquella otra magnífica expresión del inmenso poder y de la soberbia del mar.

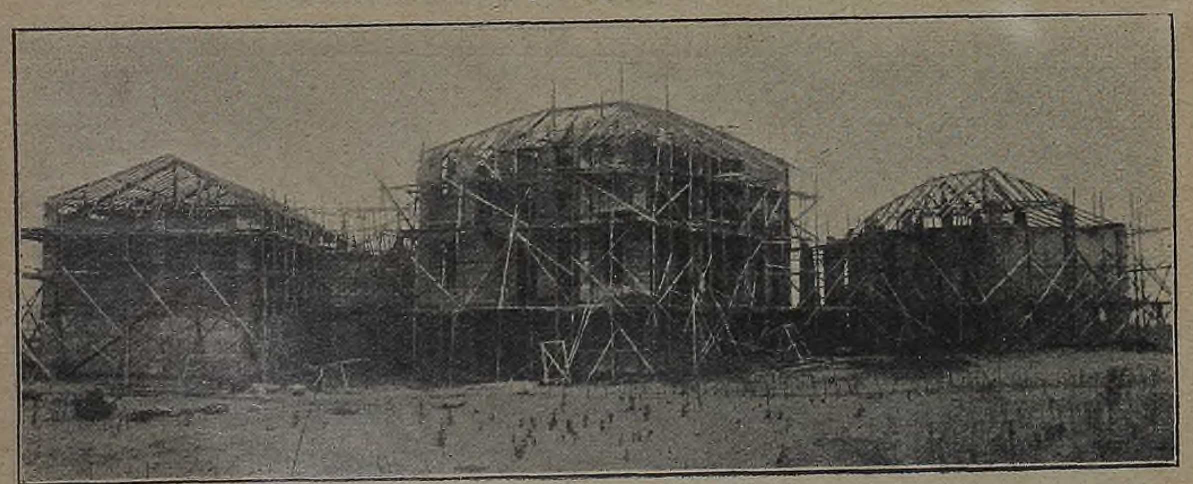
A la esplendidez del paisaje soleado de la campiña que rodea a Ostende, sucede, durante la noche, el silencio del campo, sereno y tranquilo.

Y al regreso, ya en el tren, camino de Buenos Aires, el repórter, que había pensado en un día de reposo, tuvo que regocijarse de haber acumulado energías para mucho tiempo, y de haber ido a Ostende para olvidar la vida atormentada y febril de la ciudad para admirar por sí mismo la constancia que ha puesto a los iniciadores de esa gran obra en un lugar avanzado, que hará pronto de aquel balneario el sitio ideal de descanso para todos los que vivimos atados a la dura necesidad del trabajo.

FILM-PACK.

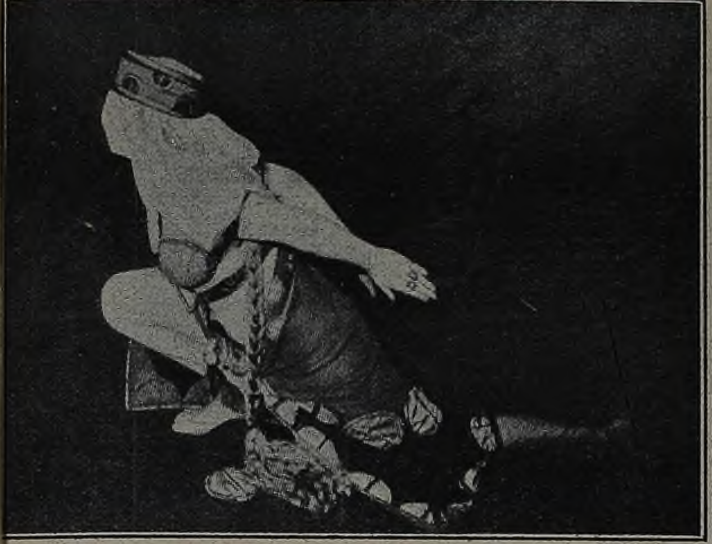


Una excursión en coche por la playa.



Estado de las obras del "Atlantic Hotel".

Baile futurista



Una figura del baile de Mme. Valentine de Saint-Point.



Otra figura, con la cara velada.

Por fin aparecieron los bailes futuristas, presentados en París por Mme. Valentine de Saint-Point, a quien D'Annunzio ha llamado la Hija del Sol, a la que Rodin ha comparado con la juventud de Botticelli, y otros dan diversos nombres poéticos. La idea de esta bailarina es velar todas las partes del cuerpo, menos aquéllas que son esencialmente musculares. Esto, según entiende, endurece las líneas y las revela como deben ser.

Por lo demás, Mme. de Saint-Point considera "que se debe bailar mucho menos con las piernas y los pies que con el cerebro." Ha encontrado también esta artista un nombre para su invención, llamándola "metacoreia" o superdanza.

Como se ve, las novedades se suceden en cuanto al baile y por más que sean algunas de ellas discutibles, hay que apreciar los esfuerzos que se realizan para aumentar su belleza, pudiéndose decir que asistimos a un renacimiento de este arte por tanto tiempo encerrado en estrechos moldes.

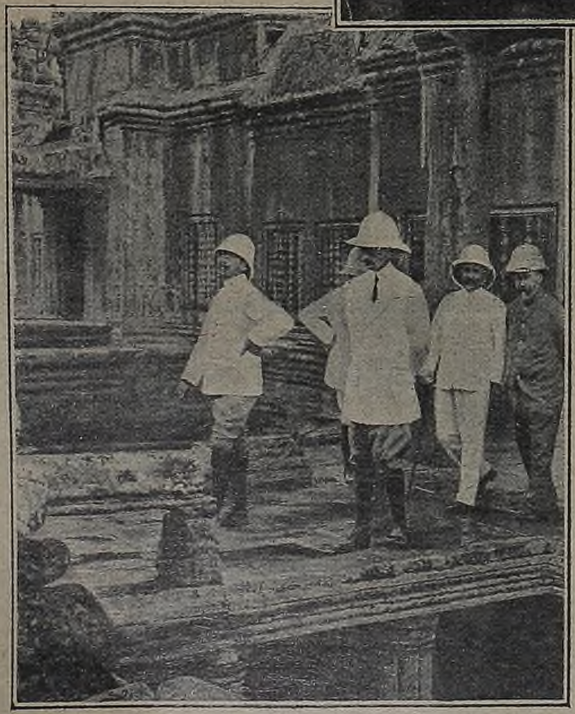
El templo de Angkor-Vat

El gobernador general de la Indochina, M. Alberto Sarraut, ha vuelto a Francia para dar cuenta al gobierno de la difícil situación de aquella colonia, la cual es muy delicada y aun peligrosa por la agitación que promueven los partidarios del nacionalismo annamita.

M. Sarraut creyó su deber visitar aquellas vastas regiones y tomar informes personales sobre la verdadera situación de las mismas. Durante los meses de septiembre a noviembre, después de haber inaugurado la nueva línea de ferrocarril que une los puertos de Camranh, en Annam y de Saigón, con un recorrido de más de 500 kilómetros, se dirigió al Cambodge, donde hizo un itinerario muy complicado, que exigió el empleo de la chalupa, la piragua, el caballo, el automóvil y el elefante. Desde Pnom-Penh fué a recorrer el territorio de Batambang, cedido últimamente a Francia por el rey de Siam. Sobre un camino accesible ya a los automóviles en más de la mitad de su recorrido, siguió el trazado de un ferocarril actualmente pro-



El gobernador M. Sarraut bajando con sus acomp- ñantes una de las grandes escaleras de Angkor-Va



Los visitantes en una de las plataformas del templo.

yectado y cuya construcción permitiría a uno d los países de la Indochina manifestarse, en t das sus posibilidades, en el mercado del mund Después, el gobernador fué a visitar las prest giosas ruinas de Angkor-Vat y de Angkor-To de las que Pierre Loti hizo, hace pocos años, u descripción admirable.

"Ese templo—ha escrito Loti—es uno de l lugares del mundo en que los hombres han ac mulado más piedras talladas y reunido más e culturas, ornamentos y máscaras humanas. L colina de esculturas forma una pirámide cuadr da de tres gradines cuya base tiene más de u kilómetro de vuelta".

El gobernador, a quien acompañaban M. Me nard, el administrador de Kerillis, M. Outre residente superior, Bosc, director de asuntos p blicos, y Commailles, conservador de Angkor, qu dó muy impresionado ante el espectáculo de es grandes maravillas de la civilización asiáti y adoptó disposiciones para que el templo Angkor pueda ser visitado por los turistas inte nacionales al igual del Taj de Agra, de las Pi mides de Egipto y de los templos de Madura.

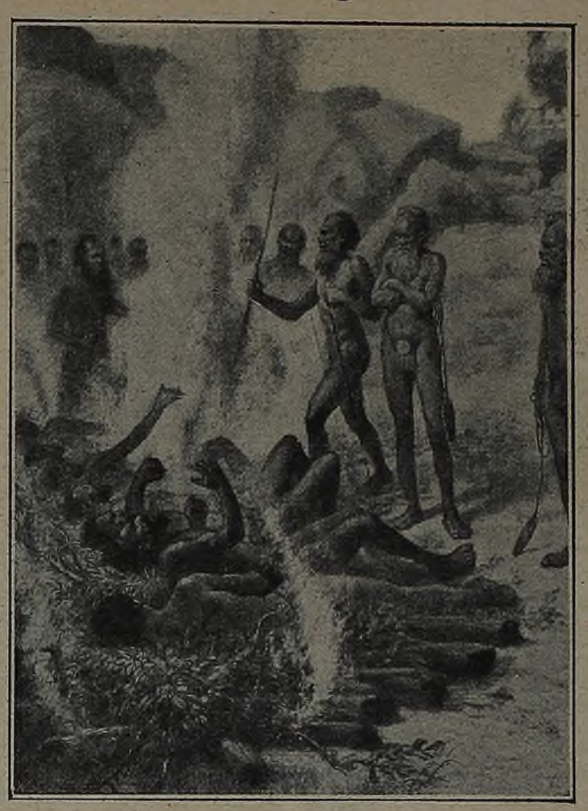
Ceremonia de los indígenas de Australia

En las tribus indígenas de la Australia Central, existen ceremonias religiosas de iniciación, y ritos sagrados sumamente extraños. Uno de ellos es el Engwura o Urumpilla, que comprende cinco fases, que vamos a describir sumariamente.

Los indígenas tienen la idea de que todos los que pasan por esta solemne y difícil prueba adquieren una resistencia y una fuerza inquebrantables.

La iniciación en la virilidad es una ceremonia que dura dos o tres semanas, y los iniciados durante ese tiempo reciben el nombre de Urlliara.

La prueba del fuego a que son sometidos dos o tres veces, tiene lugar en un sitio apartado que eligen los ancianos de la tribu, y termina en el campamento de las mujeres. Llegado el momento de la ceremonia, los ancianos llevan al campo de la prueba, llamado "Engwura Sombrío", una buena cantidad de troncos y ramas, con los que forman una especie de capa o cubierta de fuego, y entonces conducen allí a los jóvenes catecúmenos, y poniendo zarzas sobre la capa de fuego, obligan a los jóvenes a que se acuesten sobre ellas, debiendo permanecer tendidos en ese brasero hasta que los ancianos los autorizan a levantarse, después de cinco ó diez minutos, durante los cuales un anciano con una larga pértiga remueve las brasas.



Jóvenes sometidos a la prueba del fuego, para ser promovidos a guerreros de la tribu de Kurrai.

El ruido que produce el fuego de los leños es interpretado por las mujeres de la tribu como la voz de los espíritus.

Los ancianos que en el grabado figuran, uno armado con un largo bastón, y los otros dos con sendas palas, son los directores de la ceremonia.

A sus pies

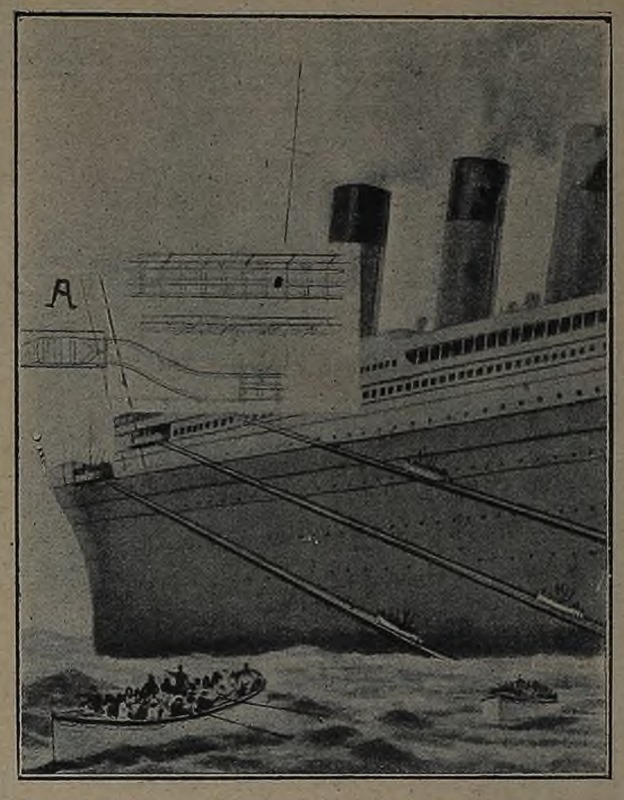


—¡ Ah, ahora que me acuerdo! Carlitos debía ir a casa esta tarde y yo sé que se iba a declarar.

Lanchas salvavidas sobre vías inclinadas

El reciente incendio, en alta mar, del vapor Volturno, con la consiguiente pérdida de gran número de seres humanos, ha hecho recordar el trágico fin que tuvo el Titanic en su primer viaje, y el indescriptible horror que produjo la enorme lista de víctimas. Estas dos inolvidables catástrofes ponen de relieve el hecho de que aun no han desaparecido todos los peligros que ofrece la navegación. Constantemente se introducen mejoras y se hacen inventos con el fin de que los viajes por mar lleguen a estar tan exentos de peligros como sea humanamente posible. El terrible accidente que sobrevino al Volturno ha revelado una nueva dificultad en cuanto al mejor servicio de las lanchas salvavidas que hay en todos los vapores. Según parece, hubo mucha dificultad para echar al agua estos salvavidas, cargados de pasajeros; en algunos casos ocurrió un desastre antes de tocar el agua. En tal virtud, en estos momentos reviste grandísimo interés la aparición de un nuevo aparato.

Hace poco tiempo que se inventó un sistema mediante el cual la botadura de lanchas salvavidas desde la cubierta de un buque resulta un procedimiento directo y seguro, evitándose así el peligro y la incertidumbre consiguientes al botar lanchas cargadas o trasladar los pasajeros del buque a las lanchas salvavidas por medio de aparatos oscilantes. Una vía inclinada se extiende desde la cubierta por el costado del buque, más abajo de su línea de flotación, entre los extremos de proa y popa, de modo que el salvamento pueda ser más rápido.



Botadura de lanchas salvavidas sobre vías inclinadas en el costado del buque. La sección A representa detalles del apoyo de la vía y de la plataforma de carga.

PARA DAR FI
A NUESTR

ÚLTIMOS
20 DÍAS

Con precios verdade-
ramente asombrosos
y por nadie igualados

VISÍTESE ESTA CAS

VENTAS AL CONTADO
PRECIO FIJO

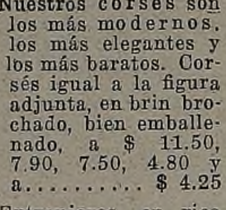


Tapados para playa, últimos modelos importados, desde $ 25. Este vale...... $ 48

Nuestros corsés son los más modernos, los más elegantes y los más baratos. Corsés igual a la figura adjunta, en brin brochado, bien emballenado, a $ 11.50, 7.90, 7.50, 4.80 y a.......... $ 4.25

Extranjeros, en rica batista y brin de hilo y seda, a $ 23.50, 19.50, 16.50, 14.50 y......... $ 13.80

Extranjeros, en tela de punto, artículo muy cómodo. a pesos 22.50, 19.50 y a......... $ 11.80



Blusa de nansouk, algodón blanco, adornada con entredós y puntillas, $ 1.90



Blusa gran moda, en crespón fantasía, con cuello liso, infinidad de colores, a.............. $ 2.60



N. 1000. **Mosquiteros** de extra, blancos, muy b confeccionados.

Precios de réclame

1 plaza.......... $ 4
1 ½ plaza....... $ 5
Cameras .... $ 6

Los mismos en rosa y cele
1 plaza.......... $ 4
1 ½ plaza....... $ 6
Cameras .... $ 7

Perchas giratorias para m quiteros, torneadas y nizadas, en color clar obscuro. Ocasión.. $ 0



Elegantísimo y rico tailleur en gabardinas de lana, adornado con bordados de seda, forrado en liberty. **El non plus de la moda.** Antes a $ 110. Hoy a. $ 65

Vestido fantasía, en tejido esponja o crêpe. Blusa broché o floreada, en varios colores. La pollera lisa. Excepcional, a....... $ 35

LA IMPERIAL

Hernández y Cía.

Victoria 802, esq. Piedras — Buenos Ai

has hecho llevar una vida cómoda, inútil y "peligrosa". No quisiste que compartiera tu trabajo, tus penas, ni hacer algo por ti. Me consideras como una chiquilla mientras que...—Su voz se apagó y levantó la mano para ocultar el temblor de sus labios.

—No llores, Celia—dijo Warden, de cuya voz desapareció de repente la aspereza.—No sabía que habías estado sufriendo de esa manera. Deseaba que fueses feliz, que estuvieses contenta y que te conservases tan niña como eras cuando me casé contigo. He estado atareado y con mil fastidios, y pensé que quizás trabajaría mejor si seguía haciendo solo mi vida. Pero yo he creído en ti siempre. Si alguien me hubiera dicho que te dejabas cortejar por otros hombres y que te comprometías así, no lo hubiera creído. Habría matado al hombre que dijese tal cosa. ¡Siento como si estuviera matando a alguien ahora!

Celia alargó la mano suavemente y le tocó la manga.

—¿Vas a continuar confiando en mí? ¿Creerás que nunca me he dejado hacer el amor por ningún hombre? Billy, el pobre muchachito, quiso ser sentimental, es cierto, pero se arrepintió tanto que no lo pude tratar con dureza. No me importa nada no volverlo a ver.

Ella se apartó del escritorio.

—Ahora — continuó diciendo — ¿vas a forzar mi confianza, a apoderarte de mi secreto?

Warden vaciló. La expresión del rostro de su joven esposa, su actitud, cada palabra que decía, apagaban el incendio que había estallado en él.

—No—dijo;—trataré de creerte.

—¡Gracias a Dios! — respondió Celia sin aliento.—No creo que hubiéramos sido otra vez los mismos, si hubieras mirado lo que hay en el cajón. Pero ahora te dejaré ver.

Abrió el cajón y continuó hablando en voz baja:

—Hugo, yo podía haber sido jugadora, podía haberme entregado al alcohol o la morfina, podía haber pasado los límites de la coquetería, el Rubicón, como tú lo llamas; porque he estado fastidiada y solitaria; y eso es con frecuencia fatal para una mujer de mi temperamento. ¿Y sabes lo que me ha retenido de hacer esas cosas? Pues bien, mira.

Se apartó del escritorio, y Warden abrió el cajón y agarró primero el papel de versos.

Lanzó una exclamación de desprecio mientras lo examinaba, y lo arrojó al suelo.

Después se volvió e, inclinándose para ver qué era el objeto de transparente blancura que había dentro del cajón, sacó con sorpresa un vestidito de bebé y un par de zapatitos. Las pequeñas prendas cayeron al suelo cuando tomó a la esposa en sus brazos y la mantuvo estrechándola contra su corazón.

—Nunca pensé... no sabía... — dijo. — Y cuando Celia le echó las manos al cuello, murmuró con los labios junto a los de ella:—¡Mujercita mía!

—¡Oh, es un muchacho, Hugo! No es un zonzo, ¡pobre Billy! Se llama Vane. Es del cuerpo de fusileros.

La joven hablaba con negligencia, pero sabía muy bien lo que significaba el entrecejo fruncido de su esposo.

—¿Y qué hacía aquí a esta hora de la noche?

La voz de Warden, generalmente profunda y fría, vibró un poco.

—Venía a despedirse—contestó la esposa con sencillez.—Terminó ya su licencia.

—¿Cuánto tiempo hace que lo conoces?

—¡Oh!—Ella se llevó el dedo a la frente haciendo un esfuerzo para recordar.—Hace unas semanas o unos meses. No recuerdo bien.

—¿Meses?—repitió con énfasis el marido.—Yo no lo he visto nunca hasta ahora.

—¿No, querido?—preguntó con inocencia la joven.—Parece haberte hecho una gran impresión.

Warden avanzó en la pieza, como necesitando hacer movimientos para dominarse.

—Lo que parece es que tiene confianza en la casa—dijo mirando primero al vaso de "whisky" y soda y después al reloj.—¡Las once! ¿Se despiden todos tus amigos a esta hora?

—No todos, por supuesto—dijo Celia, sonriendo de nuevo.—¡Qué gracioso eres, Hugo, y qué cantidad de preguntas se te ocurren!

Se volvió al escritorio, abrió un poco el cajón de enmedio y echó dentro el papel de los versos; luego lo cerró, aunque dejó colgando de la cerradura el manojo de llaves.

Warden cerró los puños irritado y exclamó:

—Tú crees que eres muy viva y locuaz. Pero no quiero volver a casa...

La esposa miró hacia arriba y lo interrumpió vivamente:

—Ya sé que estar en casa no te gusta mucho.

—No me conviene — agregó violentamente Warden—venir a casa y encontrar hombres en la sala de mi mujer a estas horas de la noche.

—No son hombres, querido — corrigió Celia con mucha tranquilidad;—era sólo un muchacho, un muchachito inocente.

Warden dió un paso, acercándose a ella.

—Ten entendido que te prohibo recibir a hombres o muchachos aquí, por la noche, en mi ausencia.

Celia tomó un cigarrillo y un fósforo.

—Eso no sucede a menudo—observó ella.—Generalmente me paso las noches sola, cuando no estoy invitada para alguna fiesta. Y eso es muy triste, sabes, muy pesado.

Warden, que tenía genio fuerte y se enorgullecía de mantenerlo, permaneció silencioso, exasperado. Después dijo:

—¿Piensas obedecerme o no?

—¡Obedecerte!—repitió Celia.—Esas son palabras mayores.

—Tú no vacilaste en prometérmelo hace tres años.

—¡Hace tres años!—Su mirada siguió el humo que ella arrojaba hacia arriba en círculos azules.—¡Parece una eternidad de tiempo perdido! Veamos, ¿qué me prometiste tú en cambio de mi obediencia? Me dotaste con todos tus bienes mundanos. Pero yo no me he aprovechado de ellos ¿no es verdad? Me fijaste una cantidad y yo me atengo a ella. ¿Qué harías si te pidiese de repente toda tu renta?

—¡No bromees!—respondió Warden con impaciencia.—Tienes todo lo que necesitas, todo lo que es razonable.

—¿Y tú?—preguntó Celia.—¿Te he negado yo algo todavía?

Warden la miró con inquietud.

—Puedo decir que no. Sin embargo, dime qué es lo que acabas de poner en ese cajón.

—No lo digo.—La respuesta fué corta y terminante.

—Eso parece una negativa—dijo el esposo con sarcasmo.

—Es una negativa absoluta.

Warden se echó a reir con aspereza.

—Voy a verlo, no obstante—añadió adelantándose hacia el escritorio.

Pero Celia fué más ligera y se puso contra el mueble, frente al esposo.

—¡No lo verás!—exclamó con firmeza.

—¡Te digo que sí!

—¡Preferiría morir antes de dejártelo ver! Ese cajón contiene la parte más preciosa y sagrada de mi vida.

Warden hizo un gesto furioso.

—¿Te atreves a decirme eso, cuando acabas de echar ahí adentro una esquela de ese joven zonzo?

—No era una esquela. Es algo que encierra mi mayor tesoro, algo que palpita en mi vida, que me ha contenido más de una vez durante estos últimos días, cuando me sentía tan cansada de la vida que me preguntaba si no encontraría un medio de deshacerme de ella.

Se notó más que rabia en el tono de Warden cuando le contestó:

—¿Así es que confiesas qué estás cansada de vivir conmigo y que existe otro en el mundo por quien vives?

—Todavía no—dijo Celia.—Es sólo una posibilidad, una esperanza, un sueño, a veces una desesperación. No dejes que sea una desesperación, Hugo, hazlo por ti mismo.

—Ya veo. ¿Quieres decir que no has pasado todavía el Rubicón, sino que estás en el borde? Pues bien, voy a retenerte contra tu voluntad, a destrozar tu esperanza y tu sueño. No me abandonarás. Me cercioraré de quién es el hombre y después...

—Después, ¿qué?

—Yo sabré qué hacer. ¡Apártate de ese cajón!

—No.

—¡Entonces yo te haré salir de ahí!—dijo el esposo, con aire amenazador.

—¡Hugo!—exclamó Celia sin aliento—Hugo, te advierto que no te excedas. Tú no tienes derecho a tratarme de este modo. Yo no he hecho nunca nada para que desconfíes de mí. Ese muchacho vino aquí esta noche por pura casualidad; me habló por teléfono, pidiéndome que le permitiera venir cinco minutos, porque estaba de viaje. No es nada mío, ni nunca lo será. Puse ese papel aquí adentro porque lo iba a romper ahora o a devolvérselo. No contiene nada malo, pero no quisiera que nadie lo viese. Está en contacto con las otras cosas de ese cajón. No es lo que tú crees, ni tampoco una carta de amor. Yo no leería ni una línea si lo fuese. No hay amor en él, pero sí reverencia. ¡Oh, créeme, créeme, y confía en mí!

Su voz se entrecortaba por la ansiedad, y su semblante palideció extrañamente cuando las frases precipitadas salieron de sus labios. Aparecía muy niña y abandonada allí junto al cajón guardando su secreto, y por un momento conmovióse Warden; pero dominó su emoción tierna.

—¡No puedo tener confianza en ti!—dijo ásperamente.—Tú lo haces imposible. El contenido de ese cajón está entre nosotros.

—¡No, no! — protestó Celia vivamente. — El nos mantiene juntos; es un lazo. Tú no comprendes, Hugo, tú me has estado matando, me has tenido sin el amor que yo deseaba y me



—Me cercioraré de quién es el hombre y después...
—Después, ¿qué?

mente imposible! Sé que tengo la culpa y lo siento mucho, pero espero que usted lo entenderá.

—¡Que me ahorquen, si creo que usted misma se entiende! —dijo Vane con violencia.

—Está equivocado—repuso la señora.—Sé exactamente lo que elegiría, si una buena hada me concediese una gracia. Sea bueno, márchese y míreme como amiga, como una especie de madre. Cuando vuelva a la ciudad, venga a hablarme como acostumbraba a hacerlo al principio. Hágalo, Billy.

Vane, de cuyos ojos había desaparecido la cólera, le tomó la mano.

—Si he sido una bestia—dijo—perdóneme. Vea; usted es la mujer mejor y más dulce que he encontrado en mi vida. Si le he hecho pensar otra cosa, iré a darme un tiro.

—¡Billy!—exclamó la joven, implorando—¡no diga eso!

—¿Usted me cree?—preguntó el joven.—Diga que sí. No me considere un asno. Anoche escribí unos versos para usted, léalos después que me haya ido.—Sacó un papel del bolsillo y se lo dió a Celia.—Ellos le demostrarán lo que pienso de usted.

La señora tomó los versos con emoción.

—¡Los escribió para mí! ¡Qué bueno es usted!

—Bien, ahora me marcharé—dijo Vane, tomándole ambas manos. Después, acercándose, añadió:—Supongo que no me negará... sólo para demostrarme que me ha perdonado...—Su rostro estaba junto al de ella, su rostro juvenil, con los ojos azules peligrosos.

—¡No, Billy, no, mil veces no! Lo he perdonado completamente, Billy, pero no lo tiene que volver a hacer nunca más.

Vane se llevó con respeto sus manos a los labios.

—¡Adiós, querida!—murmuró.

—¡No, Billy, por favor!

—Es la última vez—repuso Vane, y soltó sus dedos. Permaneció mirándola un momento; luego atravesó la pieza sin mirar ni hablar más, y salió.

Celia tomó el papel de los versos y empezó a leerlos con una expresión de ternura en los labios.

Cuando la puerta se volvió a abrir a poco, no levantó la vista. Había entendido que iba a volver.

—Son deliciosos, Billy—dijo sonriendo, mientras continuaba la lectura.—No sabía que me tenía en tan buen concepto.—Pero se interrumpió y estremecióse al punto, pues el silencio le manifestó que no era Vane quien la estaba mirando desde la puerta.

—¡Hugo!—exclamó.

—Sí—respondió Warden.—Soy yo, no Billy. ¿Quién era ese zonzo que encontré en la escalera?

Celia lanzó una carcajada.

decir, Billy. Tendré que mirarme un poco en lo que le diga.

—Recuerdo todas las palabras que pronunció, porque son de mucha importancia para mí— declaró Vane resueltamente.

Pero Celia no quería tomar las cosas en serio.

—Usted no debe hacer mucho caso de lo que le digan las mujeres. Pueden cambiar de parecer de un momento a otro.

Vane se quedó en silencio, mirándola algo enojado.

—Usted elude la cuestión—dijo de repente. —No me cree ya. ¿Qué la ha cambiado desde anoche?

—Yo no he cambiado—protestó ella de buen humor.

—Usted está muy diferente. Anoche era sincera. Hoy casi hubiera deseado no venir.

Celia dejó de tocar y se volvió hacia él.

—Yo le hablé a usted como debía hacerlo. Sentía que usted era un amigo, un amigo verdadero, y creí que comprendería.

—Pero Celita...

La joven lo interrumpió rápidamente.

—No quiero que me llame así. De esa manera me llama solamente una persona.

—¿Quién?

—Mi esposo.

—Entonces no la llamaré así. Pero ¡qué importa cómo la llame! Usted sabe, no puede ignorar cómo me gustaría llamarla.

Ella hizo un ligero movimiento con las manos, como para apartar de sí las palabras, y se levantó.

—¿Sabe usted que su tiempo de gracia se le ha terminado? Van a ser las once.

—Mire — interrumpió Vane. — Yo no puedo irme en este horrible estado de incertidumbre. Usted me dijo que deseaba tener a alguien a quien amar y cuidar. ¿Por qué no a mí?

—¡Oh, Billy!—dijo la joven suavemente.— Usted es demasiado viejo.

—¡Demasiado viejo! Y usted decía anoche que era demasiado joven, demasiado joven para ser tomado en serio.

—Efectivamente, así lo es en cierto sentido. Es demasiado joven y demasiado viejo. Billy, ¿quiere ser bueno y marcharse sin decir nada más? Va a echar a perder nuestra amistad, que yo quiero mantener.

—No—dijo el joven.—No puedo ser amigo de usted. Debe saberlo, seguramente. Usted es todo para mí en el mundo, y ahora me ha dicho o me muestra que no soy nada para usted. Es muy cruel lo que hace. Está sola, triste y fastidiada; desea interesarse por algo en la vida, fuera de estas habitaciones donde pasa sus noches completamente sola. Si me perteneciese, no estaría tan solitaria...

Celia se había retirado de él, y procuró detener una vez más su torrente de palabras. Luego levantó una mano, y dijo con vehemencia:

—Billy, si no se calla, no le hablaré ni lo volveré a mirar nunca más. Usted se ha equivocado. Yo no soy de la clase de mujeres que usted cree. Soy sólo una pobre mujer con un deseo de algo que no ha conseguido. Y usted me parecía tan fresco, tan joven, y...

Vane la interrumpió.

—Hágame el favor de dejar mi juventud en paz. Ella se enmendará. Tengo bastante edad para amarla y para hacerme amar de usted, si me deja intentarlo.

—¡Eso jamás!—declaró Celia.—Si usted lo intentase y lo lograse, lo aborrecería, Mi vida estaría arruinada. ¡Billy, todo eso es completa-

Vane alcanzó la caja.

Celia tomó un cigarrillo y se lo puso en la boca, mientras Vane encendió un fósforo y lo mantuvo en la punta de él.

—Gracias — dijo la joven señora. — Pienso siempre que la primera bocanada es la mejor. Creo que sería un buen plan tirar el cigarrillo inmediatamente después.

—¿Lo cree usted así?—Vane seguía mirándola con fijeza.—Pero la primera bocanada es la que pone ansioso por continuar.—Se detuvo. —¡Qué traje tan lindo lleva! ¿Cómo lo llaman?, ¿traje de te?

—Es una especie de combinación—replicó Celia, alegremente—algo entre traje de te y de comida. No me encuentro vestida para estar en sociedad.

—Es como tela de araña—dijo Vane—a través de la cual brilla el sol. ¿Entonces usted estaba comiendo sola?

—Mi esposo se ha retardado—explicó la joven con indiferencia—y no lo esperé.

—Usted me manifestó anoche—empezó a decir Vane—que se quedaba sola algunas veces. Me contó que un quiromántico le había dicho que tenía la línea de la soledad, la que era poco común en la mano de una mujer. ¿Cuál es esa línea?—preguntó inclinándose.

Celia levantó la mano derecha y le señaló la palma.

—Esta, que está muy bien marcada, me dijo que era. Me declaró que tenía amigos a montones, bastante dinero, muy pocas penas y un marido. Todo era verdad—añadió riendo.

—¿Qué más le dijo?

—Que yo era más para mis amigos de lo que eran ellos para mí. Que llenaba un lugar preciso en sus vidas, pero que mi vida estaba vacía.

—¿Está vacía?—preguntó Vane.

—¡Bah!—dijo Celia—tengo bastantes ocupaciones, y estimo a mis amigos, naturalmente. Los echo de menos cuando se van.

—¿De veras? No tanto como ellos la echan de menos a usted, me parece.

La señora tiró el cigarrillo y se levantó.

—Voy a darle un poco de "whisky" con soda.

Vane se levantó también y la siguió.

—Diga hasta cuándo.

—Gracias.

Vane colocó el vaso sobre la mesa sin llevárselo a los labios.

—Me parece que la estoy molestando.

—No, nada de eso—repuso ella cortésmente.

Vane tocó el vaso con un dedo.

—¿Es esto una indicación? ¿Quiere que me vaya?

La joven miró el reloj antes de contestar.

—Creo que tiene unos momentos de gracia.

—¿Sólo unos momentos?—El desaliento se reflejó en su voz.

Celia, algo desconcertada, dirigióse al piano y empezó a tocar una bonita melodía húngara.

Vane la siguió, y se sentó al otro extremo del largo banco.

—¿No me va a dejar continuar donde quedamos anoche? — preguntó impetuosamente. — Usted me hablaba de usted misma.

Celia se sonrió y siguió tocando.

—Era mucho egotismo por mi parte.

—Decía usted—prosiguió Vane con seriedad —que lo que necesitaba en su vida era a alguien por quien mirar, a quien atender, que a toda mujer de corazón le gusta hacer sacrificios por la persona que ama.

—¡Qué memoria tiene usted! Mr... quiero



POR BEATRICE HERON-MAXWELL

(Novela completa)

Celia Warden dejó caer el libro al suelo y, recostándose en el sofá, se entregó enteramente a sus pensamientos y a fumar su cigarrillo.

El agudo sonido del timbre del teléfono la hizo despertar de su ensueño.

—¡Hola!—dijo.—Sí, ésta es Norfolk Street, el departamento de Mrs. Warden. Sí, habla con ella misma. ¡Oh, Mr. Vane!, ¿es usted? ¿No es su nombre?—Y añadió riendo:—Pero es su voz. ¡Oh! Bien, entonces, Billy, ¿cómo está usted? ¿Dice que mañana se va de la ciudad? ¿Cómo es eso?

Interrumpióse y desapareció su risa.

—No hago nada; paso el tiempo leyendo y fumando. ¡Oh, no! Temo que sea un poco tarde para que usted venga. ¿Para qué me quiere ver? ¿Es de gran precisión, y no ocupará mucho tiempo? Zoncera, Billy. Mándeme una tarjeta postal. ¡Oh, entonces debo decirle que sí!; pero tiene que apresurarse.

Celia cortó la comunicación y, dirigiéndose al espejo, se miró en él y arreglóse el cabello; luego tocó el timbre para que viniera la sirvienta.

—Llévese eso, Jessie—dijo, señalando a la bandeja con su comida inacabada—y traiga un poco de "whisky", unos vasos y un sifón. ¡Ah! vea si hay bastantes cigarrillos. ¿Ha vuelto Mr. Warden?

—No, señora.

Jessie tomó la bandeja y se encaminó a la puerta.

—Cuando venga Mr. Vane, hágalo entrar aquí, Jessie.

—Sí, señora. ¿Quiere que prenda la luz de la sala?

—No; me quedaré aquí.

Estaba sentada al piano, dejando correr los dedos sobre las teclas, cuando Mr. Vane fué introducido en la habitación; pero continuó tocando con una mano, mientras le daba la otra en amistoso saludo.

—Es mucha amabilidad la suya al recibirme —dijo el joven.

—Nada de eso—repuso Celia, sonriendo.

El joven permaneció en silencio mirándola; ella terminó con un acorde decisivo, y levantándose se encaminó al sofá.

Vane la siguió, y tomando una silla se sentó junto a ella.

Jessie entró con el "whisky" y la soda, los puso en una mesa y se retiró.

—¿Quiere fumar?—preguntó Celia, señalando la caja de cigarrillos.

El joven movió la cabeza.

—Todavía no, gracias.

—Y bien—interrogó la joven, después de otra larga pausa—¿cuál es la comunicación importante?

Vane no dió una respuesta directa.

—Fué un buen baile el de anoche—dijo pensativo.

—No fué malo—convino Celia.—Los Hervey Poles dan siempre buenas fiestas.

—¿Recuerda usted nuestra conversación en el invernáculo?

La joven se puso a pensar por un momento, mirando al suelo.

—Sí. Fué una conversación singular para un baile, ¿no es cierto? Pero usted tiene un espíritu más grave que mucha gente.

Vane se inclinó con los codos sobre las rodillas.

—Sentía—dijo—como si llegase a algo de su ser real.

Celia apoyó la mejilla en la mano, y empezó diciendo:

—Algunas veces he deseado...

—¿Sí?—Vane se acercó un poco más.

La joven retiróse, y a sus ojos asomó una sonrisa al ver la ansiedad del hombre.

—¡Tome un cigarrillo!—exclamó. — Quiero fumar, y no puedo fumar sola.

ISIS



Mlle. Isis, de la Opera Cómica de París.

Isis, la diosa egipcia, personificación del poder fecundo y generador de la naturaleza, que representaba la primera civilización de Egipto, ha aparecido en una encarnación moderna ante los parisienses en la Opera Cómica; es Mlle. Isis, una diosa moderna, mucho más bella que la que vemos entre las esculturas del valle del Nilo sentada en su trono, con la rigidez característica de aquel arte; pero tan fuerte como ella, como ella diosa del casamiento y merecedora de adoración.

Mlle. Isis ha tenido en París el éxito enorme que saben los franceses conceder a todas las diosas del paganismo moderno.

LIQUIDACION



Moderna pollera en lanas finas lisas, varios colores, a.... $ 16

Moderno batón en zephires de hilo lisos, cuello y botas festoneados, varios colores. Hoy a.. $ 5.90

Tapado para luto en etamina fina, forrado en seda y crespón opaco. Valía $ 59. Hoy a....... $ 45

Espléndido guardapolvo hecho en toilé de lana, cuello de seda, colores crudo y marino..... $ 29

Gran ocasión. Tapado de marquiset, con finos bordados de seda y forrado en liberty, todo negro. Antes a $ 85. Hoy a........... $ 49



Espléndido manteau, en brochés de seda, forrado en liberty, colores gris, marino y negro. Valía $ 89. Hoy......... $ 59

Guardapolvo en toilé de lana, calidad extra, forma moderna, colores beige, gris, marino y negro. Hoy a......... $ 15.50

Traje sastre, en sargas de lana, con cuello y botas de seda, forrado en seda, colores negro, gris y marino, a.... $ 29

Vestido fantasía, crêpe blanco, combinado con aplicaciones de color y entredoses Irlanda. Antes a $ 52. Hoy a.. $ 25

Sencilla pollera en lanas fantasía, varios colores, a pesos...... 9.50

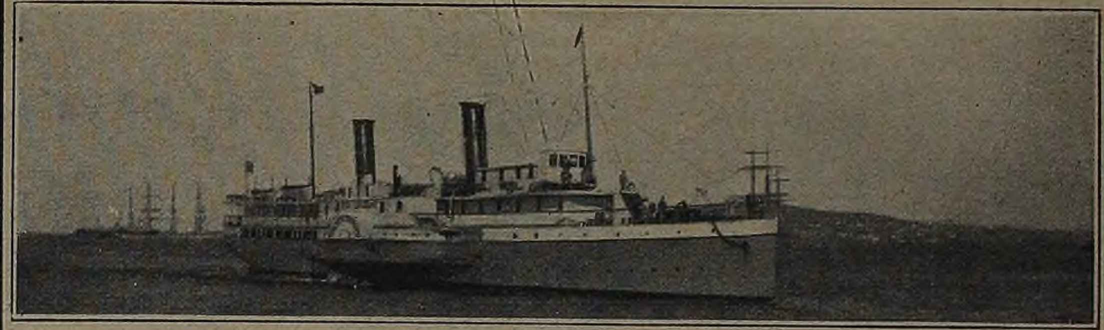


A Montevideo gratis



LA FOTOGRAFIA DEL PUBLICO

Primer Concurso Fotográfico de P B T



El espléndido vapor Río Uruguay a su llegada a Montevideo.



Salón del Río Uruguay.



DURANTE toda la temporada de verano, del 15 de diciembre al 30 de marzo, se abre un concurso, con objeto de premiar cada semana dos fotografías remitidas por particulares.

Las bases de este concurso son las siguientes:

1.ª Las fotografías serán del tamaño conveniente para ocupar ambas una página de la revista, ampliándose en todo caso aquéllas menores que reunan las condiciones deseadas.

2.ª Deberán ser interesantes por cualquier concepto; ya por su carácter artístico o por la originalidad, novedad o rareza de lo que representen. Cualquier aficionado a la fotografía, provisto de su cámara, podrá buscar vistas que respondan a las condiciones exigidas, consiguiendo, a la vez que su recreo, la recompensa de este concurso.

3.ª Entiéndese que deben remitirse las placas fotográficas y no copias, las que habrán de recibirse en la redacción, a más tardar, el sábado de cada semana, a fin de ser publicadas en el número siguiente de la revista, con mención del nombre del remitente. A solicitud de éste, se devolverán las placas.

4.ª Cada placa fotográfica será acompañada de una leyenda que explique claramente lo que representa, y además, del nombre y domicilio del concurrente.

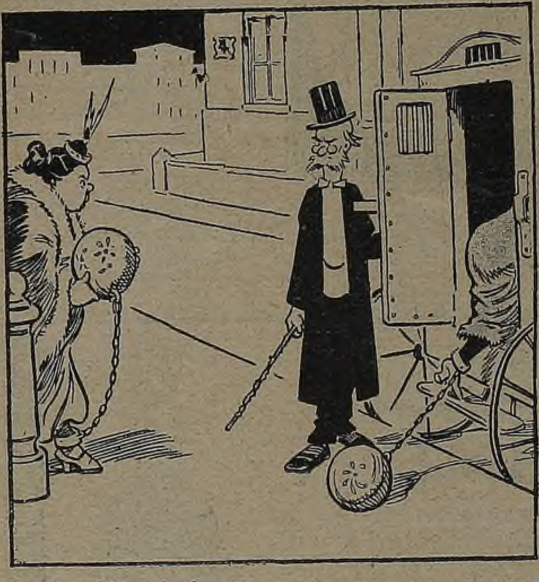
5.ª Los premios establecidos consisten en dos pasajes de cámara, de ida a Montevideo y vuelta, para cada uno de los remitentes de las fotografías que se publiquen por semana.

Dichos pasajes serán para cualquiera de los espléndidos vapores de la empresa Lambruschini (Rivadavia 335), que hace la carrera entre nuestro puerto y el de la vecina capital, pudiendo ser utilizados en la fecha que considere conveniente el favorecido, dentro de los meses de la temporada balnearia, que abarca este concurso.

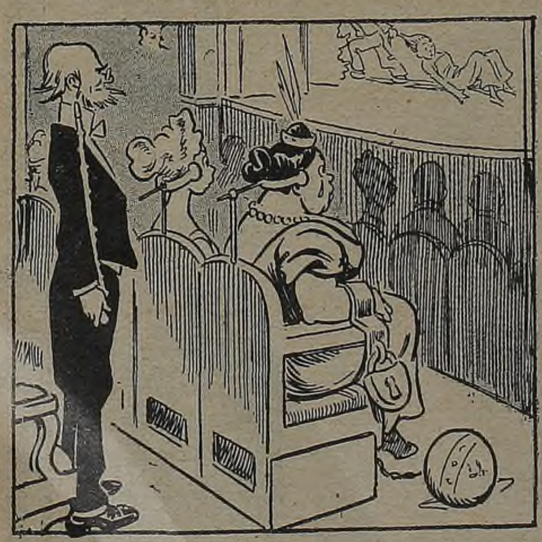
Papá autor



Don Juan Silbado.—¡Vamos al teatro, a ver mi drama que se estrena hoy! ¡Es preciso que haya público!...



...¡Al coche!



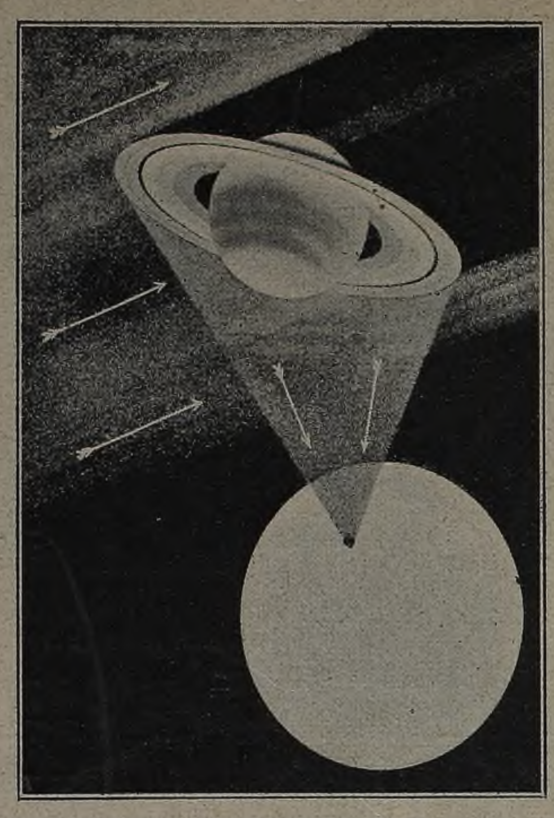
No aparten la vista del escenario. El segundo acto es todavía mejor.

Los anillos de Saturno y las manchas solares

Para explicar la constitución de ese enjambre meteórico que se denomina la Leónidas, el profesor H. H. Turner dice que esa enorme cantidad de materia cósmica se desprendió en algún tiempo de los anillos del planeta Saturno, que no son en realidad más que un gran enjambre meteórico, que envuelve al astro. Esta teoría vendría a explicar los cambios observados en el aspecto de los famosos anillos saturnianos, pues no siendo más que polvo cósmico con relativa consistencia, pueden verse a través de ellos otros cuerpos celestes.

Pero el profesor Turner no quiere explicar la naturaleza de los anillos de Saturno, sino la relación que pueda haber entre ellos y las manchas solares. La masa de polvo cósmico que constituye las Leónidas, desprendida en otro tiempo de los anillos de Saturno, gira por el espacio con enorme velocidad y corta periódicamente la órbita de Saturno, produciéndose una violenta colisión, que determina la caída de gran parte de esa materia en la atmósfera solar. Esta caída determina el fenómeno de las manchas solares.

En efecto, comprobando esta teoría con las observaciones que se registran desde hace muchos años, se observa que las épocas de encuentro de las Leónidas con la trayectoria de Saturno, coincide con la aparición de manchas solares en mayor número. Se comprende también que esa materia cósmica, cayendo sobre el inmenso foco del Sol, determine la desgarradura de la atmósfera incandescente en ciertos puntos, dejando ver el fondo obscuro del núcleo solar.



Lluvia meteórica que, procedente de los anillos de Saturno, cae en la superficie del sol y produce las manchas, según teoría del profesor H. H. Turner.



SEMANARIO ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 A 80 AÑOS)

FUNDADOR:
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
PIEDRAS 150

Año XI | Buenos Aires, 7 de Febrero de 1914 | N.º 480

¡Hasta cuándo!

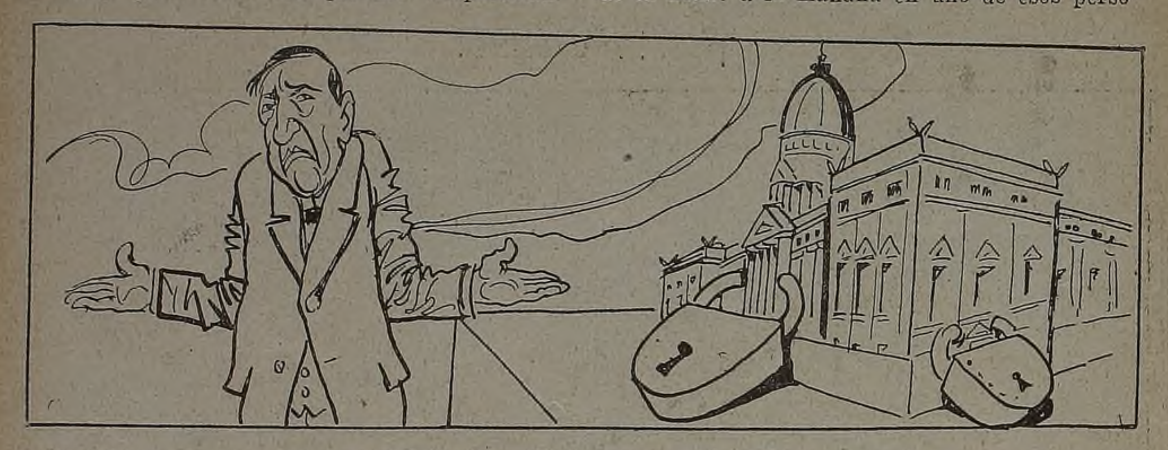
—Dan 50 millones de pesos oro para cloacas, pero para nosotros, nada. ¡Válgame Dios lo que somos!

Charlas del pebete

Un filósofo—griego según unos, canadiense según otros y atorrante en opinión de no sé qué autores—pasó cierto día por algo parecido a un bazar en gran escala; echó miradas desdeñosas a los trajes, zapatos, sombreros, corbatas, joyas, camisas, jabones y demás artículos en venta y exclamó, como resumen de sus impresiones: "¡Qué de cosas que no necesito!"

Nosotros sin ser ya filósofos, ni todavía atorrantes—aunque todo se andará si siguen regenerándonos los Anadones, que substituyen muy mal a los azadones—estamos convenciéndonos también de que podemos pasarnos sin muchísimas personas, abstracciones y cosas.

Ante todo, nos podemos pasar sin presidente. Basta y quizá sobra con que nos vicepresidan.



También podemos pasarnos sin diputados. Se ha hecho la prueba hasta la fatiga y seguirá insistiéndose en ella, aunque no hace falta.

Los partidarios de las economías dicen que podríamos pasarlo muy bien con la mitad de los actuales empleados. Y parece seguro que los contribuyentes no se sentirían mal si quedaran suprimidas las cuatro quintas partes de las pensiones, que convierten al estado en un hospicio de incurables.

Nos pasamos también en casi todas las provincias sin libertad de sufragio ni de imprenta, sin justicia letrada y con una justicia de paz que da bastante guerra.

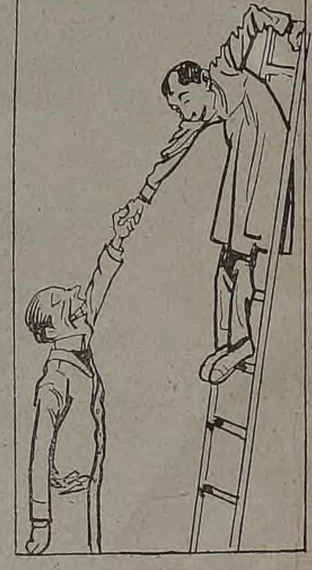
Una porción de cosas, por lo visto, no necesitamos. En esto nos parecemos al filósofo. Pero él no las pagaba y nosotros las pagamos a muy subido precio. Y esto tiene poquísima gracia.

Si los servicios no prestados y, por consiguiente, ilusorios, desaparecieran del presupuesto de gastos, quedaría éste reducido a la tercera parte, y esto sí que sería una hermosa ilusión realizada. El contribuyente se vería descargado de los 300 millones que da de más al año y no se quejaría por ello.

Tampoco se quejaría si los gastos que se le imponen fueran reproductivos: si los empleados que paga, cumplieran su deber. Pero en su mayor número, no son más que pensionistas con otros nombres. Cobran y no trabajan, lo que quiere decir que por una u otra causa son influyentes y no tienen que temer que nadie les prive de su cómoda posición. Son manos muertas, pero vigorosamente ceñidas al cuello del país, al que tienen con una cuarta de lengua fuera. Ellos se bastan y se sobran para mantenernos en perpetua crisis. Naturalmente, no creen en ella, por la misma razón que los chinos y los japoneses se ríen del peligro amarillo.

Indudablemente se fiscaliza con acierto cuando no se manda. Yo me he preguntado más de una vez qué tal me portaría si me viese convertido de la noche a la mañana en uno de esos personajes que pueden hacer impunemente casi todo lo que se les antoja.

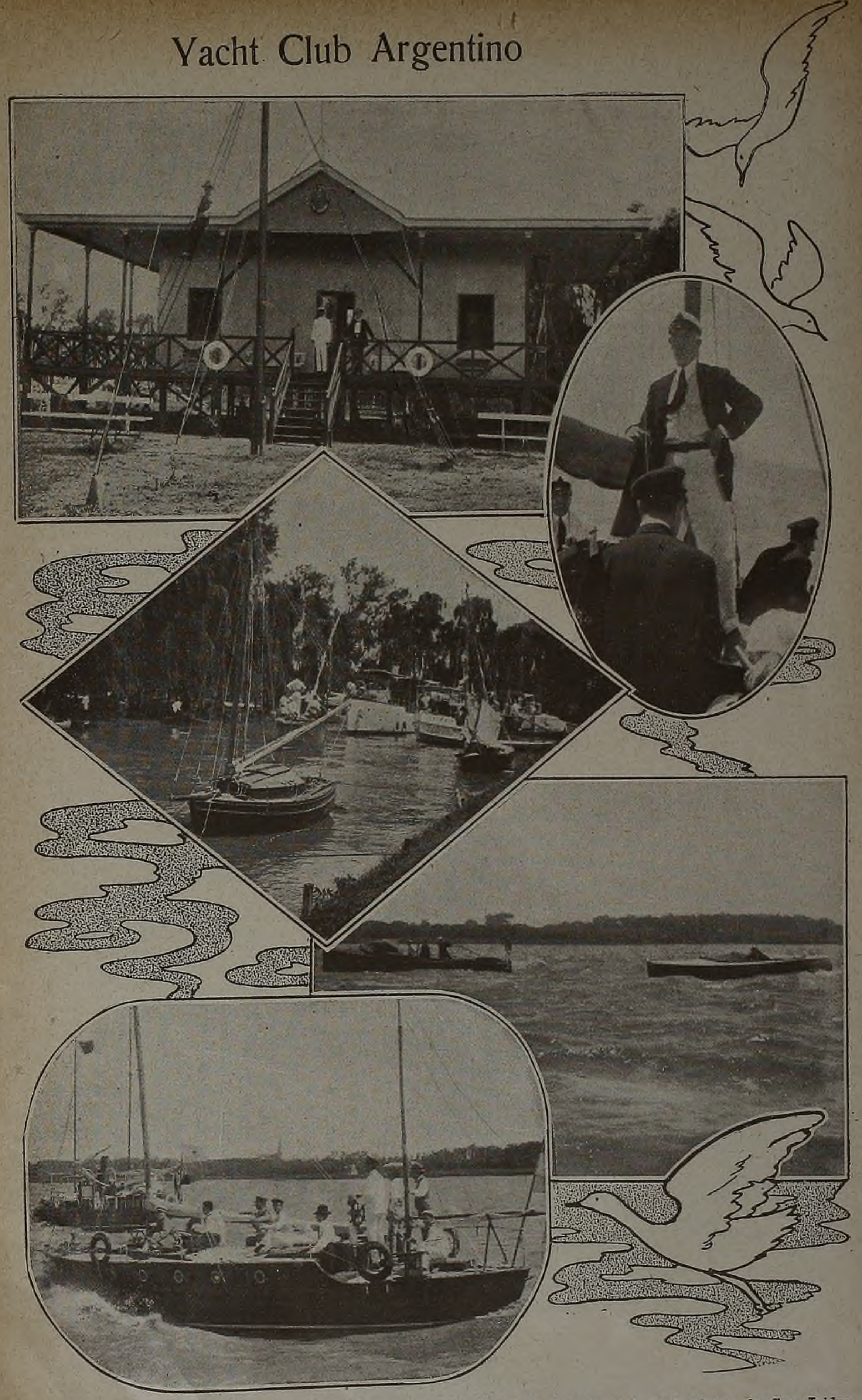
Al principio me he respondido con altanería que sería inflexible, severo y catoniano. Pero después he reflexionado que en las alturas tendría muchísimos amigos, que me harían modestos regalos y me dedicarían frases amables y hasta versos. Naturalmente, yo querría serles de alguna utilidad y los colocaría lo mejor que pudiera, convencido de que el país nada perdería con ello, porque unos sueldos más poco le importan a un pueblo tan rico. Pero, además, me saldrían amigas por regimientos; unas serían muy lindas, otras simpáticas a secas y otras ni lindas ni simpáticas, pero amigas al fin; y dicho se está que me pedirían pensiones y otras gangas, y que yo no querría pasar por desatento y avaro, cuando mi bolsillo no peligraba. Trataría de convencerme de que el país, como los agujeros, se engrandece más cuanto más le sacan.



Los que mandan respiran un ambiente de grandezas ficticias, que hace olvidar las cuatro reglas y quita la previsión y la formalidad. No hay que pedirles nada, pues ellos son los que piden: la medida razonable sería suprimir sus puestos, ya que son inútiles.

P B T.

Yacht Club Argentino



Vistas tomadas durante las regatas de yates a motor que se efectuaron el domingo, de San Isidro al fondeadero del club en la dársena Norte.

Disfraces de carnaval



1. Traje de Pierrot, de satín blanco, con cuello de tul blanco y gran sombrero de fieltro del mismo color. — 2. Traje de Arlequina. Pollera de satín blanco y negro y cuerpo de vestido de terciopelo. — 3. Traje de 1830, de tul verde col.

Llega el carnaval y se preparan ya los disfraces para el baile y la calle. Los trajes Directorio o Imperio, civiles o militares, todos los estilos del siglo XVIII y aun del anterior, son bastante fáciles de realizar y se encontrarán para ellos ideas y modelos en muchas estampas.

Los trajes de la Comedia Italiana, no difíciles de ejecutar, hacen siempre buen efecto, sobre todo en un conjunto uniforme. Los Pierrots, aunque muy conocidos, siempre producen buena impresión; es el triunfo del raso blanco.

Polichinela es el menos amado de los personajes de la Comedia Italiana: sus jorobas lo hacen desagradable y ridículo; pero Arlequín y Colombina pueden dar margen a fantasías encantadoras.



1. Traje Luis XIII, de terciopelo azul o negro. Gran cuello y botamangas de tul bordado. Sombrero de fieltro, gris, con pluma blanca. — 2. Traje de marmitón, de papel, más sólido de lo que parece. — 3. Traje de ''soubrette'', Luis XV, de percal floreado, con pequeño delantal de tafetán cambiante. Mariposa de encaje blanco en la cabeza.

DELICIAS DE QUILMES

Apreciables lectoras y lectores, — que durante este tiempo — tenéis que soportar en Buenos Aires, — mal que os pese, al rubicundo Febo — que, orgulloso y despótico, disfruta—achicharrando el argentino suelo — con sus ardientes rayos, — esos rayos de fuego — con los cuales pretende — derretirnos los sesos: — atendedme un instante, — escuchadme un momento. — porque voy a prestaros un servicio, — el cual servicio es gratis, por supuesto; — pues ni me trato con el dios Mercurio — ni milito en las filas del comercio. — El servicio consiste únicamente — en daros un consejo — propio de la estación, porque se trata — de deciros en verso, — aunque más que poeta — soy un vulgar coplero, — que si



Un "sport" bonito y sano, — que además es muy moderno, — excelente en el verano, — pero fresquito en invierno.



Se meten en el río — ciertas chiquillas, — sólo por que les vean — las pantorrillas.

queréis pasar un día alegre, — y que si deseáis tomar el fresco — respirando un ambiente puro y sano — y ver un espectáculo soberbio — olvidando las penas de este valle — de lágrimas, suspiros y aspavientos, — exclaméis un domingo: — "¡Vaya el diablo al infierno!"—y os "espiantéis" vosotros — tranquilos y contentos — a Quilmes, junto al río, — porque para mí tengo — que no habrá de pesaros — y que tendréis, al fin, que agradecérmelo. — ¡Caramba, qué paisaje — tan lindo y tan espléndido!... — ¡qué inmensas arboledas! — ¡qué fresquísimo viento! — ¡qué atmósfera tan pura y deliciosa! — ¡qué multitud de insectos! — ¡qué "gentío de gente"! — ¡qué horizonte tan bello! — Es una imitación del Paraíso, — pero con más encantos, ¡ya lo creo! — porque tiene a dos pasos el tranvía.—aunque no sea eléctrico,—y hay coches de alquiler y hay también pingos — (al hablar de los pingos me refiero,—como comprenderéis, a los caballos),—hay columpios y hay puestos — en los cuales se venden golosinas, — cerveza, vino, frutas y refrescos; — hay músicos que arrancan — al arpa, al violín y al violoncelo — lastimosos quejidos — de un modo tan poético — que los que aman el arte de Terpsícore — no tienen más remedio — que perder la vergüenza y agarrarse — para bailar, al fin, sin miramientos; — porque un día es un día ¡qué demonio!, — y jóvenes y viejos — se descoyuntan por marcarse un tango. — Os aseguro que entusiasma el verlos — con la fe y el ardor con que se acoplan — para que sea el baile más perfecto. — Hay también varias damas — que a lomos de un jamelgo — muestran sus aptitudes de amazonas — en unión de unos cuantos caballeros — y corren todos juntos tan de prisa — que pierden los estribos muchos de ellos. — También por todas partes — hay



Un grupo placentero, — que se divierte sin gastar dinero.





Para asar un cordero, — al parecer, no se precisa esmero.



Por haberse ido a bañar, —
piensa a los mozos retar, —
dida — y, ¡es cla



Cual si fueran ondinas, — haciendo travesuras, — lucen junto a las aguas cristalinas — sus esbeltas figuras. — ¡Habéis visto qué "indinas"!...



La encantadora Emilia, — juzgando que
reunido a toda su familia — a la som

DE QUILMES



Charlan por los codos — de noche y de día, — pero ahora no dicen: — esta boca es mía.



la vieja, algo enfurecida, — mas ve que hay ropa tenro! no quiere hablar.



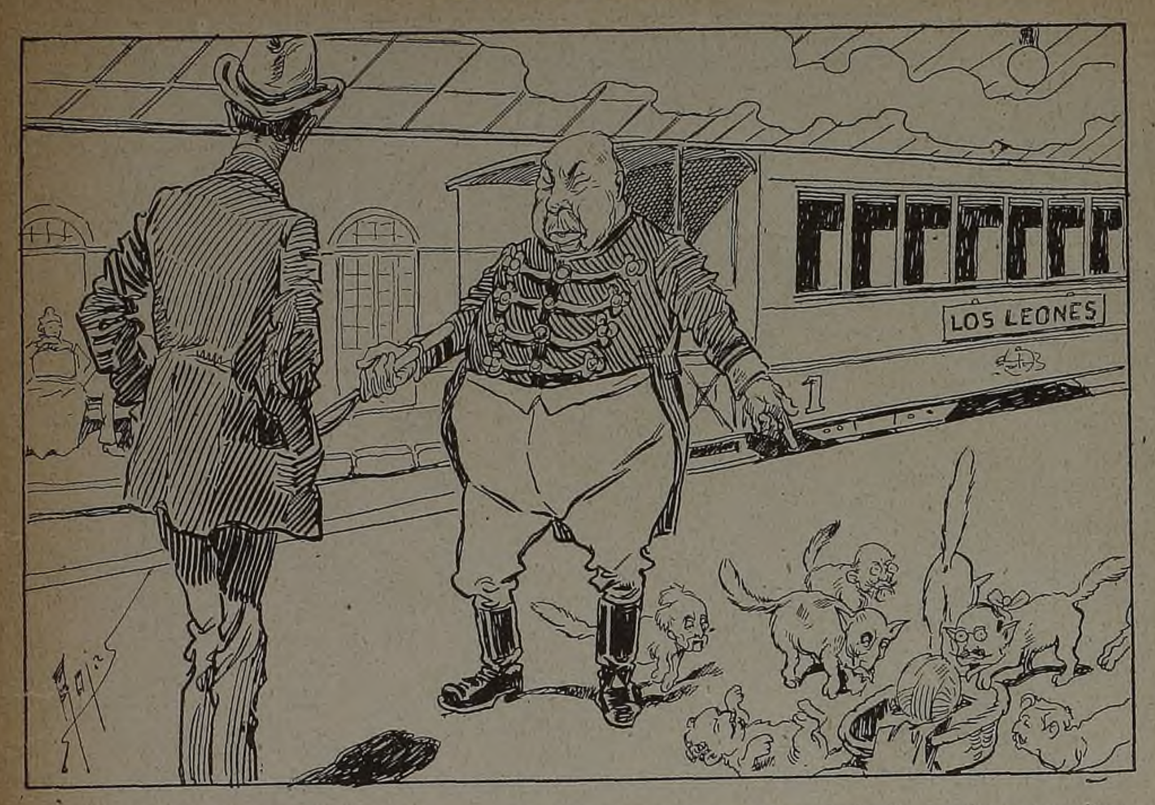
es muy natural y lógico, — habra de un árbol ''genialógico''.

Frase justa no hallo — en loor del deporte del caballo.

familias a cientos — que guisan la merienda — y se la comen luego — debajo de los árboles — junto al manso arroyuelo, — que pasa murmurando lentamente — con cinismo estupendo. — En fin, caros lectores, — siempre que tengáis tiempo — no echéis en el olvido — este sano consejo: — Id un domingo a Quilmes, — que es un lugar muy lindo y muy ameno, — pues tengo la certeza, — ¡es claro que la tengo!, — de que estaréis a gusto; — de que hallaréis recreo; — de que veréis mil cosas — y, sobre todo, tomaréis el fresco, — lo cual es imposible en Buenos Aires, — como todos sabéis, en este tiempo.

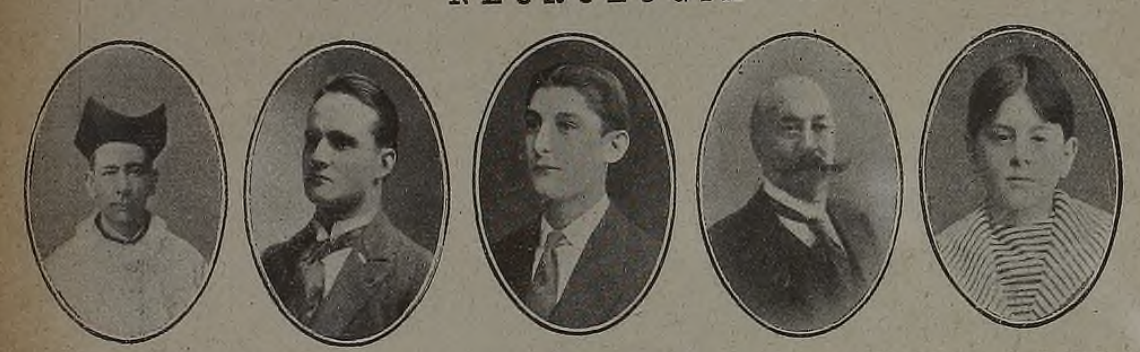
DEUSDÉDIT.

El domador



—Quiero dirigirme a los Leones para descansar, porque me han fatigado mucho estos tigres.

NECROLOGIA



1. El canónigo José Gabriel Brochero, popular por sus virtudes, † en Tránsito (Córdoba). — 2. Ingeniero agronomo Antonio Ivanissevich, † en Mendoza. — 3. El joven Justino Humberto Gamba, ahogado en el río, frente a Vicente López. — 4. Señor Alejandro Ricagno. — 5. El niño Atilio Alberto del Río.



Homenaje ante el sepulcro del doctor Aristóbulo del Valle, en el cementerio del Norte, al cumplirse los 18 años de su fallecimiento.




MI "DÉBUT". — EL DOCTOR JOAQUÍN S. DE ANCHORENA

Al inaugurar la sección encabezada por este título, decíamos: "un sentimiento humano nos ha sugerido la idea de infundir en el ánimo de todo joven estudioso e inteligente la posibilidad de que algún día llegue a ser lo que son hoy muchos hombres que, en sus comienzos, no fueron ni más ni menos que jóvenes inteligentes y estudiosos." Uno de los personajes que más títulos ostenta entre nosotros para honrar esta sección es el doctor Joaquín S. de Anchorena, personalidad eminentemente política y social, que ha luchado con todos sus bríos, en estos últimos años, por el engrandecimiento edilicio de esta gran metrópoli.



Doctor Tomás Manuel de Anchorena, abuelo paterno de nuestro Lord Mayor.

Lo visitamos en su despacho de la intendencia, en demanda de una entrevista.

—¿Una entrevista? Ustedes saben tan bien como yo que tengo los minutos contados. Apenas puedo concederme a mí mismo unos minutos al día...

El doctor Anchorena se alarmó un poco, al saber que el motivo de la entrevista era conocer su "début."

—¿Mi "début"? Hombre, eso es un poco complicado; razón bastante para que no pueda ahora concederle la entrevista que me pide. Después reflexionó un momento.

—Bueno, vaya mañana temprano por casa.

En tren de "interview", nuestro Lord Mayor se decidió a hablar.

—Entendámonos, ¿qué "début" quieren ustedes conocer?

Claro está; el doctor Anchorena tiene en su historia tantos "débuts" como faces presenta su vida de aristócrata, de estudiante, de político y de presidente del gobierno de nuestra comuna.

Como descendiente de una de las más linajudas familias de nuestra sociedad, afianzó con sus actos el brillo de su nombre desde que comenzó sus estudios en la Facultad de Derecho, donde siempre



Doctor Tomás Severino de Anchorena, padre del intendente.



Doña Mercedes Riglos de Anchorena, su señora madre.



Cuando no soñaba con ser intendente, a los 9 años.



A los 16 años de edad.



Joaquín S. de Anchorena, a los 8 meses, con su ama.



A los 21 años, cuando recibió el título de abogado.

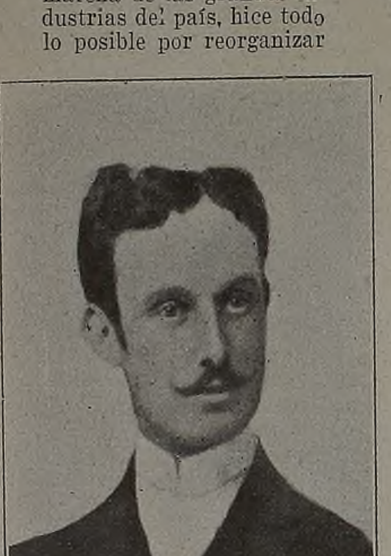
ocupó un lugar preeminente entre sus condiscípulos, previéndose ya entonces al futuro hombre de acción, ávido de prestar grandes servicios a su patria.

—Dejando a un lado—dice el doctor Anchorena —mi "début" como estudiante, mi primera actuación en la vida pública fué como presidente de la Defensa Agrícola. En esa función administrativa, de la cual depende la buena marcha de las grandes industrias del país, hice todo lo posible por reorganizar esa repartición, que en aquel tiempo estaba en completo decaimiento. Puede decirse que allí fué donde me entrené para la lucha que más tarde he sostenido en el puesto que ocupo. No podría decir cuál fué mi primera resolución después de posesionarme del cargo, pero eso no tiene importancia.



Retrato del doctor Anchorena, al ser elegido diputado nacional.

Luego, el doctor Anchorena fué elegido para ocupar una banca en el Congreso Nacional, donde se reveló como hombre de estado, dejando también allí una buena huella de su eficiente labor.



Cuando era presidente de la Defensa Agrícola.

—Mi presidencia de la Defensa Agrícola—agregó el intendente — terminó con mi elección de diputado, puesto que también tuve que dejar cuando el doctor Sáenz Peña me honró confiándome la dirección del gobierno de la comuna. Si me piden ustedes que exponga cómo fué mi "début" de intendente tampoco puedo decirlo; debuté con las formalidades de ritual, con las felicitaciones de los amigos y con las clásicas copas de "champagne." Mi primer acto no lo recuerdo: debió ser la firma de algún expediente; pero mi verdadero "début" fué más tarde, cuando tendí la vista por la metrópoli y ví las reformas que eran indispensables para poner a nuestra capital a la altura que merece.

Bien nos lo demuestran las avenidas diagonales, que están transformando completamente esta urbe, colocándola a la altura de las principales ciudades del globo por su grandiosidad y belleza, que tanto han dado que hablar, en pretendidas críticas serias, a aquellas personas para las que sólo está bien realizada una empresa cuando se pueden ver sus resultados de inmediato.



Al tomar posesión de la intendencia.



No recuerdo ahora cuál es la provincia en que, según telegramas que daban esa noticia, está vendiéndose ya carne de caballo. Pero el nombre no hace al caso. Lo mismo puede ser Córdoba, la docta, que Salta, Jujuy, Tucumán o Mendoza, cualquiera de las catorce, porque todas ellas tienen autonomía bastante para comer lo que les dé la gana. Lo importante es que el hecho es cierto y estaba anunciado por los profetas.

Para mí no tiene nada de particular. Desde que en Francia también se baila el tango, podemos nosotros, que tanto admiramos e imitamos a la nación llamada "cerebro del mundo" por los aficionados a la retórica, comer corceles ya que en París los comen, correspondiendo de este modo al favor que nos hicieron con el prestigio de nuestra danza.

No me extrañará, por tanto, que en plazo breve y perentorio tengamos en la capital federal carnicerías hipofágicas, y que sea la alimentación de moda, no el "bife a caballo", sino el de caballo, con o sin papas.

Hay varias razones en apoyo de mi tesis. La primera es la crisis, no ministerial, sino más económica, La que estamos sufriendo todos, menos los ministros. Porque éstos no renuncian a nada; no se quieren ir y no sienten ni padecen. La restricción del crédito, tanto en los bancos como en las tiendas, no puede negarse. El dinero es cobarde. La propiedad ha perdido su valor. Los que tienen algunos bienes inmuebles y algunos muebles, procuran enajenarlos y no lo consiguen y se vuelven locos. Ya ni siquiera se presta atención. En estas condiciones, la mayor parte de los ciudadanos se han quedado "de a pie". Cuando esto ocurrió antes, en la primera de nuestras "crisis del progreso", las víctimas se encolerizaban, "estrilaban" y "montaban el picazo". Ahora se lo comerán. Es una solución más práctica.

Ya no hay jinetes. Ya no hay gauchos. Hay gastrónomos. ¿Para qué queremos el caballo? Se me dirá: "Es un noble bruto". Pero no es el único. ¡Hay tantos nobles que lo son!

Tengamos en cuenta otras consideraciones. Según parece, aun cuando es éste "el país del trigo y de la carne", para hacer honor a nuestra reputación mandamos a los mercados de otros países la carne y el trigo que tenemos. Aquí nos quedamos con muy poco. Y lo poco que nos queda es caro y malo. Resulta que, entendidas las cosas de esta manera, allá van reses y granos para que de allá vengan monedas, cambio que nos parece muy ventajoso, pero cuando llegan aquí las libras esterlinas para unos cuantos, nos encontramos con que no hay libras de carne para muchos, y allá es donde están y donde se compran más baratas, y no podemos ir a la plaza porque está muy lejos de nuestro domicilio.

Ha llegado el momento en que es preciso resolver este problema que para mí no lo es. No podemos alimentarnos de ilusiones. Nos están consumiendo la paciencia, que acabará por agotarse. No queda, pues, otro remedio que la alimentación con la carne de la raza equina. Seremos hipófagos. Y si esto sigue así, cuando se acaben los caballos nos quedarán los burros, y hay fundados motivos para creer que éstos no se acaben nunca. ¿Que continúa la crisis? ¿Qué haremos entonces? ¿Ser antropófagos? Hay quien está "entrenándose" para este nuevo régimen y se pasa la vida quitando el pellejo a sus amigos.

Realmente, es cuestión de acostumbrar el paladar. De consagrar algún tiempo a la educación del estómago, lo mismo que se consagra a la "educación del músculo".

¿Quién sabe si "la fuerza del sino" no llegará a ser tan incontrastable que obligue a don Alvaro a comerse los caballos que pensaba utilizar para el rapto de una muchacha, convirtiendo la famosa escena del drama en un reparto de raciones, mediante el cual daría a su novia:

"La jaca torda,
la que, cual dices tú, los campos borda,
para Curra, el overo,
para mí, el alazán gallardo y fiero".

¿Quién sabe a qué sabe como manjar lo que hasta ahora sólo se utilizó como montura? ¿Podremos tener virtud de templanza que nos defienda entonces? ¡No! Contra esta gula no hay más riendas ni freno, porque se habrá acabado la equitación.

Supongo, no obstante, que todo tendrá sus límites. El caballo, destinado al sacrificio, será de poco precio. Quedarán siempre respetados los caballos de carrera. Valen miles de pesos, y sólo los multimillonarios podrían darse el lujo de servir en sus banquetes, a los comensales, un costillar de estos "pur-sang". Aun así, podría criticárseles por dar una alimentación tan ligera.

Y cuando acabemos estos manjares, nos quedarán los caballos de vapor y los automóviles.

El del Verde Gabán.





En Mar del Plata, con su señora, cuando fué nombrado intendente.

Pero sabido es que las obras demasiado grandes no pueden tener aceptación por todo el mundo.

Día a día, debido al esfuerzo de nuestro intendente, todo aquello que pasaba ante nuestra vista como vulgar y sin interés, va tomando otro aspecto; lo viejo se renueva, lo feo ya es bello.

Los suburbios, que siempre estuvieron en completo abandono, han caído bajo la acción modernizadora del intendente y se hallan hoy completamente transformados. La instalación de las aguas corrientes y obras de salubridad que se está efectuando en ellos va quitando el temor a las enfermedades infecciosas, que constituían una plaga, sobre todo por la carencia de esos servicios.

Además cuentan, en su mayor parte, con iluminación eléctrica, habiéndose habilitado al público nuevos parques y plazas, para que en ellos puedan recrearse los niños de las familias de obreros.

La energía desplegada por el doctor Anchorena en su primer período de tres años fué realmente tan grande, que su "début" ha sido, por sus resultados, el más lisonjero que hubiera podido soñar. Su transcendencia es tal, que sólo podrá juzgarse al cabo de muchos años, o tal vez sean las futuras generaciones las que se encarguen de hacer justicia a la obra magna de nuestro intendente.

Apenas habíamos conversado unos minutos con el doctor Anchorena en una charla amabilísima, cuando la campanilla del teléfono interrumpió la conversación.



Saliendo de la intendencia.

—¿Ve usted?, no tengo más remedio que suspender la entrevista. Me llaman en la intendencia... Es caso de fuerza mayor.

No hubo más remedio que dejarse vencer por aquel "caso de fuerza mayor", y nos retiramos, previa donación de las fotografías que acompañan a esta nota y que representan a nuestro intendente en diversas épocas de su vida.

Alejandro C. DEL CONTE.



En la actualidad, con sus tres hijos. "Pose" para P B T.

. . . AQUEL

. . . "aquél", el tango primitivo, el puro, el del candombe, padre legítimo del tango actual, ya desnaturalizado por obra y gracia del progreso, y cuya raza, aunque más perfecta, deja de ser típica al mezclarse con savia extranjera.

No obstante, podremos añadir a nuestros artículos de exportación, además del trigo y del ganado en pie, nuestra danza clásica, sin que deba preocuparnos que la desnaturalizan por allá, como no nos importa que coman crudo o asado el "chilled beef" de nuestros frigoríficos.

"Aquel" tango, que pudiera llamarse aborigen, tenía toda la belleza de lo clásico y toda la naturalidad de lo espontáneo. En sus mismos movimientos voluptuosos ponían los bailarines negros el sello de la gracia, que se le ha quitado al refinarlo para el paladar de [illegible] y de las damiselas rubias y de los galanes pálidos, los cuales ahora lo inmortalizan y hacen que caigan sobre él anatemas y se formen ligas en su pro y en su contra.



Retratos de actualidad



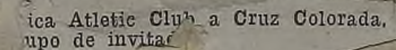




1. Monseñor Gregorio Moreno, obispo auxiliar de Salta, nombrado y recibido el 14 del corriente. — 2. Doctor Arturo Monferrán, nombrado fiscal nacional en el territorio de Formosa. — 3. Señor Juan P. Garat, que fué aceptado como piloto aviador el 26 del pasado. — 4. Teniente primero Edgardo Benavente, nuevo piloto aviador militar. — 5. El veterinario señor J. Fontela, pensionado por el gobierno español para estudiar en la Argentina la industria ganadera.

Paseo por el Delta





...ica Atletic Club a Cruz Colorada. ...upo de invitad...

River Plate Club



Ban... ...P...

ESTE, ESE Y...



El tango es el asunto internacional más difícil de solucionar en estos momentos. Los anatemas que sobre él han lanzado algunas naciones extranjeras, proscribiéndolo de los salones elegantes, si no han dado lugar a una reclamación diplomática de nuestra cancillería, por lo menos han despertado la indignación patriótica de los que aspiran a que nuestro baile nacional adquiera en la historia la fama de las danzas sagradas de la India.

Pero he ahí que "este" tango, es decir, el tango que hemos exportado y que en Francia llaman "le tango", resulta ahora que no es muy clásico. Algunos de los más concienzudos bailarines encontraron en esa danza argentina algo que la hacía impropia de los modales de la gente fina que la baila en los "te tango", en los "souper tango" o en los "déjeuner tango" de París. Quiere decirse que, aun cuando aquellos bailarines anuncian a sus espectadores que van a bailar el tango "tal como se baila en los salones aristocráticos porteños", resulta que ellos le han añadido y le han quitado todo su sabor, hasta el extremo de que avergonzaría bailarlo de ese modo a cualquiera de nuestros más acreditados orilleros.

Ante "este" tango novísimo, "ése", el tango de nuestros peringundines, [illegible] el corte y la quebrada de las [illegible] zas, viene a ser poco menos que una antigualla al lado de los pasitos graciosos, de las filigranas, de los revoloteos de las tangueras parisienses, que lo bailan al "chantilly", en substitución de la ginebra clásica de los bailongos criollos.

De ahí nace sin duda la indignación de los bailarines de estos pagos. Ellos han puesto todo su arte en hacer del tango un baile atrayente, característico, para que luego hayan venido unas francesas caprichosas, que se lo han llevado a París, poniéndolo de moda, mistificándolo, desnaturalizándolo de tal modo, que ya no lo conoce quien lo inventó.

Cuando en la historia del tango se consigne esta circunstancia, habrá que dedicar un párrafo de censura a los exportadores de nuestra danza.

Así, pues, por orden cronológico, "éste" es "le tango" parisiense modernizado y elegante; "ése", el tango orillero típico y neto, que todavía se sigue bailando aquí, aunque de continuo amenazado por la invasión francesa y...



DE ROSARIO

EL CUMPLEAÑOS DEL EMPERADOR GUILLERMO



Baile de gala en el salón de recepciones del Club Alemán.



Cena en los jardines del Club Alemán. Mesa del cuerpo consular y de las autoridades.

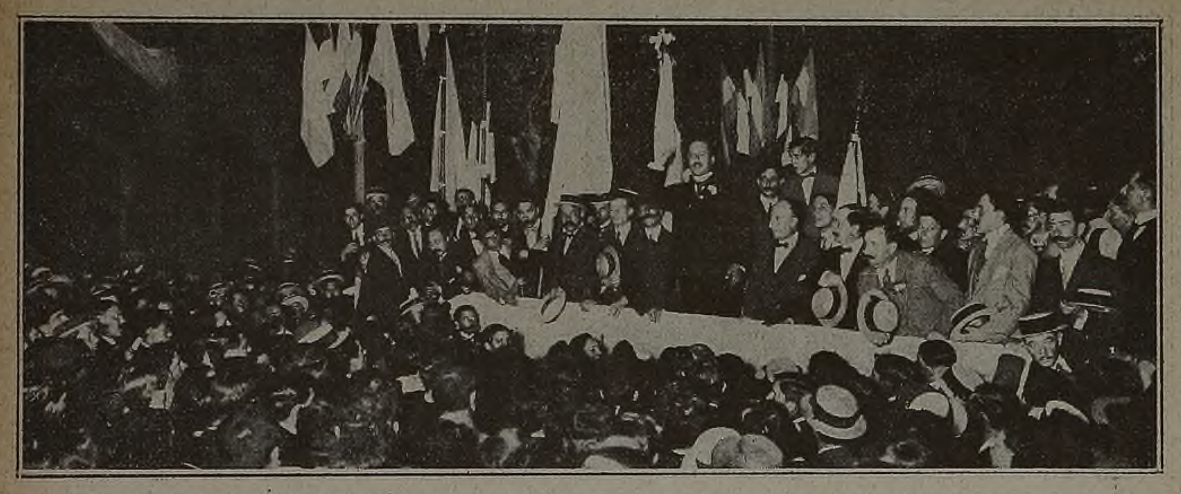
COMIDA DE ARTISTAS



Comensales ''coronados'' después de la comida con que obsequiaron al pintor y caricaturista Enrique Fornells, con motivo de ''no tener plata para hacer un viaje a Europa''.

DE ROSARIO

LA MANIFESTACION RADICAL



Aspecto de la tribuna durante el discurso del diputado nacional doctor Rogelio Araya en la plaza General López.

ASAMBLEA DE LA BOLSA DE COMERCIO



La asamblea general en que fueron elegidos el presidente señor J. G. Parr y varios miembros de la comisión directiva.



La presidencia de la asamblea durante la votación.

Cumpleaños del "Kaiser"





1. Recepción en la legación de Alemania. La señora del ministro alemán, baronesa Nordenflicht, con la marquesa de Medina, el ministro de Relaciones Exteriores, doctor Barbaroux, y la señora del ministro de Chile, señora Carmela Prieto de Martínez, en uno de los salones de la legación.—2. Grupo de concurrentes.

A beneficio del Círculo de la Prensa



Fiesta realizada en el Parque Hotel. En el salón, después del "dîner-concert".

Banquete



Cabecera del banquete ofrecido al nuevo intendente municipal señor Santiago Rivas.

Conferencia



El doctor Ubatuba en la tribuna del Ateneo dando su conferencia sobre el intercambio intelectual y económico en el Uruguay v el Brasil.

DE MONTEVIDEO

Nota infantil

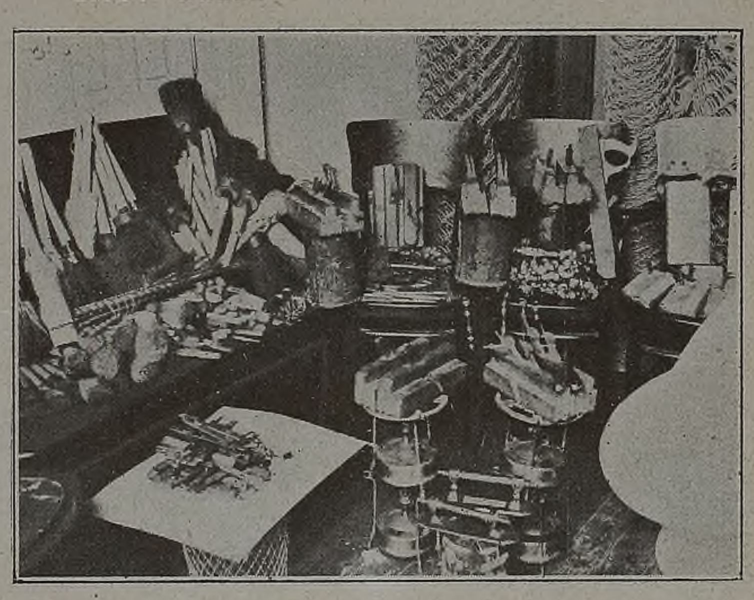




1. Fiesta ofrecida por la niña de los esposos Castellanos-Alves, celebrando su día onomástico. Entrada triunfal al "lunch" por la festejada y niños invitados. — 2. Los niños regalándose.

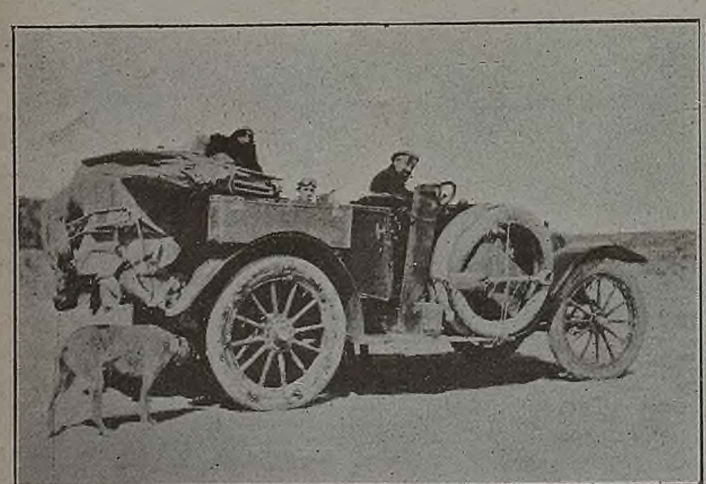
Robo audaz





1. Luis Ríos o Herrera, quien robó en la ferretería de la calle Yaro, 1587, numerosos artículos que hizo transportar en un carro, aprovechando la ausencia del dueño. — 2. Artículos que formaban la carga del vehículo.

De Puerto Madryn a la Cordillera



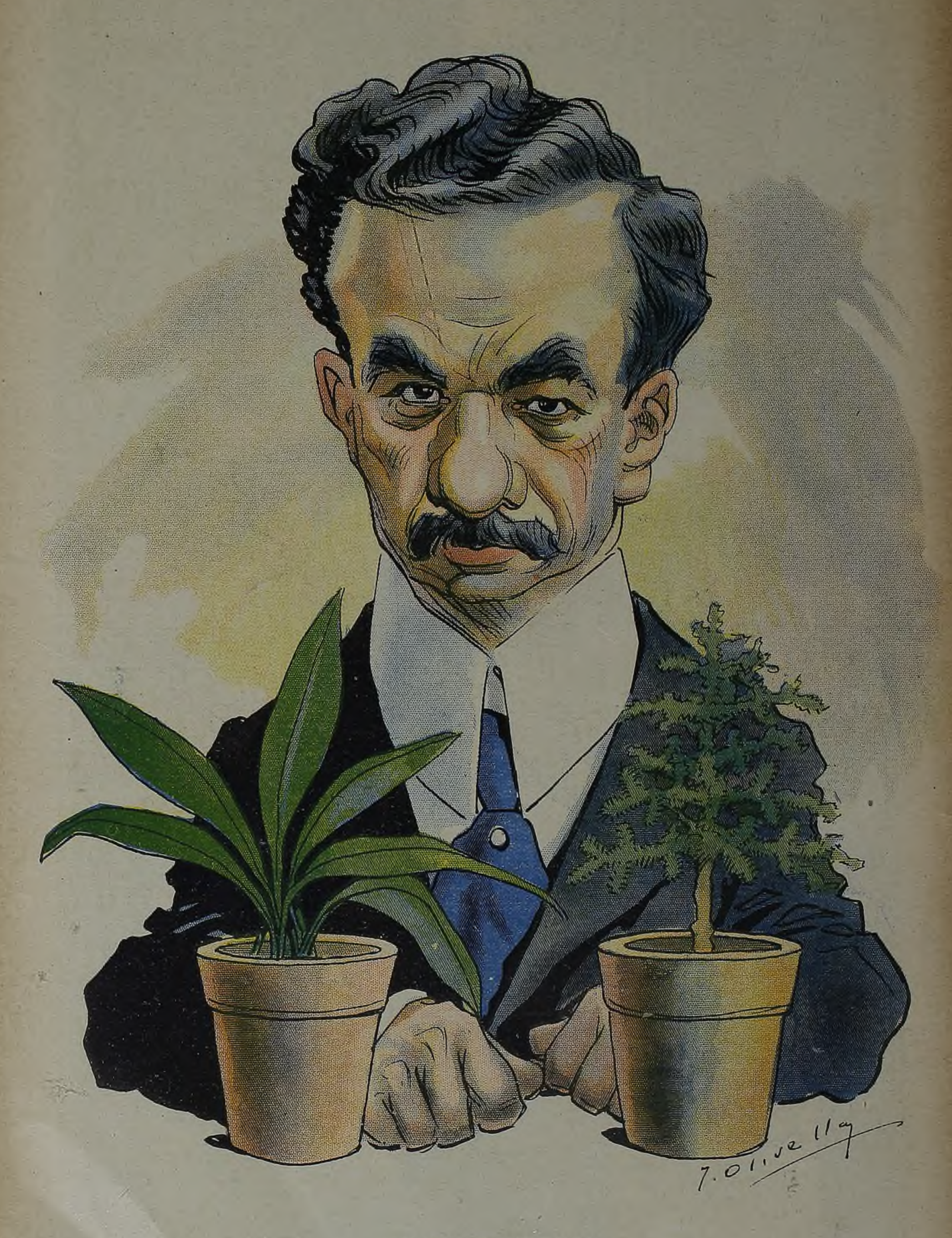


Vistas del viaje en automóvil de Puerto Madryn a Carrí Lauquén, en la Cordillera (400 kilómetros), realizado en tres días por los señores Jannone y Sanderson.

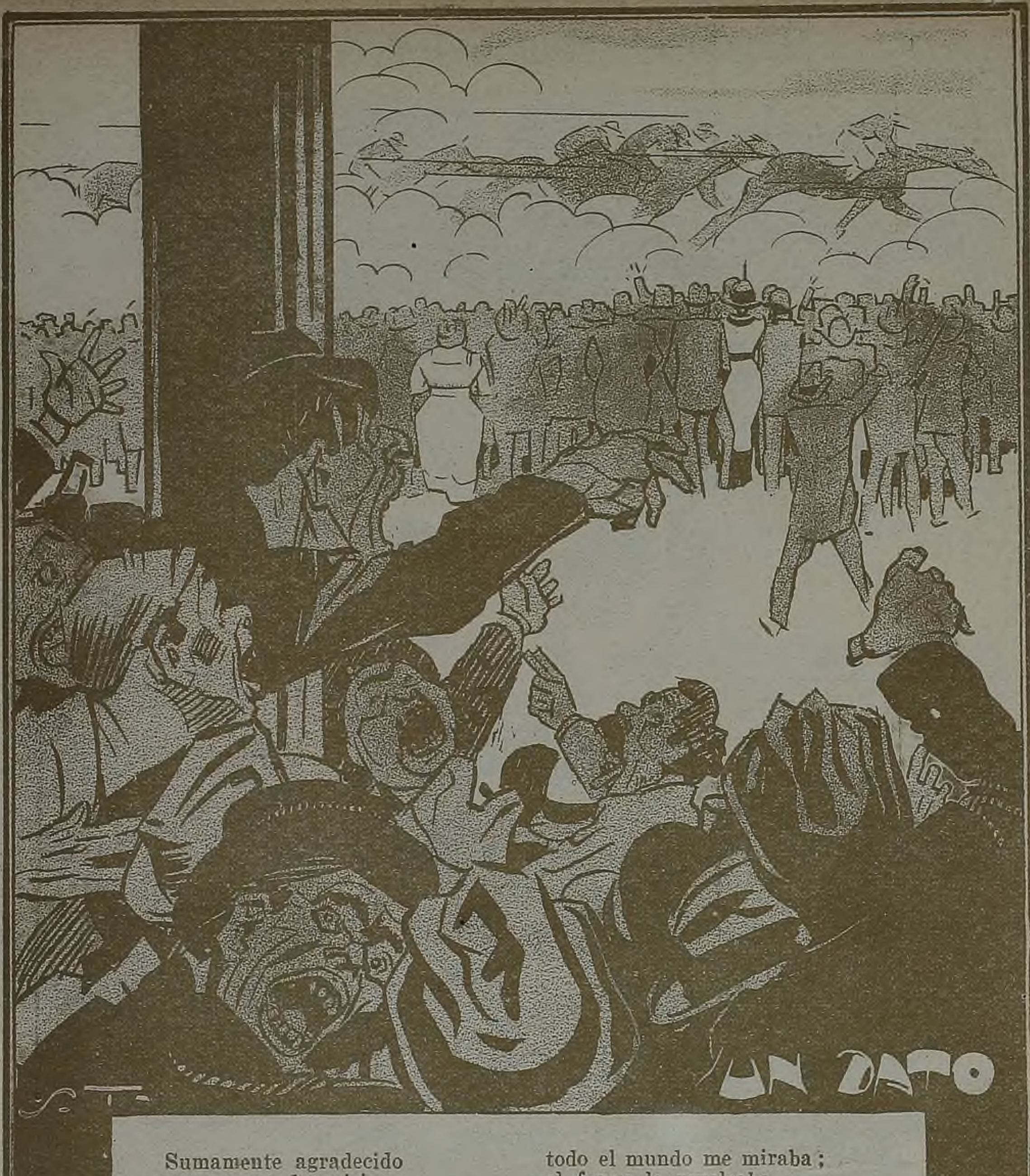
DE MI GUIGNOL

Ingeniero Benito J. Carrasco

NUEVO DIRECTOR DE PASEOS



Es director de paseos,
y por tanto trabajar
se priva de los recreos
y no puede pasear.



Sumamente agradecido
por tu acertada misiva,
t'envío el alma cautiva
a través d'est'escribido;
con tu pálpito he salido
a flot'en la situación:
no pensé qu'el mancarrón
que me indicaste ganara
y feo los galopara
tan contenido en su acción.

Conforme lo ví largar
y acomodarse tercero,
manyaba cuánto dinero
tenía que hacer formar.
Apenas logré cachar
la meneguina, espianté
y rápido calculé:
Tengo algo de bueno al fin,
de aquí formo pal bulín
y pal trompa del café.

En una pata saltaba
de contento, dueña mía,
y por eso ¡quién diría!
todo el mundo me miraba;
el funye lo revoleaba
y después... a lo mejor
me lo calé muy cantor,
gritando, fuera de juicio:
"¡Viva el triunfo de Primicio
con mis tres a ganador!"

Ropita, tengo bastante;
vos estás enfarolada
y la modist'arreglada
con estos diez por delante.
Aunqu'el funye está flamante
lo archivo pa Nicanor,
y con otro más cantor,.
¿quién dice miedo... en los tangos?
Reservo estos treinta mangos
y hasta el jueves... ni el olor.

Conque ya sabés, chinonga,
tirá el lazo pa ese día
y acomodate, alma mía,
pa que no se descomponga.

LEOPOLDO RODRIGUEZ.

LA REINA POETISA



La reina Isabel de Rumania (Carmen Sylva), que acaba de cumplir 70 años.



La princesa Isabel en 1890.



A los 19 años, cuando era princesa de Wied.



La princesa con su esposo el príncipe Carlos de Rumania, su madre la princesa de Wied y su hermano.

La reina Isabel en su escritorio.

Isabel de Rumania, conocida en el mundo de las letras por el seudónimo de Carmen Sylva, acaba de cumplir 70 años. Quien la ve, no lo cree. Tersa es la piel rosada de su rostro, sus ojos azules tienen el brillo de la juventud, abundantes son sus cabellos de inmaculada blancura, ligero su andar, graciosos los movimientos de su mano fina, de largos dedos.

Quien la oye, cree aun menos en su vejez, pues su voz juvenil acaricia el oído, y cuando ríe—lo que hace a menudo—su risa es de niño, rompiéndose cristalina en la delicada garganta.

Todavía la ve más joven el que conoce su alma, que habla por su pluma.

Es de una actividad incansable; lee durante horas en los



En su gabinete de trabajo.

principales idiomas del mundo; se dedica a la música durante días, y cuando descansa su mente, trabajan sus ágiles dedos, en labores de su propia invención. Carmen Sylva no pertenece a ningún pueblo realmente, sino a la humanidad; para ella lo primordial de la vida está en el mundo interior; nada material ni exterior le parece valioso; el objeto de la vida es para ella el arte y el espíritu científico. El brillo y el honor que adquirió no los apreció nunca, estimando sólo lo que movió su corazón y dió alimento a su inteligencia.





Un corredor del palacio de Pelesch.

Procede de Alemania y de la región del Rin, y el poético río y el bosque le despertaron, como dice en muchos de sus escritos, el sentido de la belleza. Hija del príncipe de Wied, su primera juventud fué entristecida por la muerte de miembros de su familia; pero su verdadera vida empieza en 1869, cuando se casó en matrimonio de amor con el príncipe Carlos de Rumania. La joven princesa, activa e incansable, que robaba horas al sueño a fin de cumplir con sus deberes, parecía hecha para una nación nueva, encontrando en ella campo apropiado para su actividad.

Durante la campaña de 1877-78, la princesa asistía a los heridos en las carpas y hospitales. La pequeña residencia de los príncipes en la montaña, se trocó, al constituirse el nuevo reino, en un esplêndido palacio, el de Pelesch, cerca de Sinaia, construído según el gusto del rey, que los extranjeros visitan como monumento notable y del que los rumanos se muestran orgullosos.

También es encantador el interior del palacio de los soberanos en la capital, a pesar del sencillo aspecto del edificio.

Para Isabel de Rumania es una necesidad vestir de una manera original, con arreglo a sus gustos. Su generosidad es inmensa y sus sentimientos caritativos son una fuente inagotable de bendiciones.

NUESTRO CONCURSO FOTOGRAFICO



"MIRANDO PASAR LOS PATOS"
Fotografía enviada por la señora Zayda F. de Voltz.

"UN BALCON DE SEVILLA EN BUENOS AIRES",
fotografía enviada por la señorita Alida A. González Romasanta.

Los remitentes de estas fotografías han obtenido los premios, que consisten en dos pasajes de cámara de ida a Montevideo y vuelta, para cada uno de ellos.

La destrucción del cóndor



El doctor Albarracín ha protestado una vez más en defensa de los animales. Es en esta ocasión el paladín del cóndor, cuya destrucción se viene realizando en las provincias andinas en vista de los perjuicios que causa en las haciendas.

El ministro de Agricultura, después de consultar el caso con el director de la división de Ganadería, doctor Suárez, ha contestado al doctor Albarracín que no es posible acceder a su petición. También fué consultado el señor Onelli, quien ha informado del siguiente modo al director de Ganadería:

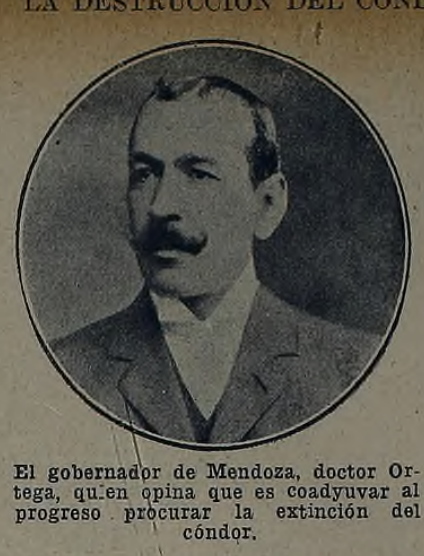
"Es indudable que el cóndor ha disminuído enormemente en todas las provincias de Cuyo, debido a la encarnizada persecución de que ha sido objeto por lo estimado de su pluma, muy utilizable en las modas femeninas.

"Pero cierto es también que su persecución, hecha con objeto industrial, ha sido propiciada y favorecida en grado sumo por los estancieros afincados en los valles preandinos, acosados a su vez por la matanza de corderos y frecuentemente hasta de terneros, a la que se habían dedicado con mayor saña en el último tiempo los condores, a causa de la falta de carne muerta. En las condiciones de vida del todo natural, no influenciada por la presencia del hombre, el cóndor es un inseparable párasito de las cacerías del puma; en el desierto el puma es sobrio, caza muy de vez en cuando, generalmente un guanaco, come muy poco y deja la abundante res a los cóndores que, aparentemente invisibles, pronto por centenares se apoderan de la carroña para alimentarse, permaneciendo después días y días completamente en ayunas, como he podido comprobarlo abriendo los estómagos de los muchos que he cazado. Por lo tanto, cuando en las serranías de las provincias andinas abundaban los pumas, sus proveedores de carne, el cóndor, como buen vultúrido y por lo tanto comedor de carroñas, no necesitaba procurarse por sí mismo la presa viviente, como ha sucedido más tarde por la influencia indirecta del hombre, el que, para salvar sus haciendas de los juegos destructores de los pumas, entre los rebaños estúpidos e inconscientes del peligro de un puma, ha perseguido con todo empeño a este carnicero americano hasta su casi completa desaparición.

"Los cóndores, entonces, han debido hacerse cazadores obligados



Cada año, cuando vuelve la primavera, grupos de cazadores recorren los Andes con el fin de apoderarse, por medio de una red, de cóndores, cuyas plumas se emplean como adornos en los sombreros para señora, kepis, cascos, etc. La red está dispuesta de la misma manera que la usada para cazar pájaros y se maneja por medio de una cuerda. El "cebo" es ordinariamente un caballo o un guanaco muertos.



El gobernador de Mendoza, doctor Ortega, quien opina que es coadyuvar al progreso procurar la extinción del cóndor.

El doctor José León Suárez, director de la división de Ganadería, quien cree que la destrucción del cóndor es de necesidad inmediata, en vista de los perjuicios que causa la simbólica ave de los Andes a la ganadería de las provincias de Cuyo.

por el hambre, haciendo, sin embargo, un daño relativamente pequeño, pero siempre muy lamentado por los dueños de haciendas en aquellos parajes.

'El número de estos rapaces es tan reducido ahora en las provincias andinas, que su cacería organizada por los antiguos industriales, que de ella consiguieron mucha utilidad, ya no se ejecuta, pues no vale la pena de organizar expediciones penosas para conseguir, después de tres o cuatro meses de andanzas, el mísero botín de unas docenas de cóndores.

"Creo, por lo tanto, que en las provincias de Mendoza, San Juan, La Rioja y Salta, la misma escasez de los ejemplares de cóndores inhibe de su completa desaparición.

"Pero esta soberbia ave de rapiña, si tiene ya casi contados ejemplares en el norte, abunda por millares en todos los territorios del sur, en aquella amplia faja de farallones basálticos que bordean la Cordillera patagónica boscosa."



El director del Jardín Zoológico, señor Onelli, que también es partidario de la destrucción, cree, no obstante, que ésta no tiene objeto en las provincias de Mendoza, San Juan, La Rioja y Salta, pues son escasísimos los ejemplares de cóndores que en ellas merodean.

FIESTA DE BENEFICENCIA



Concurrencia en el Frontón Buenos Aires, durante el partido de pelota a beneficio de los asilos maternales que sostienen las Damas de Caridad.

ENLACES

Srta. Francisca Mandrini con el señor Eugenio Pau Zubiaga.

Srta. María de Dios Piñeiro con el señor Constantino E. Porcile.

Srta. María Venturino con el señor Modesto Revello.

Srta. Alcira Pearce con el señor Agustín F. Pedront.

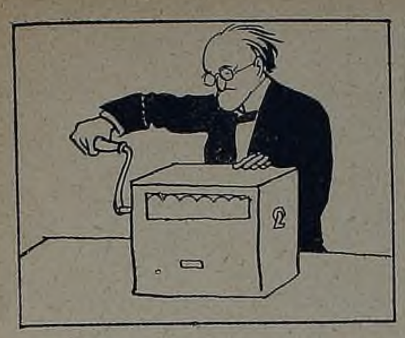
ECOS DE LAS FIESTAS ALEMANAS



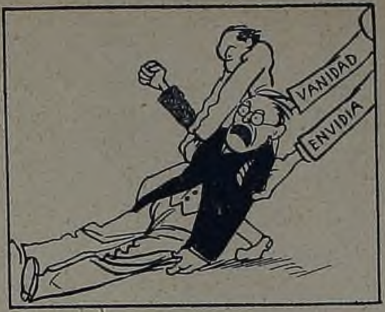
''Diner-concert'' celebrado en el Pabellón de los Lagos con motivo del 55.° aniversario del nacimiento de Guillermo II. La mesa presidida por el ministro de Alemania.

De lo vivo a lo pintado

(Continuación)



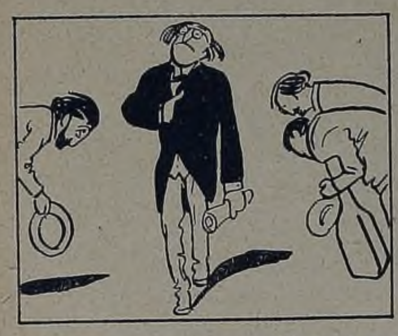
El crítico musical debe ser ante todo músico.



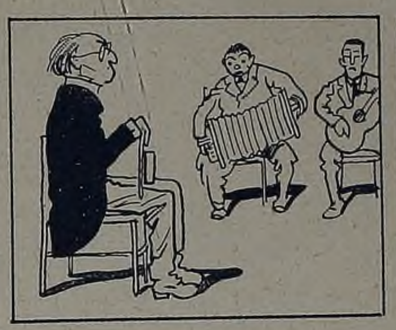
No se dejará arrastrar por pasiones personales. La justicia será el lema de sus juicios.



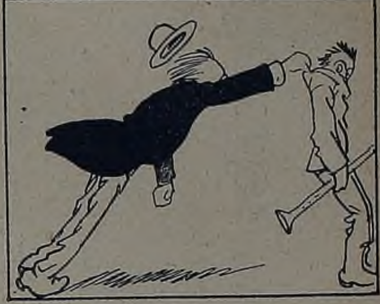
Pondrá toda su atención en el desarrollo de una partitura.



Tendrá una gran autoridad, si se limita a juzgar la técnica sin meterse en el asunto personal.



Si, por ejemplo, es invitado a escuchar un poema sinfónico, debe antes prepararse para que sus juicios tengan el valor debido.



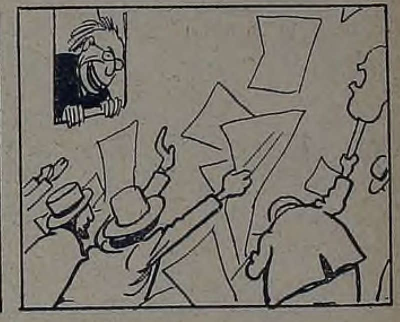
No dejará escapar ningún detalle para juzgar la armonía y la composición.



Una vez hecho ésto, debe empezar a escribir su crítica musical...



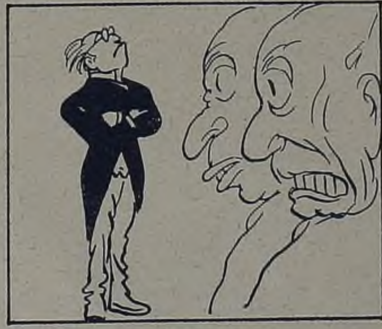
...que procurará sea de fuerza tal que se espere por todos los músicos como el santo advenimiento.



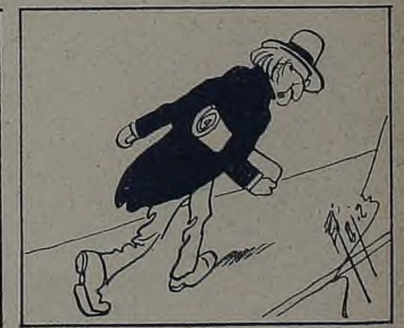
Si arrebatan los números del diario donde se publique el artículo, el crítico debe sonreírse de satisfacción y de los peces de todos colores por el éxito que alcanza.



Pero si ve que los periódicos son arrojados con desprecio, su rostro se convertirá en una derrotada máscara.



Al crítico no deben arredrarle las foscas caras de sus víctimas. Debe ir siempre más allá.



Y hay algunos que se van tan allá, que acaban por irse con la música a otra parte.

(Continuará)

Brisas de Mar del Plata



Desafiando al calor.



Recreos de playa y de sociedad.

Entre "canillitas"

Ya saben ustedes que a mí me gusta ver las cosas de cerca, probar yo mismo cómo se vive entre cierta clase de personas que, por lo general, todos se conforman con mirar desde bastante lejos. Muchos dicen que no es serio que un hombre de cierta edad descienda a ciertas cosas sin mantener su rango; pero eso será aplicable a los que no tienen nada propio ni adquirido en la caja cerebral y necesitan la exterioridad para ser algo. Según mi cuenta, después de mis excursiones por ciertos medios sociales he quedado lo que era; no he perdido absolutamente una idea, si es que la tenía, y en cuanto al concepto de que pueda gozar entre los conocidos, no ha de haber disminuído gran cosa. A lo menos no me lo dan a entender, así que para mí es lo mismo que antes.

Por eso, a no haber sido por la edad, me hubiera enrolado tranquilamente como "canillita", saliendo a vender diarios por las calles; pero "canillita" con este aspecto de hombre serio, casi sacerdotal, ¡vamos!

Sin embargo, sentía una curiosidad vivísima por conocer algo de la vida de los vendedores de diarios; tengo unos amiguitos entre ellos a los que de vez en cuando regalo el diario después de haberlo leído, no por filantropía, a decir verdad, sino porque el papel me estorba.

Tuve que limitarme a pedir informes y me dirigí a un muchacho que se estaciona en la plaza del Once y que presenta todo el aspecto de quien acaba un partido de "box", habiendo quedado "knock out"; con el hocico reducido como albóndiga al juego de tomate, el ojo derecho tapado, el izquierdo bastante morado, la nariz hinchada y cruzada por unas líneas como cicatrices viejas...

—Vení, che,... tomá "La Razón"...

—Bueno.—Y gracias.

—Escúchame, ¿adónde queda el Asilo de los Canillitas?

—¡Cuál!, hay dos. La Mazorca, que le dicen, queda por el lado del Mercado de Abasto. Allí dan de comer, de dormir, enseñan a leer, escribir y sacar cuentas...

—¿Y por qué le dicen la Mazorca?...

—¡Quién sabe!... Después hay otro en Santiago del Estero e Independencia. A ése no va casi nadie. Dan solamente de dormir.

—Y para ir a la Mazorca ¿qué tranvía hay que tomar?...

—Cualquier Lacroze que vaya derecho por Corrientes. Se baja usted en "Salí Carló" y pregunta a cualquiera. ¿Tiene algún hijo "escapao"?...

—No, por ahora no.

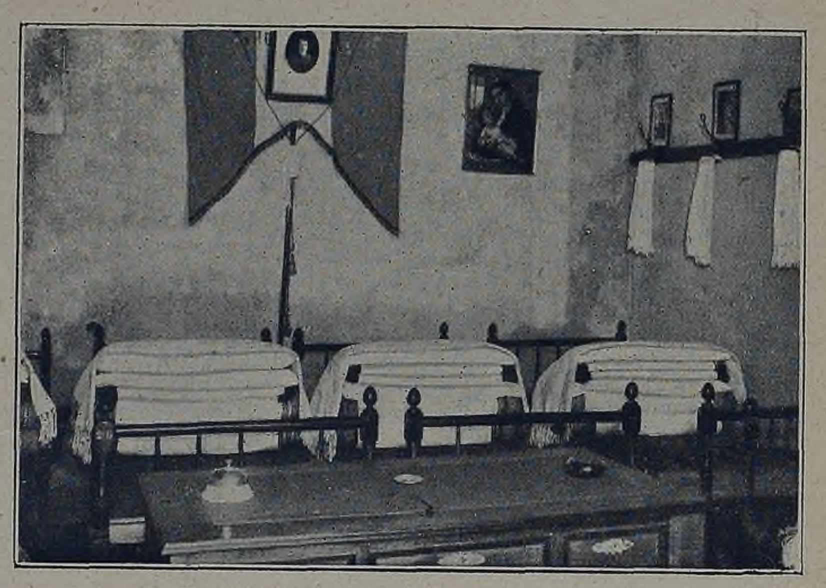
La idea que me había formado del asilo era muy diferente de la realidad. Pensaba que se trataría de un gran edificio, dividido en salones, en el que todo fuera regido por una disciplina más o menos militar, pues, conociendo algo el gremio, no llegaba a comprender cómo se pudiera mantener a raya a un centenar de esos demonios encarnados sin la amenaza eterna de fusilarlos a la minuta, por cualquier falta insignificante. Respecto al director, estaba convencido de que fuera un funcionario elegido por títulos y por examen entre los más feroces directores de penitenciaría.

La primera desilusión la tuve con el edificio. El local del asilo es tan poco edificio, que pasé a su lado sin advertirlo. Más bien que quedarme con la nariz al aire, como un cualquier llovido de afuera, acudí a las luces de un almacenero:

—Digamé, don... ¿el Asilo de los Canillitas?...

—Ya lo pasó usted. Queda a media cuadra, poco más allá de la media cuadra: Humahuaca 3771. Hay la chapa afuera: "Asilo José C. Paz."

¡Quién iba a pensar que el Asilo José C. Paz estaba instalado en una casa de tan humilde apariencia! Parecía más bien la casa de un modesto obrero. En la puerta había tres o cuatro personas, pero ni una siquiera con uniforme de portero.



Un dormitorio del asilo de "canillitas".

—¿Ha sido fundado por "La Prensa" este asilo?...

—No, señor—me dijo el mozo que parecía de casa.—El fundador y director del Asilo es ése.

El "ése", a quien se refería mi interlocutor era un hombre bajito, afeitado, que me miraba con insistencia como para decirme: "aunque le parezca imposible soy yo, señor, soy yo..."

Y efectivamente, para darle lugar a que aclarara la duda, agregué:

—Como había visto escrito Asilo José Paz, pensé que se tratara de una institución fundada por...

—No señor, favorecida por "La Prensa", sí, pero fundada por Julio Gómez, un servidor...

—Es lo mismo. Quería ver el asilo, visitarlo, si no hay inconveniente.

¡Cómo somos los hombres! ¡Qué de prejuicios tenemos arraigados! El hecho de que no se tratara de una institución oficial, sino de una casa sostenida por un hombre de buena voluntad, en vez de aumentar el valor de la iniciativa a mis ojos, le quitó importancia.

El asilo es una casa de familia, construída por el antiguo sistema de dos patios. En la sala vive el fundador y director con su familia: en los demás cuartos hay camitas de madera, limpias, con sus colchones, sábanas blanquísimas, almohadas, todo listo para el descanso de los pobres "canillitas."

—¿Son muchos los que concurren al asilo?...

—De treinta a treinta y cinco. Puedo alojar hasta sesenta.

—Pero ¿y no tienen casa estos muchachos? ¿No tienen familia?

—Por eso mismo que la tienen, se ven obligados a dormir afuera.

—¿Los maltratan?...

—Los mandan a vender diarios. Resulta que una que otra vez o se los roban o se les caen al agua, en el barro. Pierden, en una palabra, su pequeño capital, y al volver a sus casas les aplican palizas terribles. Comprenderá que la segunda vez que les pasa una desgracia no se animan a regresar a sus domicilios, y se dan a la calle... Duermen adonde pueden.



Con el fundador del asilo.

—¡Pobres chicos!

—Y no son malos, créame. Diablos, vivarachos, pero no son malos.

—¿Hace mucho que se ha dedicado a asilar a los "canillitas"?

—Yo también lo he sido, así que conozco todas las miserias del oficio. Hoy por mi parte podría ser hombre de fortuna si no empleara lo que gano en socorrer a estos pobrecitos. Cuando vine de Montevideo...

—¡Ah! ¿no es argentino usted?...

—Tuve que emigrar de la Banda Oriental. Me vi obligado a llevar caños al hombro, de los que se usan para las obras de salubridad. Hubo un momento en que necesité empeñar mi traje para comer. Me dieron cinco pesos. Un día me encontraba en la esquina de "La Prensa" sin recursos, sin trabajo, pensando en cómo resolver el problema de dar de comer a los de mi casa. Un vendedor de diarios me fió cuarenta "Prensas"; fué un tal Salvador Fiorito, hoy fallecido. Las vendí, pagué mi deuda y empecé así. Solamente yo sé lo que me ha costado abrirme camino; pero por fin...

—¿Y les da de dormir?...

—Doy cama, un rico plato abundante, hecho como en familia; les enseño a leer, escribir... Este es el maestro.

Y me señaló a un mozo de pelo erizado, grandes ojos, quien tuvo una sonrisa y tomó la palabra:

—¡Maestro, maestro! Se enseña un poco de todo: historia, geografía, ortografía... filosofía también...

—¡No diga!...

Para mis adentros, reflexionaba que el tratado más interesante de filosofía práctica lo hacen los "canillitas", soportando heroicamente la vida perra a que se ven obligados...

—¿Y qué tal los alumnos, maestro?

—Hay de todo, naturalmente: regulares y malos. Uno es verdaderamente notable. ¿Quiere ver cómo escribe?...

—¿Por qué no?...

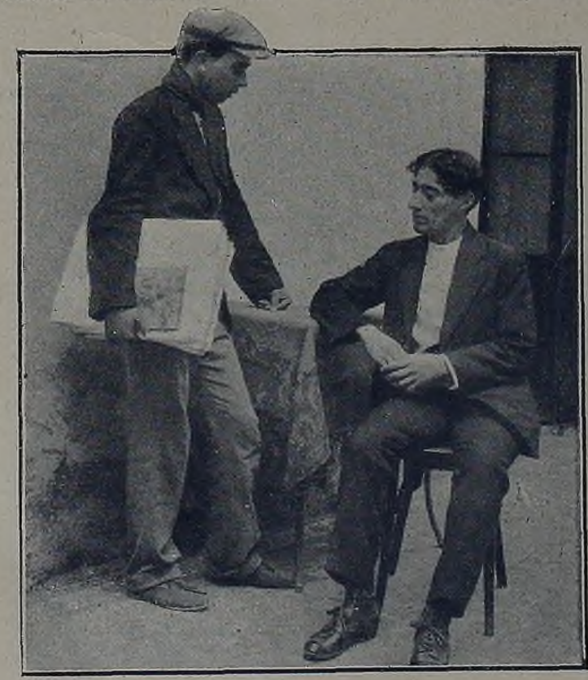
Me hicieron ver un cuaderno San Martín que llevaba escrito el nombre del alumno: Ricardo Cabo.

Dejé a un lado las poesías dedicadas a los pájaros, a las flores y demás de estilo romántico; pasé por alto los dictados, y por fin encontré una composición interesante de veras. Se trataba del relato verídico de las peripecias pasadas por su protector Julio Gómez, y de cómo el pobre muchacho que escribía fué recogido en la calle.

Voy a dejarle la palabra:

"Era una noche cruda y fría: yo, sin hogar, me encontraba durmiendo en un umbral de una puerta. Me desperté temeroso al sentir que me llamaban; creyendo que fuera algún agente de policía que quisiera llevarme preso, quise huir, pero Julio, que era el que me llamaba, me dijo: —Ven conmigo, te daré pan, hogar y diarios, para que con lo que ganes te puedas vestir. Creí estar en un sueño, y hoy que veo fué la realidad, confieso que lágrimas de agradecimiento surcan mis mejillas al acordarme que de un verdadero atorrante me he convertido en un hombre. Nada me falta; tengo casa, en una limpia y brillante cama duermo, y una comida suculenta, como la que yo soñaba en los días en que no comía, sacia mi apetito. ¡En la vida pagaré a Julio el inmenso servicio que me hizo!

"Al principio dormíamos, pues éramos varios los muchachos recogidos por él, en unos colchones de bolsas llenas de viruta, en una pieza muy chica; pero poco a poco fué comprando cobijas, donde nos abrigábamos dos en una misma, hasta que cada uno tuvo la suya, y muchos quisieran tener una cama como la en que nosotros dormimos."



El maestro del asilo con su mejor discípulo

Me decía el fundador del asilo, que es increíble el corazón que tienen esos muchachos. Ahorrando los

diez y los veinte centavos, a él le obsequiaron con una medallita de oro, un diploma, un bronce, y lo mismo hicieron con el doctor Sabelli, un médico que presta gratuitamente sus servicios a los "canillitas." La primera vez que fué a curar a un "canillita", que había sido lastimado por una bicicleta, todos se le fueron alrededor, mirando y haciendo comentarios :—¿Quién es ése, che?... —Es el médico, ¡quién ha de ser!... —¡Qué va a ser médico!...—Te digo que sí...

El herido sanó y ¿sabe lo que hicieron los muchachos? Iniciaron una subscripción; compraron una vitrina para instrumentos quirúrgicos y se la regalaron al doctor.

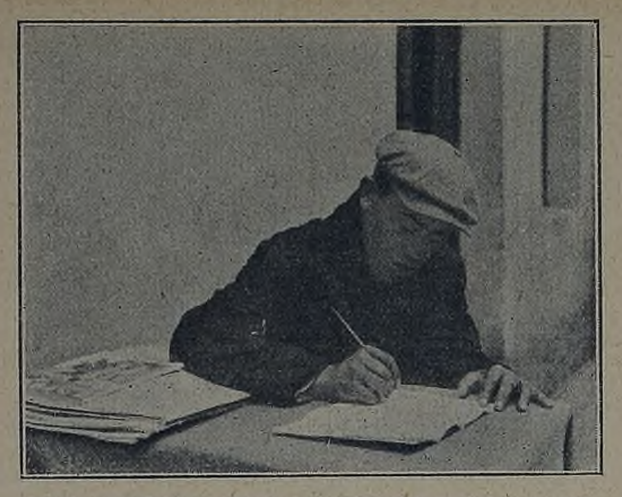
—Dígame, don Julio, el alumno Ricardo Cabo, ¿no está aquí ahora?

—¿Quiere verlo?...

—Si no le molesta...

Se me presentó un muchachón de camiseta a rayas azules y blancas, de ojos vivísimos, algo encorvado, muy humilde y respetuoso.

—A ver si me escribes un pensamiento para P B T sobre el periodismo y los vendedores de diarios...



El alumno Ricardo Cabo, escribiendo un pensamiento para P B T.

No se hizo rogar mucho. Allí mismo, después de reflexionar un momento, escribió y me entregó el papel.

"El diariero es en la vida un errante mártir, que va pregonando por las populosas calles de la ciudad las noticias que en la rotativa del mundo los hombres sacan para calmar la curiosidad del pueblo.—*R. Cabo.*"

Tal vez, sin pensar, el muchacho me había dicho una verdad algo dura. Según él—y con razón—nosotros los periodistas seríamos ni más ni menos que gente en busca de algo capaz de satisfacer la curiosidad del público. Que este algo responda a la verdad, es asunto que no solamente no atañe a nosotros, sino que no nos preocupa tampoco en lo más mínimo.

Y mientras Julio Gómez me decía:

—¿No le parece que el muchacho tiene bastante inteligencia?... mordiéndome los labios le contestaba:

—¿Inteligencia?... Pues tiene para vender, mi amigo, para vender.

DR. A. VACCARI.

PERITAS MERCANTILES



Grupo de egresadas el año último de la Escuela Superior de Comercio. Sentadas, de izquierda a derecha: señoritas Octavia M. Grava, Teresa Nogava, Irene Moresco, Ana Bernasconi. De pie, de izquierda a derecha: señoritas Matilde Pons, Irma Gandolfi, Ema Sorzana y Teresa Consiglieri.

La carroza



—Es extraño que, disponiéndose aquí de elementos excelentes, no sea mejor la carroza del gobierno.

—Pero entonces, no sería de carnaval.

Cabellos de... muerta

Los literatos, los poetas, los artistas de todos los tiempos y de todos los países, han tratado de traducir por la pluma, el pincel, la música y el mármol, el encanto indefinible que despierta en el alma humana la visión de una hermosa cabellera de mujer.

Que sean negros como la noche o más dorados que las espigas al sol, los cabellos femeninos encierran un encanto que nadie ha podido expresar.

Gracias a su cabellera, la mujer tiene la posibilidad de ser eternamente joven, eternamente enigmática.

Flotantes los cabellos como velos ingrávidos, dejan al espíritu que busque en sus formas mil comparaciones con los movimientos infinitos de la naturaleza. Peinados, trenzados, divididos en "bandeaux", cualquier forma que adopten, los cabellos femeninos poseen siempre una gracia atrayente irresistible, que ha inspirado admirables obras de arte.



Cortando el cabello de una muerta en un hospital



Corredor de cabello de muerta con su mercadería en una valija.



Hermosas cabelleras.



Los cabellos negros dan a la mujer más majestad que gracia, marcan sus rasgos



con más energía. Es el color reservado a las heroínas fatales, a las Dalilas, rivales y dominadoras del hombre, a las Medeas trágicas, y a las tenebrosas brujas del amor.

Las rubias, las de cabellos de oro, son dulces como Ofelia y se reservan para ellas los más raros y poéticos epítetos.

Rubios o negros, la mujer necesita de sus cabellos como ornamento y exaltación suprema de su belleza.

Ahora bien, la que no los tiene naturales, cuando la moda lo exige ha de ponérselos postizos. La mujer debe a toda costa conservar esta aureola que corona su rostro y lo embellece.

La moda influye en esto hasta el extremo de constituir una grave preocupación para la mujer, máxime cuando quiere ir a la "dernière". Entonces, si la moda lo pide, no vacila un momento en ponerse una cabellera postiza, sin fijarse en los peligros que esto encierra, tal vez por ignorar su origen.

Los cabellos que se emplean en los postizos femeninos son, por lo general, cabellos cortados a las muertas, y las mujeres los llevan con todo el esmero necesario para que no se escapen de ellos los microbios que puedan contener, conservando así un cultivo de los mayores enemigos de la humanidad.

Ahora, afortunadamente, han quedado un poco en desuso los cabellos postizos, con lo cual desaparece en gran parte este peligro, debido a la inconstancia de las que, siguiendo los preceptos impuestos por la moda, no vacilaban en adornarse con cabellos de muerta, para satisfacer su vanidad, aun a riesgo de perder la salud.

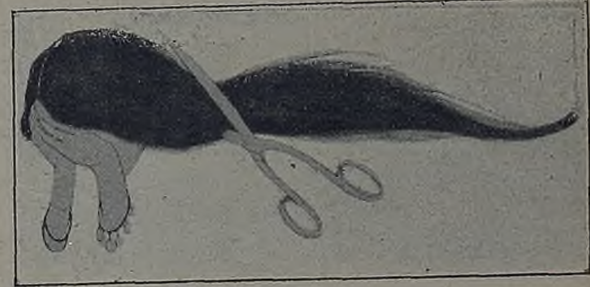
¡Y cuántos habrán poetizado sobre esos postizos, y cuántas pasiones habrán despertado los cabellos de más de una difunta en la cabeza de una viva linda! ¡Qué verdad que todo es ilusión en el mundo por donde caminamos en realidad a ciegas!



Crysis, personaje de "Aphrodite", contemplando su cabello en el espejo de cobre.



La ilusión de las señoras. ¿Quién se entusiasma por ese cabello, después de saber que por lo general los cabellos postizos proceden de las muertas?



EL COMERCIO EN EL MOVIMIENTO POLITICO



Asamblea organizada en el Príncipe Jorge por el comité del comercio y de la industria para proclamar los principios que sostendrá en las próximas elecciones.



El señor Emilio N. Cirio inaugurando el acto.

LAS VENTAS A PLAZOS



Reunión de representantes de las casas mayoristas de tejidos y mercería, verificada en la sala de lectura de la Bolsa, para uniformar los procedimientos en las ventas a plazos a los minoristas.

Por las dudas

—¡ Usté, ña Eufrasia, me v'a indigestar, con tanto mate y torta frita!

—¡ Métale no más, ña Ulogia, qu'el día está pa eso!

—La verdá, ña Eufrasia... ¡ Y cómo llueve!

—¡ Llueve y ñublao!... Tard'e siesta, mate y tortas fritas!

—Verdá... Y le garanto que si no hubiese sido de tanta urgencia el dir hasta el rancho'e mi comadre, no era yo que salía'e casa.

—¿ Y cómo sigue la muchacha?

—¡ Ahí no más, andando!...

—Mire lo que ha ganao con dir al pueblo ¿he?... ¿ La vido?

—Sí, la vide. ¡ Y asina ju'el reto que le pegué!... Yo no soy como la madre, que tuavía la mima!

—¿ La retó, ña Ulogia?



—¡ Claro, que la reté!

—Ña Ulogia tomó el mate que le alcanzaba ña Eufrasia y, asentando la bombilla, tras breve chupada, continuó.

—¿ No si acuerda usté, vez pasada, cuando anduvo asina, enferma, la hija'e la parda ña Remigia, dispués de volver del pueblo, también?

—¡ Mi acuerdo!

—Güeno, pues, ella, Rosita, la hija'e mi comadre, ella misma, le anduvo haciendo lonjas el cuero... ¡ Porque mire que le llenaba el balde! "¡ Bien hecho, por chiva!, decía. Los tres meses qu'estuvo en el pueblo se los debe haber pasao chiviando... ¡ Ahí tiene, ve! Yo lo decía siempre... ¿ No saben ser gente? ¡ Pues, embromarse! ¡ Bien hecho, me alegro!"...

"¡ Pobre!", mi acuerdo que yo dije. Y ella, la Rosita, la santa, me contestó toda encrespada: "¿ Pobre? ¡ Bien merecido lo tiene! Asina v'aprender! Ya lo había sentenciao yo. ¡ Pero es inútil! ¡ Hija'e parda había de hacer cosa'e negro!..."

—¿ Eso decía?

—¡ Asina mesmito!... ¡ Aura tiene, a ver, que hable!... ¡ Ah, pero no me la masqué pa volverl'al buche, no!... Se la canté más clarita qu'el agua! ¿ Lo de la hija'e ña Remigia, había sido cosa'e negro, no? Y lo tuyo ¿ qu'es?... ¿ De rubio?... ¡ Juna gran siete!...

Ña Ulogia crispó un puño y devolvió el mate.

—¡ Pero qué raro, no, teniendo es'enrazonao!

—¡ Qué raro que v'a ser!... Lo que hay es que todas éstas saben mentar la gotera en rancho ajeno mirando al suelo, y no ven el buraco en el suyo ni con la vista pal techo!... ¡ Enrazonao!... El enrazonao lo tienen p'adorno no más. ¡ Pa lucirlo en fiest'ajena!

—¡ Parece mentira!

—¡ Asina es, no más!... Mire, ña Eufrasia, yo le asiguro que le podré facilitar a cualquiera ¿ ve?, ¡ pero a éstas que s'indinan con las caidas de otras y las pinchan en el suelo, las disconfio, ña Eufrasia, las disconfio!

—¡ Tiene razón! Pero de todos modos es una pena!

—¡ Es!...

—Y su Ramona, ¿ qué dice? Debe lamentar la disgracia ¿ no? ¡ Eran tan amigas!...

Ña Ulogia ahogó un resoplido y gruñó:

—¡ Ramona es del corte d'ella! ¡ En lugar de lamentar y compadecerla, la está poniendo por el suelo! ¡ Lo mesmito que Rosita con la hija'e la parda ña Remigia!

—¡ No diga!...

—¡ Sí, lo mesmito!... ¡ Pero, por las dudas, ña Eufrasia, yo no mando la mía al pueblo!...

SANTIAGO DALLEGRI.

Transeuntes conocidos



El doctor Carbó presta servicios en Correos y Telégrafos desde hace veinte años, por lo' que posee una experiencia y conocimiento de los asuntos de tan importante ramo administrativo, que lo hacen el ''right man'' para el puesto que desempeña. Se laureó en la Facultad de Derecho en 1898.

Doctor Salvador L. Carbó

SECRETARIO GENERAL DE CORREOS Y TELÉGRAFOS

El impermeable

Julio Smith no conocía la ciudad de Buenos Aires, a pesar de haber nacido en ella.

De temprano, poco después de egresado de la escuela primaria, sus padres lo llevaron a un obraje del Chaco, donde se familiarizó con la naturaleza, haciendo vida ruda, áspera, entre la selva hostil y las gentes zahareñas.

Hijo de personas instruídas, sus correrías alternaban con una voraz lectura de libros que el viejo Smith había llevado a su retiro industrial en los bosques milenarios de las márgenes del Bermejo.

Biblioteca heterogénea, componíase de obras escogidas pero muy diversas de las que Julio, ignorante de los principios elementales de la ciencia y las letras, extraía conocimientos poco comunes y morales contradictorias.

Pero la vida ejemplar de su padre, un inglés protestante de austera conducta, la gracia serena y noble de su mamá, señora abnegada, buena y misericordiosa, habían impreso en el muchacho las características del honor y de la filantropía.

Añadido a esa ilustración dispersa y a esa ética singular un espíritu aventurero, fortificado por la contemplación de vidas extrañas y nómades, como son las de los indios y peones correntinos, el chico se independizó a los 15 años de edad, echándose a correr mundo, con gran disgusto de su familia. Viajó hasta Bolivia, recorrió los Andes, yendo a parar a Bariloche, después de lances sin cuento; pero siempre por parajes semisalvajes y entre individuos bastos, de costumbres peculiares e ingénitas cualidades.

Maltrecho, pero ávido siempre de sensaciones, Julio llegó un día a Buenos Aires, y con el peculio amasado en las diversas labores que le tocara desempeñar en su odisea terrestre, pudo vivir en la abundançia durante un par de meses, mientras buscaba, sin resultado, algún trabajo urbano que condijera con sus aptitudes rurales.

Naturalmente, el empeño era vano. Sus padres habían regresado del Chaco provistos de una fortunita; pero él no quería buscarlos a causa de esa su altivez indómita que le impedía presentarse como el hijo pródigo al seno del hogar.

Bien pronto la urbe, afanosa e inclemente, reclamó sus fueros de gran destructora de energías.

Julio Smith se encontró en la calle, sin pan y sin albergue, y, lo que es peor, sin aquella hermosa "non curanza" que anteriormente le hacía emprender cualquier tarea por pesada que fuese.

Repugnábale ponerse de cargador de puerto o de mozo de café y, sin quererlo, adoptaba paulatinamente la vida del atorrante miserando, al acecho de una basura que le proporcionase alimento.

. . . .

En una noche fría, lóbrega y pluviosa — como diría un novelista por entregas—hallábase Julio Smith agazapado en la recova de la calle Victoria, frente a la plaza de Mayo, buscando en su magín un medio cualquiera para comer o siquiera proveerse de alojamiento. Hacía 48 horas que no disfrutaba de ninguno de esos dos elementos indispensables para la existencia: comida y cama.

Serían las diez de la noche. Un capitán de barco mercante inglés, completamente borracho, acertó a pasar por la recova.

Cubría su cuerpo un espléndido impermeable, legítimamente británico, que en plaza porteña podría valer alrededor de 100 pesos.

El inglés se dirigió a Julio, preguntándole, entre eructos y divagaciones, dónde quedaba el dique número dos, en el cual estaba anclado el barco.

—Con esta lluvia y dada la distancia, usted no puede ir a pie. Si quiere le voy a buscar un coche.

—"All right"—contestó el marino.

—Pero como llueve tan fuerte—prosiguió Julio—présteme su impermeable para atravesar la plaza y traerle el carruaje.

Y así diciendo, quitó la prenda del inglés, se la endosó y emprendió una carrera hasta la esquina, resuelto a empeñar el impermeable o dejarlo como garantía en una posada, pues el borracho no tenía la más mínima noción de lo que le pasaba.

Pero mientras corría vino la famosa voz de la conciencia: "eres un ladrón".

Y todos sus sentimientos, todas sus altiveces, todas sus corazonadas se rebelaron.

Volvió más rápido aún. El marino, apoyado en la pared, dormitaba gruñendo.

—Bueno, tome su impermeable—dijo Julio.

Y rojo, muy rojo, huyó del paraje como si hubiera cometido un crimen.

. . . .

Cuando Smith me contó la aventura, me dijo emocionado:

—¡Supieras, hermano! Hay un Dios. A las pocas cuadras, me topé con mi padre. Yo no atiné a otra cosa que a decirle: "¡Perdón, viejo! Estoy muerto de hambre, frío y sueño. Protéjame, padre... Réteme después..." ¿Te das cuenta? ¡Si yo hubiera sido un ladrón!...

Antonio MONTEAVARO.


ESTIVAL

El sol se esparce implacable sobre el campo calcinado,
reflejando en áureos tonos los oleajes de un trigal...
y allá a lo lejos se siente el galope acompasado
de una tropilla que huye a ampararse en el corral.

El paisanaje, a la sombra se ha agrupado en su letargo,
escuchando con deleite las voces de un payador;
y una graciosa morocha va cebando el mate amargo
entre decires ingenuos que convidan al amor.

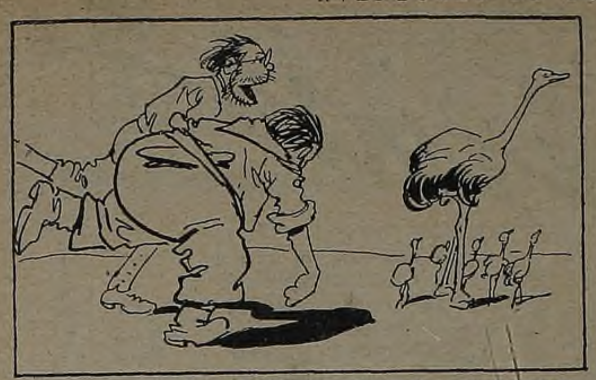
La animalada, abatida por una murria candente,
se amodorra con pereza, agobiada por caliente
viento norte, que la asfixia en su cálido soplar.

En tanto el cantor, en décimas agrestes y melancólicas,
pinta cuadros pampeanos, y en sus canciones bucólicas
deja un algo de su alma nostalgiosa de soñar.

Ernesto MORALES

Smith y Churrasco

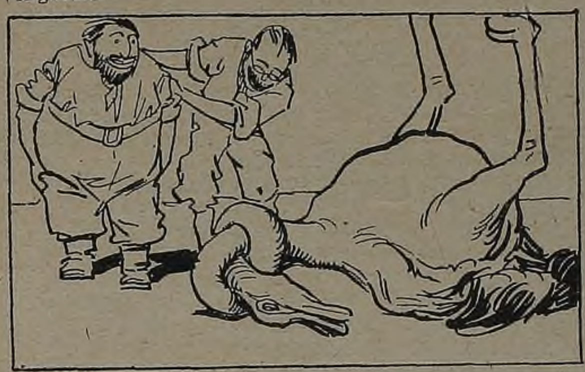
AVENTURAS DE DOS "DETECTIVES" *(Continuación)*



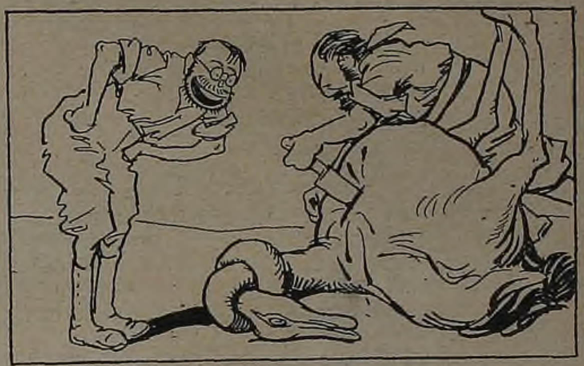
Avergonzados los "detectives" de que un avestruz los hubiera puesto hechos una lástima, decidieron vengarse.



El animal, por no abandonar a sus polluelos se dejó agarrar, no sin antes defenderse.



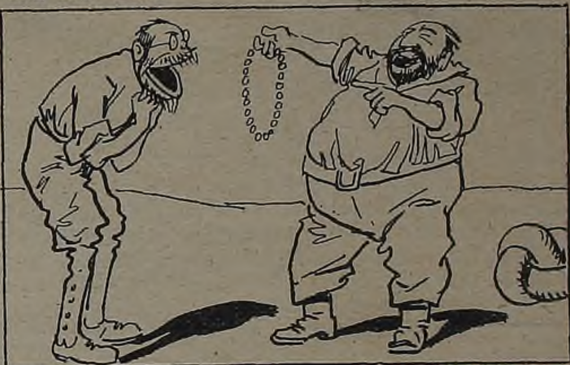
Un nudo en su cuello le produjo rápidamente la asfixia.



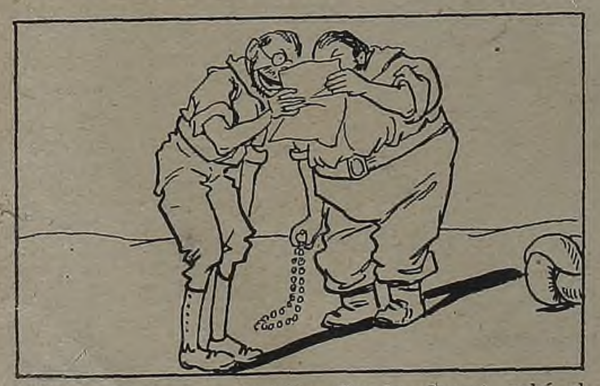
Churrasco, echando mano de su facón, lo sepultó en el pecho del ave. La punta del arma chocó con una cosa dura.



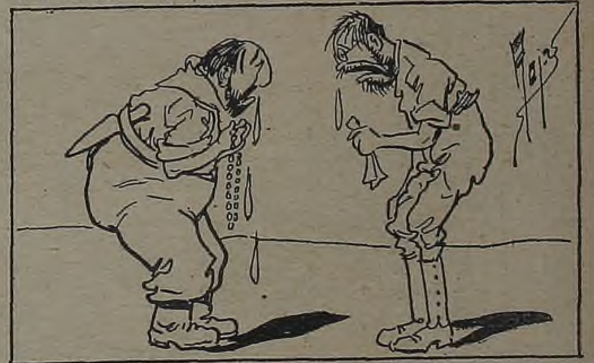
Era un objeto envuelto en un papel, que se encontraba depositado en el estómago.



Churrasco y Smith lo desenvolvieron con gran cuidado, y un grito de alegría se escapó de sus pechos. Un collar de perlas ocultaba aquel papel misterioso.



El papel decía así: "Yo, Charles Smart, robé el collar a Miss Ketty. Me embarqué para el Africa, huyendo de la policía. Momentos antes de ser comido por los caníbales, arrojo el collar para que si alguien lo encuentra lo haga llegar a su dueña y le ruegue que me perdone."



Dos gruesas lágrimas surcaron las mejillas de los "detectives", y desde aquel momento sólo pensaron en volver a Londres a cumplir su misión y la última voluntad del finado.

(Continuará)



El nuevo empréstito

El Poder Ejecutivo tiene el propósito de contratar en Europa un empréstito de 50 millones de pesos oro, para lo cual ya se han recibido proposiciones de algunas casas de banca del Viejo Mundo.

¡Oh, Viejo Mundo,
bendito seas,
si mandas pronto
la meneguina!;
porque lo creas
o no lo creas,
va escaseando
por la Argentina.

⁂

El baile en Ferrari

De acuerdo con los médicos que asisten al doctor Sáenz Peña, se organizó un festival en Ferrari para distraer al ilustre enfermo. Los paisanos bailaron el tango argentino y el pericón nacional, y la concurrencia fué obsequiada con un asado con cuero.

Y el doctor Sáenz Peña,
que a todo trance en mejorar se empeña,
liado en una manta
y en actitud tranquila y casi santa,
con inmensa alegría,
sentado en un sillón, así decía:
—¡Gracias a Dios que empiezo a mejorar!...
No hay duda, "puede el baile continuar".

⁂

¡Dichosa política!...

Comunican de Concordia que los agricultores, viticultores y hacendados carecen del personal preciso para sus faenas; pues como el oficialismo ha instalado infinidad de garitos con fines electorales, la mayoría de los obreros, entretenidos en jugar, abandonan el trabajo.

Estas matufias nunca
traen nada bueno;
y aunque hay ciertos políticos
que son formales,
jamás evitar pueden
que sea indigno
lo que se hace con fines
electorales.

⁂

Pensando economizar

El ministro de Hacienda reunió en su despacho a todos los jefes de oficina, con objeto de cambiar ideas y ver en qué forma se pueden hacer economías en dicha repartición.

Y después de muchos días
vinieron a descubrir
que se pueden conseguir
bastantes economías,
las cuales, por de contado,
es muy fácil obtener
si se deja sin comer
a más de un pobre empleado.

⁂

Obras públicas

"Los ingenieros Madero, Lange y Canale han conferenciado con el ministro de Obras Públicas, a fin de convencerlo de que es necesario ampliar en dos millones los recursos destinados a las obras del puerto del Quequén. Los referidos señores parece que han logrado su propósito".

Celebraremos mucho
que en favor de ese puerto
se consiga la plata
que dichos ingenieros
le piden al ministro
para mostrar su ingenio.

CON LA NIGROMANTICA.



—Espíritu, ¿qué ves? — ...Unos 25 ó 30 pesos.

LAS CINCO ARMAS

4ª - AVIACIÓN

ORIGONE
EUSEBIONE
ARZENO
NEWBERY
FELS
MASCIAS
GOUBAT
AGNETA

SOLANO



Frases Cômicas

En un tribunal:

— ¿Para qué trae usted ese enorme facón?

— Porque me han dicho que viniese provisto de todos los medios de defensa posibles.

☼ ☼ ☼

— Vamos, niña, da un beso a la profesora de piano.

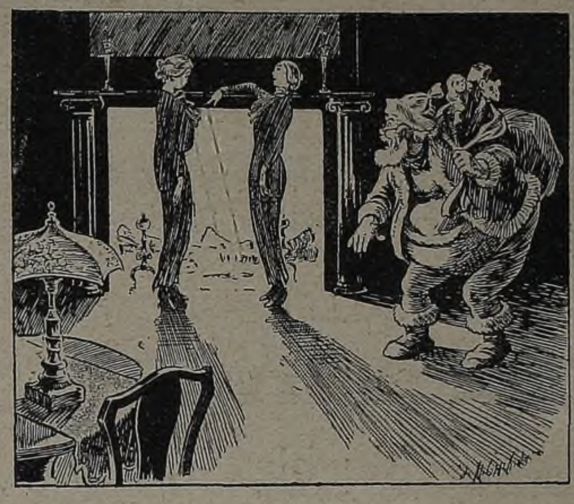
— No, mamá, porque me pegaría. Ayer papá le dió un beso, y ella le dió un bofetón que lo dejó azonzado.

☼ ☼ ☼

Un extranjero visita una población acompañado de un "cicerone":

— ¿De quién son esas doce estatuas que adornan esa fachada?

— Son las nueve musas — contesta el "cicerone", muy tranquilo.



Error disculpable.

Santa Claus.—Decididamente me estoy poniendo viejo para hacer mi distribución de regalos de Navidad. Se me va la vista. Creí que éstas eran medias puestas ahí.

Filosofía de un borracho, a quien se le cae el sombrero:

— ¡Te has caído al suelo, desgraciado!... Tú querrías que yo ahora te recogiese; pero si te recojo seré yo quien caiga... y lo que es tú no podrás levantarme...

Y se marchó, lanzando una tierna mirada de despedida al sombrero.

☼ ☼ ☼

El gran Federico de Prusia decía un día a su médico:

— Doctor, hablemos francamente, ¿cuántos hombres habéis muerto en vuestra vida?

— Señor — respondió el médico, — próximamente trescientos mil menos que V. M. y con menos gloria.



— Hola, ¿hablo con el club? Bueno, oiga; mi señora insiste con tanta amabilidad para que me quede en casa, que esta noche no iré a jugar al tresillo con los amigos.



— Señora, está ahí el afinador de piano.

— Yo no lo he llamado.

— Dice que es el vecino de arriba quien lo ha mandado venir...



En el tambo:

— Dígame: ¿cómo es que ahora la leche es mejor que antes?

— ¡Ah!, porque los "inspetores" nos exigen que tengamos agua filtrada.

☼ ☼ ☼

Un ratero es acusado de haber robado el reloj a un amigo suyo.

El juez le dice:

— ¿No experimentaba usted ningún temor cuando robaba el reloj a su pobre amigo?

— Sí, señor; temía que no fuese de oro.

☼ ☼ ☼

— Un mal barbero a un parroquiano:

— ¿Le dejo a usted patillas?

— No.

— ¿Y el bigote?

— Tampoco.

— ¿Se lo quito a usted todo?

— Todo, no.

— ¿Pues qué quiere que le deje?

— La vida.

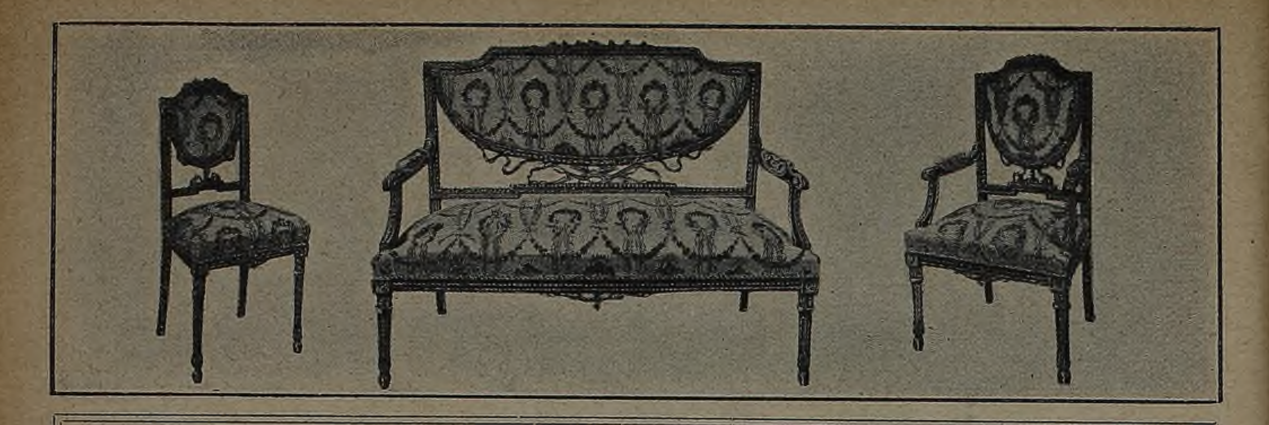
— ¡Cómo; llevas el puño de hierro, el bastón de estoque y el revólver! ¿Pero adónde vas?

— Al gran mitin en favor del desarme.

El albañil. — Vea, patrón, me voy; no puedo seguir trabajando en su obra.

— Pero, ¿cómo?

— Sí, patrón, es un caso de conciencia. Yo soy antimilitarista y no puedo trabajar con el cemento armado...





Aspecto que presentaba el Hotel de las Provincias durante el banquete en honor de los doctores Rojas y Aguilar, candidatos electos a la gobernación y vicegobernación.

DE CORDOBA



Concierto en la Exposición Frutícola. Familias invitadas.



El gobernador, ministros y diputados en el concierto.



Reunión radical para proclamar a los tres candidatos a las diputaciones provinciales.



Doctor Moisés Tecera, candidato a diputado provincial por el radicalismo.



Señor José María Zalaz, diputado provincial proclamado por la convención radical.



Bautizo del séptimo hijo varón de los esposos Sanmarino - Arrigoni, apadrinado por el presidente de la república, a quien representó el coronel Marciano Grijera.



La señorita Teresa Piacenza, que contrajo matrimonio con el señor Amado Rostoni.

Señor Amado Rostoni.



Romerías italianas. Baile en el teatro de la Sociedad Italiana el día de la inauguración.





Señorita Clelia Spineto, que contrajo matrimonio con el señor Carlos A. Capelli.



Paseo al Talar de Pacheco, organizado por el Club Atlético Etchegaray.

TERZA Hnos.

Fabricantes e importadores

Exposición de ventas:
Rivadavia 3043 Bs. Aires

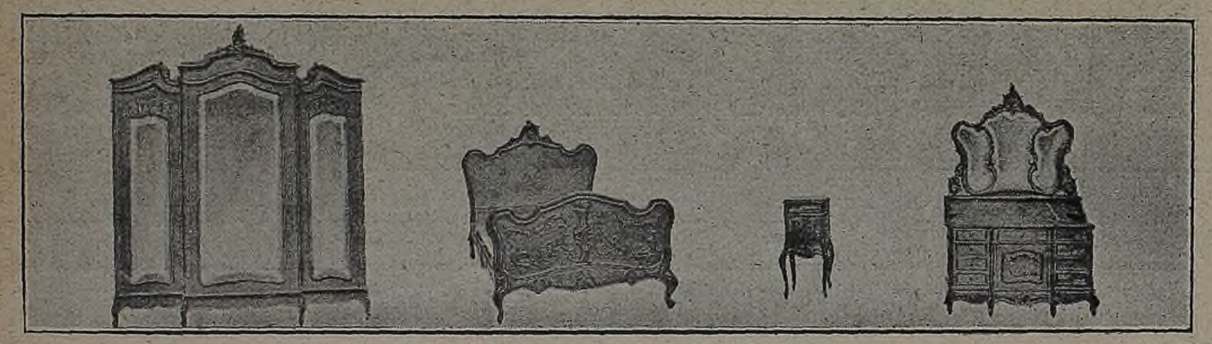
Grandes talleres a vapor:
Rojas 749 Caballito

Compare usted estos PRECIOS

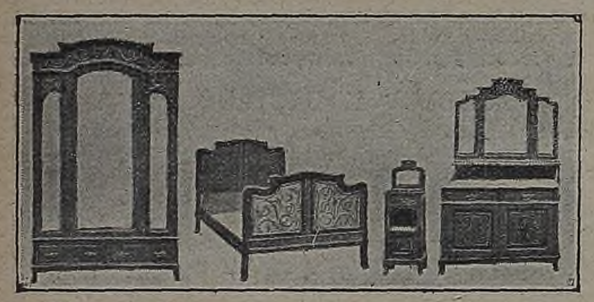
con los de otras casas y comprará
sus **muebles** en la nuestra

No discutimos precios. Se vende por lo que den

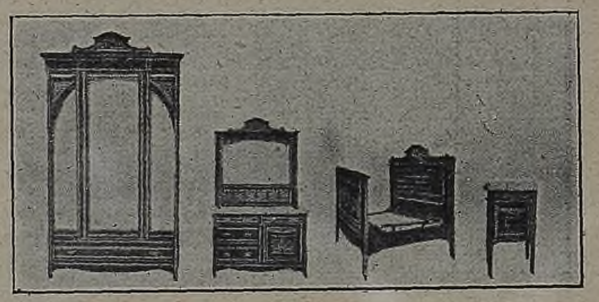
Lo que en otras casas pagan **8**, en la nuestra pagarán **4**



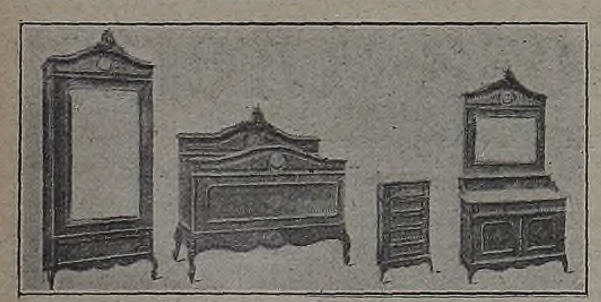
ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO Luis XV, 3 cuerpos, nogal de Italia y roble, colcha y rollo, lunas biseladas, mármoles rosa, 10 piezas, lo mejor.......................... $ 460



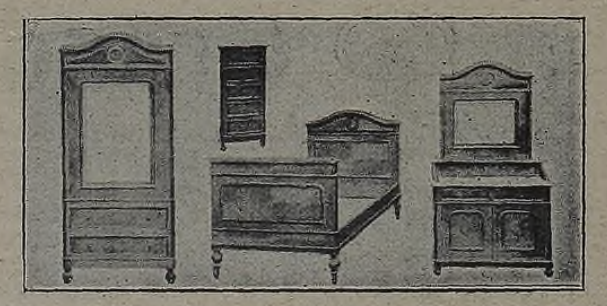
DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, importado, arte nuevo, para matrimonio, 8 piezas, colcha y rollo, mármoles rosa....., $ 400



DORMITORIO 3 cuerpos, inglés, roble macizo, importado, 8 piezas, colcha y rollo, lunas biseladas.......................... $ 380



RECLAME. DORMITORIO para matrimonio, nogal, Luis XV, colcha y rollo, mármoles rosados, 9 piezas, lunas biseladas..... $ 200



DORMITORIO Luis XIV, nogal de Italia, para matrimonio, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas...................... $ 150

PIDAN EL GRAN CATÁLOGO NÚMERO 5, QUE SE REMITE GRATIS



Nuevas maestras egresadas de la Escuela Normal Popular con su directora señorita María del Pilar Beltrán y la vicedirectora señorita de Laffite.

¿Quiere Vd. emplear bien su dinero?

Pues, no lo dude usted, no podrá encontrar mejores colocaciones para él que la tierra en plena y remuneradora producción, o propiedades urbanas de renta segura.

La especulación desenfrenada y loca, ayudada, o más bien, instigada, por el crédito irreflexivo, o especulador también, y por otros agentes interesados, perturbó por completo los negocios de tierras y propiedades urbanas, elevando sus valores a límites imposibles; esto es, dificultando el fácil acceso del capital y el trabajo que, ocupándolas, debían colaborar en la producción, que es, al fin, la que debe regir la normalidad de los valores y de los cambios.

Pero no por esto debemos olvidar que la tierra, la generosa tierra, es la base y fundamento de toda riqueza.

¿Quiere usted comprar, vender o hipotecar alguna propiedad? Yo encontraré el MEJOR INTERESADO en el más breve plazo.

Usted me conoce y sabe que siempre cumplo lo que prometo.



No reme usted contra la corriente



Pero tampoco se deje arrastrar por ella

Es un hecho evidente que el valor especulativo de la tierra ha descendido, y, por lo tanto, el que se empeñe en conservarla con el propósito de alcanzar los precios asignados por la especulación, tendría que esperar un largo período para aprovechar la suba constante y gradual que se produce en todo el país en que, como en el nuestro, se espera un progresivo aumento de población; pero, ínterin esto sucede, o se lo tragan los intereses, si operó a crédito, o pierde el tiempo y la paciencia esperando una renta que nadie le pagará razonablemente hasta que aquel hecho se produzca.

Haga usted, pues, trabajar su dinero; no lo esconda cuando más provecho podrá sacar de él, si procede juiciosamente.

No vacile en adquirir tierra o propiedades urbanas; pero no se deje engañar; pague sólo lo que corresponde al índice de renta segura, a la renta efectiva.

A TRABAJAR, PUES. GANAR TIEMPO ES GANAR DINERO.

Venga, escriba o telefonee, dándome hora para una entrevista. ¿Tiene usted dificultades? Yo le ayudaré a vencerlas. Consúlteme, que nada perderá.

No compre usted sin examinar mis registros de venta, en los que no se inscribe absolutamente nada que no sea ofrecido en condiciones razonables.

Tengo centenares de ofertas ventajosas, a tal punto, que hay campos que se ofrecen por lo que costaron los alambrados y poblaciones.

Encontrará usted en mis registros:

Estancias grandes y pequeñas en todas las provincias y en el Paraguay, Fracciones de campo, Chacras, Quintas, Viñedos, Fracciones de islas, Propiedades en la capital, en todos los pueblos cercanos y en otros de la campaña. Casas y terrenos en las playas de Mar del Plata, Necochea, Ostende y Piriápolis.

Se aceptan grandes extensiones de terrenos próximos a la capital para la venta en fracciones.

Los que disponen de poco capital también encontrarán en mis registros negocios convenientes.



ESPECIALIDAD EN OPERACIONES AL CONTADO. U. Telef. 1309, B. O. — Defensa 893, Buenos Aires.

Pedagogía Casera



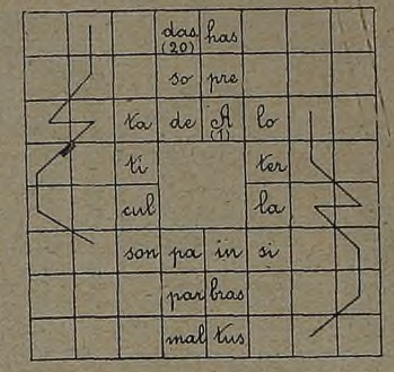
PREMIOS: En el próximo número publicaremos los nombres de los niños premiados por haber resuelto todas las cuestiones planteadas en el núm. 479.

Las soluciones de los asuntos de esta página se recibirán hasta el miércoles 11 del corriente, publicándose los nombres de los ganadores en el P B T del día 21 del mismo.

Los solucionistas deberán enviar su correspondencia a VOCALES, Piedras, 150, escribiendo con claridad el nombre y dirección.

Más ajedrez. Salto de caballo

En números anteriores se explicó en qué consiste este paso del juego. Recuérdese que la pieza ha de moverse en ángulo obtuso o agudo siempre, en la forma que indican las líneas trazadas en los costados del tablero adjunto. La frase actual empieza en (1) y termina en (20).



Bellezas argentinas

Ana está iluminando la fotografía de un paisaje precioso. Grandes moles de piedra coronan una montaña del oeste. Alrededor, un prodigio de tierra vegetal produce infinita variedad de plantas, entre las que sobresalen las frutillas silvestres, rojas y abultadas. Bajo los pinos de obscuro ramaje, pacen hermosos ejemplares de esos vacunos criollos que tanta riqueza dan al país. Muy distante, un pico volcánico lanza al aire su penacho de humo, que se espesa cuando las erupciones frecuentes **atruenan** el silencio de la región. Pero lo más hermoso del paraje es el lago incomparable, de muchos kilómetros de superficie, que sirve de espejo a las piedras, a los árboles, a las frutillas y al volcán, encuadrando las tintas de cada objeto en la azul del cielo que allí, como en todo el país nuestro, es delicioso.

¿Qué paisaje iluminaba Ana, a qué región argentina pertenece y qué lago es el que se menciona?

Frugívora vivaracha

(Dígase el nombre del animalito)

En los bosques de los países templados habita, entre otros, un roedor que interesa conocer. Sube a lo más alto de los árboles con facilidad suma, salta por las ramas, corre por los troncos, brinca y se cuelga lo mismo que un acróbata. Lo favorece para ello la pequeñez de su cuerpo. Más que éste abulta la cola, cubierta de larga pelambre, con la cual suele adornarse como si fuera un manto. Durante el verano, goza las delicias de una alimentación abundante y duerme en la verde fronda de los robles o de los nogales; pero apenas soplan los primeros fríos, se guarece en el hueco de algún tronco, donde instala su domicilio invernal. Allí arregla su dormitorio y despensa, y como no hace visitas, tampoco las recibe; por eso se entretiene en ver la lluvia que impide buscar el sustento a sus vecinos los pájaros, mientras ella, la movediza roedora de ojitos vivaces, casca nueces para satisfacer su apetito. Lo peor del caso es que los cazadores, para aprovechar la piel, le quitan la vida cuando más descuidada está.

Cuadrado

✲ ✲ ✲ ✱ ✲ ✲ ✲ Símbolo nacional.
✲ ✲ ✲ ✱ ✲ ✲ ✲ Batallón de 1807.
✲ ✲ ✲ ✱ ✲ ✲ ✲ Marcha de tropas.
✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ ✱ La dirigió Liniers. Calle actual.
✲ ✲ ✲ ✱ ✲ ✲ ✲ *Motín sin importancia.*
✲ ✲ ✲ ✱ ✲ ✲ ✲ Destruído por la tropa.
✲ ✲ ✲ ✱ ✲ ✲ ✲ Lo hicieron los ingleses en 1806.

En las perpendiculares centrales del cuadro, se leerá la misma palabra.

SOLUCIONES CORRESPONDIENTES AL N.º 478

Geografía:

El río Uruguay con sus tres afluentes: Aguapey, Miriñay, Chimiray.



Mueblecito:

Un sofá.

Historia del mundo:

1.º Los pueblos primitivos que habitaban en las cavernas se llaman **trogloditas.** 2.º Pueblos pastores. 3.º Pueblos agricultores. 4.º Pueblos navegantes.

Los niños que se expresan a continuación, pueden pasar a recoger los premios obtenidos en el sorteo de solucionistas, a nuestras oficinas, de 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

CAPITAL

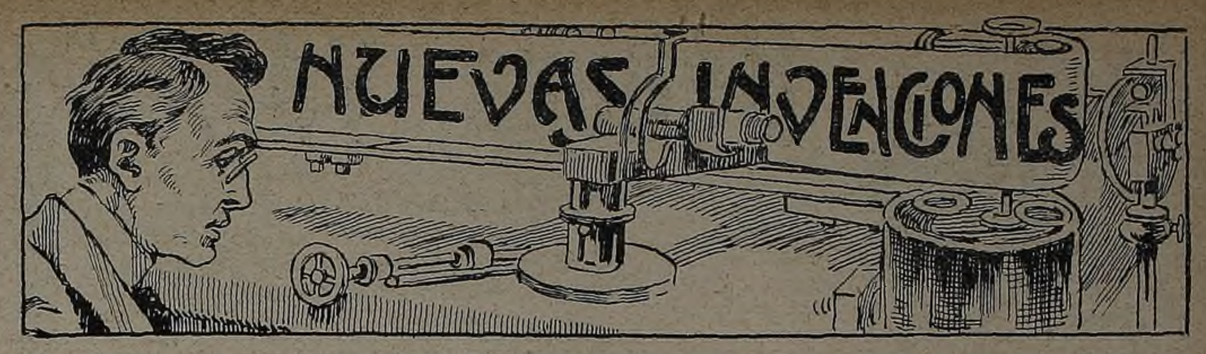
Julio Sáenz, Juana Gil García, Esteban Balbiani, Sara Martínez, Inés Fernández, María Hernández, Ema de Gregorio, María Teresa González, Armanda B. Rigazzi, Joaquina Fernández Pagola, Enriqueta E. Gómez, Leonor Díez, Enrique E. García, Eugenio N. Leery, Francisco Gil, Josefina Dagma, Nélida Alas, Elisa González, Arturo Merlín, Juan Pablo Salvadores, Elena M. Hansen, Elsa Gavazza, José Molinelli, Rodolfo Toubes, P. Lozich, María Ester García, C. G. Tezaro, Ernesto Barr, Blanca Eram, Carlitos Paya, Isabel Pujol, América Saurí Rodríguez, Pedro Benvenuto, Zoila S. Fredes, Dorila E. Labat, Leonilda Adami, Eduardo A. D'Acosta, Osvaldo Carlos Piantieri, Leontina J. Carbonell, A. Baldizán, A. Lacor, Clotilde Destefanis, Noemí R. Vago, Victoria Frascino, Yolanda Volpi, Magdalena Aramberry.

PROVINCIAS

José A. dos Santos Lara, Mercedes López Lotero, A. S. Robles, María Angélica Rodríguez, Iris Rosa Oliveras, María Blanca Verdona Traverso, Miguel Palant, Estefanía Pochet, César González, Valeriana del C. López, Ercilia Mercedes López, Pedro Alonso, Leonor Juana Ferreira, Florencio Merello, Nieves García, María Angélica Lotero.

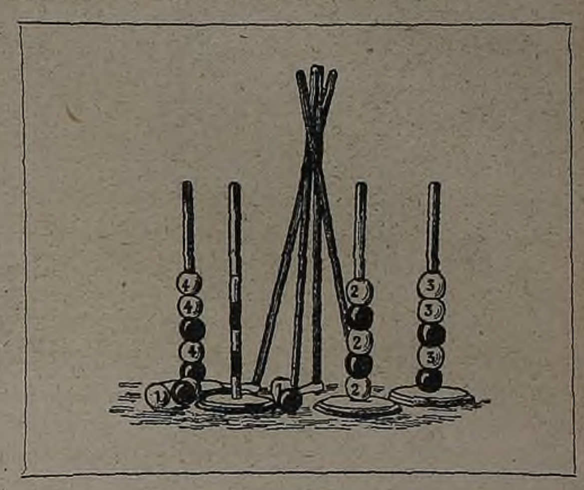
EXTRANJERO

Sara C. Argerio, César Pérez, María Yolanda Castilla.



EL VERDADERO DEPORTE.—El juego del "croquet" ha inspirado el del verdadero deporte, que es una combinación nueva y de mucho interés. Se compone el juego de cierto número de montantes de madera, que reposan sobre un pie amplio y llevan bandas de diversos colores. Cada montante recibe un cierto número de bolas de madera perforadas, de colores distintos, y además numeradas. En fin, cada jugador está armado, a guisa de mallete, de un bastón puntiagudo que permite recoger las bolas.

Desde que el equipo ha llegado al terreno del juego, el jefe toma a la mano las bolas, unas después de otras, y las lanza tan lejos como puede. Cada jugador está encargado de hallar las bolas que le corresponden y volverlas a ensartar en el piquete que está a su cargo, respetando el orden de los colores y de los números. Se comprende cuán difícil es el juego, porque cada jugador posee el mismo número de bolas, todas coloreadas de los mismos tintes y llevando los mismos números; pero cada serie no puede ser reunida sino sobre un solo montante, puesto que los colores están señalados sobre éste. La bola 3, roja por ejemplo, convendrá perfectamente al montante 2, pero no puede ser colocada sino en tercer lugar; hay, pues, que buscar ante todo la primera bola y después la segunda y tercera. Y como se arriesga al buscar los colores a tomar bolas que no le pertenezcan, la partida se prolonga mucho; los jugadores corren, buscan, atrapan bolas que no les pertenecen o la segunda antes que la primera, etc., y se apasionan con este juego que les procura mucho ejercicio.





HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:
150, PIEDRAS, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

Trimestre	$	2.50
Semestre	„	5.00
Año	„	9.00
Número suelto	„	0.20
Número atrasado	„	0.40

EN EL INTERIOR

Trimestre	$	3.00
Semestre	„	6.00
Año	„	11.00
Número suelto	„	0.25
Número atrasado	„	0.50

EN EL EXTERIOR

Trimestre	$ oro	2.00
Semestre	„	4.00
Año	„	8.00

Encuadernación:

Por encuadernar cada tomo correspondiente a un bimestre hasta el núm. 457 inclusive	$	1.60
Por cada tapa suelta, íd., íd.	"	0.90
Por encuadernar cada tomo bimestral, desde el núm. 458 en adelante	"	2.00
Por cada tapa suelta, íd., íd.	"	1.00

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórteres, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



Señora, Vd....

RECIBIRÁ GRATIS a vuelta de correo si nos envía su dirección, el último número correspondiente a este mes de Febrero, de la incomparable revista de

MODAS y LITERATURA

Pictorial Review

La publicación mensual ilustrada de más mérito que se escribe en idioma español por reputadas firmas y dedicada exclusivamente a las señoras, la que entre otras muchas cosas contiene:

LOS ÚLTIMOS FIGURINES en COLORES. LABORES y BORDADOS. — CIENCIA DOMÉSTICA. — MÚSICA ORIGINAL.

Literatura selecta de notables escritoras, entre las que figuran la señora **condesa de Pardo Bazán, Concepción de la Serna, Carmen de Burgos** (Colombine) y muchas otras, que tanto contribuyen al mejoramiento de la mujer en todos los órdenes sociales.

Secciones prácticas de corte y confecciones. Moldes para vestidos en todos los estilos, desde la bata de casa hasta el más elegante vestido de "soirée", a la par que posee la ventaja de que cualquiera de los modelos que en ella ilustra pueden ser confeccionados por usted misma, con la ayuda de los moldes **"PICTORIAL REVIEW"**, que con la perfección en el corte, hay de todas las medidas, y los únicos que llevan guía de corte y confección.

Llene el cupón adjunto y remítalo **HOY MISMO** acompañado de 20 centavos en estampillas para su franqueo.

Casa IZQUIERDO

C. Pellegrini 490 — Bs. Aires

CUPON

Nombre ....

Calle ....

Ciudad o pueblo ....

Ferrocarril o provincia ....

(Escríbase claro) 7-2-914.

Para la niña y la mujer

MODAS



Traje de noche, de muselina verde, con túnica de muselina de seda bordada del mismo tono. Cinturón bordado.



Traje de luto, de "crêpe" inglés, última creación de un modisto de París.



DE NUESTRO CONCURSO INFANTIL

Recuerdo de un baile de fantasía

Srta. Margarita L. Elorza.

I

Amables lectorcitos:

Voy a describiros en pocas palabras un alegre recuerdo de carnaval.

Una noche recibí la invitación de Chichita para el baile de fantasía con que sus padres festejaban las fiestas de carnaval.

No encuentro palabras para expresaros mi alegría al recibir aquella esquela terminada así: "Te espero sin falta." Ver esto y correr a mostrarla a mamá, fué cosa de un minuto; mamá sonrió y me contestó solamente: "Lo resolverá tu padre." Al oir aquellas palabras me turbé algo, porque recordé en seguida lo mal que me había portado con él la tarde precedente.

Sin decir más, me alejé silenciosa y pensativa, y dirigí mis pasos hacia el escritorio, con la esperanza de encontrar allí a mi padre.

Abrí la puerta y avancé unos pasos. El me miró y, levantándose, se dirigió a mi encuentro, mientras yo, abrazándolo, le dije: "Papá, si yo te pidiera perdón ¿me querrías de nuevo como antes? Y al decir así tomé sus manos cubriéndolas de besos. El entonces despojó de severidad su rostro y díjome: "Hija, te quiero demasiado para privarte de mi cariño por una falta que, aunque insignificante, no debieras haber cometido; pídeme lo que quieras, niña mía."

Yo, ante la dulzura de sus palabras, ante las inflexiones cariñosas de su voz, le dije sin vacilar: "Chichita me manda buscar para el baile que darán en su casa en carnaval. ¿No es cierto que me dejarás ir, papá?—y al decir así, acariciaban mis manos su barba—¿y me comprarás un traje de turca como el de tía María?

—Sí, Pitinga,—díjome—y también cadenas y collares y una cimitarra chiquita, y... (mis manos se posaron con fuerza sobre sus labios, no dejándolo terminar porque advertí la presencia de mamá y, como avergonzada de haber pedido tanto, no pude hacer más que sonreir).

Ella lo notó, y acercándose a nosotros, dijo a mi padre:—Le comprarás todo eso; quiero que nuestra hija esté hermosa con el traje turco.

—Sí,—respondió mi padre—ya sabes que respeto tus caprichos,—mañana lo tendrás.

II

—¡Qué esplendidez! ¡qué collares! ¡qué faja de flecos de colores! Lindas las babuchas, pero lo que más me gusta es la cimitarra; mamá, mira cómo brillan las piedras con reflejos azules, rojos y amarillentos, la hermosa chaquetilla bordada en oro, todo es magnífico.

—Vístete despacio, hija mía, faltan dos horas para salir.

—¡Oh, mamá!—dije;—mira cómo brillan las perlas del turbante entre mis negros cabellos; pero yo no tengo la larga trenza de tía María, ¿por qué mamá?

—¿Cómo, hija, a los once años quieres tener una trenza hasta la rodilla? Tu melena te sienta muy bien.

III

¡Qué derroche de luces, qué de flores! Las mesas rebosan bombones; las damas conversan y se abanican, arrastrando una larga cola; las niñas, ufanas con sus trajes de colores, pasean y mastican pastillas y dulces.

—Mira, mamá, ahí viene la madre de Chichita.

—¡Qué linda estás, Pitinga!—díjome,—adornas nuestros salones; ven, mi hija te espera.

—Una hora después yo estaba aturdida de tanto oir zalamerías y halagos, caricias de las damas, felicitaciones de mis compañeras; y así me retiré de los salones y me dirigí a una pequeña salita desierta. En aquel momento acerqué una silla a la ventana, y pronto oí un suspiro, y al asomarme ví una niña descalza, muy linda; un delantal azul cubría su cuerpo; su rostro era hermoso y un arco obscuro rodeaba sus negros ojos; la boca chica y los dientes se parecían mucho a las perlas de mi turbante; pero lo que más me llamó la atención fué su cabellera; tenía una larga trenza, y yo le dije: ¡qué hermosa trenza tienes! Ella sonrió, dirigió su vista a mis cabellos y respondió:—Como no tengo perlas para adornarla, le pongo flores. Después guardamos silencio hasta que yo dije:

—Sonríe, tus dientes se parecen a mis perlas.

Una lágrima se dibujó en sus ojos y me dijo:

—Sufro, sufro mucho; antes mis ojos brillaban más y mis mejillas se parecían a las tuyas ¡qué rosadas son!; pero todo pasó; ahora sólo sé cantar.

—¿Sí?, canta, canta,—le dije.

Ella miróme sonriendo, luego empezó a cantar despacito.

Yo la miraba extasiada; no perdía ni una palabra de su canción, porque se parecía a los ángeles de la tapa del libro que me regaló abuelita. De pronto ella enmudeció; dos lágrimas bañaron su rostro, y me dijo:

—Me voy, vengo mendigando, y por cantarte no he podido hacerlo, adiós.

—Ven, ven—le respondí—y toma,—le dije, arrancando las perlas del turbante;—se parecen a tus dientes; toma y adorna con ellas tus cabellos.—Y sin decir más me alejé de la ventana; cuando miré de nuevo, la niña había desaparecido.

Entonces yo, loca de contento, corrí a arrojarme en los brazos de mi madre y le conté lo sucedido. Ella, con voz sollozante me dijo:

—Hija, eres un ángel;—y por primera vez me sentí inmensamente dichosa, porque recordé que entonces me parecería a la niña pobre y a los ángeles del libro de abuelita.

Y ahora, compañeritas, decidme: ¿hice bien?

MARGARITA LOLITA ELORZA.

NOTA.—Rogamos a los niños premiados en este concurso que aun no se han presentado en nuestra redacción para ponerlos en comunicación con la casa DANYANS, que ha de confeccionar los trajes en que consisten los premios, concurran a nuestras oficinas, Piedras, 150, antes del 10 del mes actual, a fin de que haya tiempo suficiente para la confección.



Sirio, Capital.—Déjese de magnetismos y de profesores. Viaje mucho. Eso se cura sin sentir, viajando.

Tula, Flores.—Con harto sentimiento mío no puedo contestar su carta por cuanto no viene dirigida a mí. Yo me llamo en esta página *Noemia de Lis*, y sólo contesto a los que a mi nombre se dirigen. ¿Estamos, preciosa?

Flor de Lis.—Sí, usted tiene razón: En el fondo muy en el fondo, usted es bueno; y eso se ve con un simple catalejo.

Piedad, Campana.—No hay otra cosa que las agujas eléctricas.

Incomprensible.—En lo que hay verdadero riesgo es en tratarla a usted... Esos caprichitos de tira y afloja se merecen la guillotina. Cuide hoy sus nervios, porque su grafología dice que está gestando en el fondo de su naturaleza una enfermedad que es azote terrible de las mujeres de treinta años.

H. D. B., San Justo, Matanza.—Y yo el mío. Si me lo dice, le digo el suyo.

Soy la Esperanza, San Justo, Matanza.—Lo será.

La Nena, San Justo.—Escriba más largo y la complaceré.

La Ñata, San Justo, Matanza.—La causa es la anemia.

Rosa Blanca, San Justo.—¿De mi casa? ¿De qué casa? Bueno, ¿desde cuándo quiere que empiece?

Eva sin Adán, Pilar.—Ya está usted del otro lado de la laguna Estigia. Que sea enhorabuena.

Aurea, Argeles.—Bueno, vamos por partes. Cuéntame primero lo que me prometes, veamos la paternidad, y después—si no eres una cursi—te diré dónde se halla ese autor. Pero te advierto por adelantado, que no obstante su talento de observación, es horriblemente feo y muy material en sus gustos.

Safo.—Deduzco que está escrito en papel rayado, y éste ya he dicho que no sirve para esos ensayos.

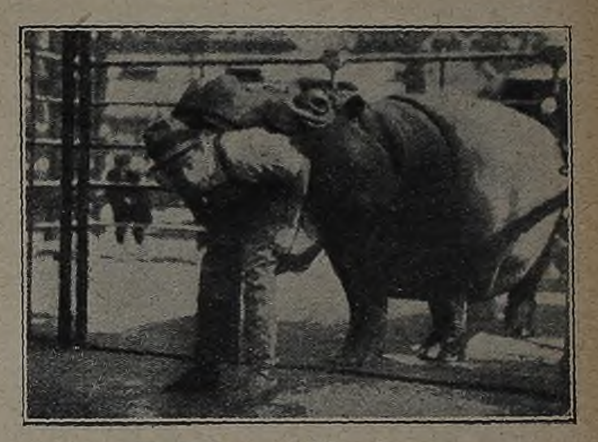
Guau.—Pero, diga, amigo, ¿qué moda es ésa de no firmar las cartas? No le contesto más ¿sabe?

NOEMIA DE LIS.

Raro y Curioso

ESCOPETA FOTOGRÁFICA.—Este aparato se usa en Alemania para hacer fotografías desde los globos y aeroplanos. Se compone de una cámara montada en un soporte semejante a un fusil, con un ángulo de 45 grados. El fusil lleva un nivel esférico muy sensible, que se ve por reflexión en un espejo cuando se "apunta" para hacer la fotografía.

ASIENTO NADA COMÚN.—Un guardián del Zoológico del Parque Central neoyorquino hace con un hipopótamo unas pruebas de circo que llaman la atención. Introduce su cabeza en la boca del animal y se sienta también en ella. Este hipopótamo es hijo de "Caliph", el mayor animal de su especie que se haya capturado.



Escopeta fotográfica, para hacer fotografías desde globos y aeroplanos.

En la boca del hipopótamo.

Cómo he desarrollado y fortalecido mi pecho

CON UN TRATAMIENTO EXCLUSIVAMENTE EXTERNO

SEGUID LOS CONSEJOS DE UNA PARISIENSE

La enfermedad, el cansancio y también las consecuencias del parto, fueron la causa de la debilitación de mi pecho, de mis espaldas oseosas y de las saleras profundas, que hacían mi desespero. Estas desgracias físicas no herían solamente mi orgullo de mujer, pero asombraban y hasta arrebataban todos los placeres de la vida. Era privada de esas miradas de admiración a las cuales todas las mujeres son siempre muy sensibles: pero lo peor es que mi situación social padecía de un modo sensible de esta influencia. Los vestidos, los más elegantes, quedaban sobre mi cuerpo sin valor alguno, y no era sin profundo sentimiento y una secreta envidia que reparaba en todas partes, en la calle, en el teatro, en los salones, cuántas otras mujeres menos bien vestidas eran, sin embargo, mucho más admiradas, a causa únicamente de la línea graciosa y del redondeo y uniformidad del pecho.



Para remediar esta situación, probé todos los medios que existían y seguí hasta los consejos de varios especialistas, sin ningún resultado. Los solos resultados que logré obtener fueron mucho dinero perdido.

Sería muy feliz de dar consejos gratuitos y discretos a todas las señoras y señoritas que desean tener el pecho desarrollado y firme. Un tratamiento de dos o tres semanas, no pidiendo más que algunos minutos diarios, puede dar a su pecho bajo o ausente el desarrollo y la firmeza que desea usted. Mi tratamiento es exclusivamente externo, ni píldoras, ni comprimidos, ni sellos, etcétera.

Si sostengo que mi método, que he descubierto por un feliz azar, es eficaz e infalible, no es para recoger gloria; es sólo con el fin de hacer conocer un tratamiento racional e higiénico a las personas que han empleado todos los remedios sin resultado alguno y que con mi EXUBER BUST DEVELOPER serán maravillada de los resultados.

No quiero decir aquí cuánto he padecido, pero tenía mi idea y un fin, y nada me costó lograrlo.

Después de meses de pesquisas, concluí por descubrir un método, que apliqué primeramente sobre mí misma, y que me dió resultados maravillosos. Animada desde entonces por el suceso, siempre creciente, de mi EXUBER BUST DEVELOPER, deseo que toda persona poco favorecida por la Naturaleza haga un ensayo leal.

Desde su descubrimiento, mi método ha dado a millares de señoras resultados notables, en un espacio de dos o tres semanas. Tengo pruebas escritas, pero aquí el espacio que me falta para reproducirlas todas.

Señora R. V., de Buenos Aires, ha visto su pecho desarrollarse 13 centímetros.

Señora L. R., de Buenos Aires, de 20 centímetros.

Señora P. M., de La Plata, de 15 centímetros.

Señora O. L., de Rosario, de 16 centímetros.

Señora M. O., de Córdoba, de 18 centímetros.

Envío gratis a toda lectora de P B T que me envíe el cupón inserto más abajo, con su nombre y dirección, el medio para dar al busto el desarrollo y firmeza deseados.

Cupón Gratis

para el desarrollo y el endurecimiento del busto

Las cartas deben ser franqueadas y acompañadas de 0.25 centavos de sellos de correo y dirigidas a la señora Hélène DUROY. Número de división 415 E, 11, rue de Miromesnil, PARÍS.

Nombre...

Dirección...



Las economías de Sarita

Tintín y Pompón tienen, como Sarita, una linda alcancía que semeja un torreón de la edad media, regalo del abuelito para año nuevo. Y el regalo no vino solo, pues se oía el alegre tintineo de dos relucientes moneditas de oro que chocaban contra las paredes del torreón-alcancía. Esas monedas debían ser la base para futuras economías de los nietos.

Llegó el día de año nuevo y, en medio de la alegría de los tres hermanitos, se procedió a la destrucción de los torreones-alcancías para verificar el capital reunido.

Tintín, que sólo tenía diez pesos, miraba con algo de envidia a Pompón, que tenía doce, y hasta le propuso muy formalmente que le cediese el duodécimo billete, para quedar los dos iguales.

Sarita había reunido quince pesos.

El abuelo, hombre muy observador, les dijo:

—Bueno; ahí tenéis un pequeño capital; disponed de él a vuestro antojo. Yo veré el empleo que dais a esa suma, y aquel que la haya empleado mejor, recibirá una linda recompensa.

Pasados unos días, se presentaron los niños a su abuelo.

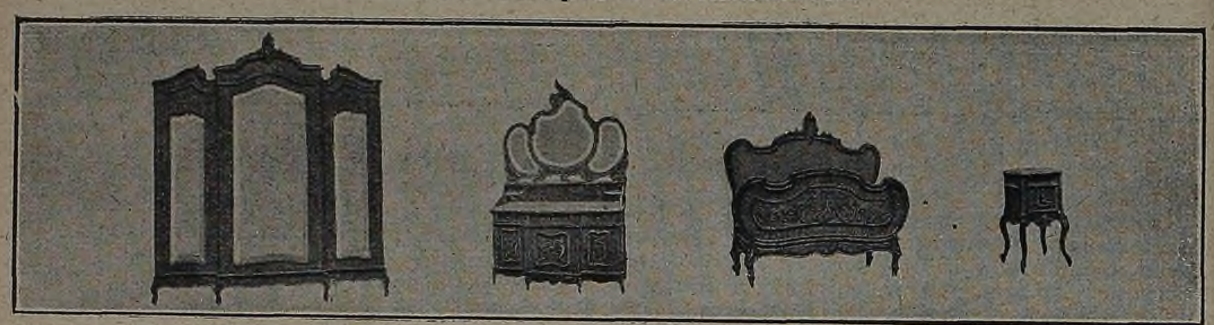
—Abuelito, dijo Tintín, yo creo que me llevo el premio. He abierto una libreta de ahorro; así, cuando sea grande, tendré mucho dinero.

—No, abuelito, dijo

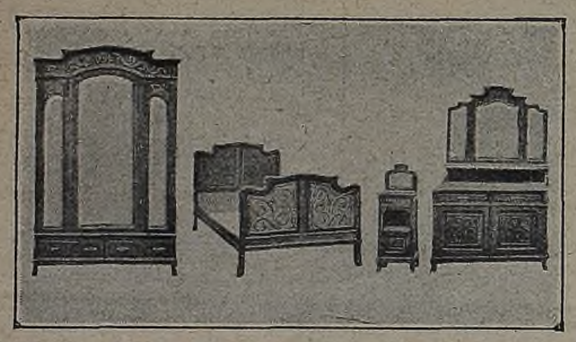
SIGUE ESTA FORMAL Y Grandiosa Liquidación

¡¡ APROVECHEN !! aunque no necesiten.

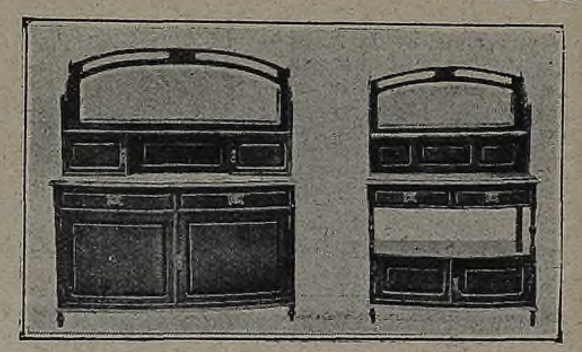
La diagonal no espera. Estamos obligados a vender a CUALQUIER PRECIO hasta su completa terminación.



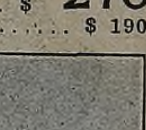
ELEGANTE Y SOLIDO DORMITORIO Luis XV, 3 cuerpos, nogal de Italia y roble, dosel, bronce, colcha y rollo, lunas biseladas, mármoles rosa, 10 piezas, lo mejor.......... $ **460**
El mismo estilo, más sencillo, 7 piezas.......... $ **350**

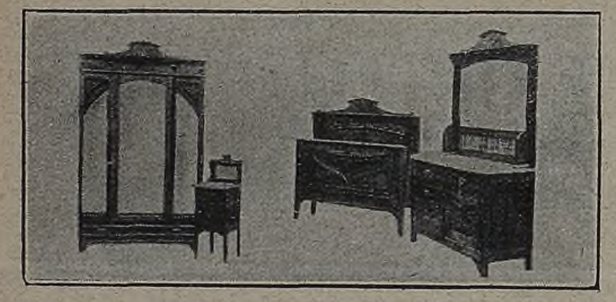


DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, importado, arte nuevo, para matrimonio, 8 piezas, colcha y rollo, mármoles rosa....... $ **350**



ELEGANTE COMEDOR estilo moderno, mármoles rosa finos, roble macizo... $ **270**
El mismo, lustre roble.......... $ 190

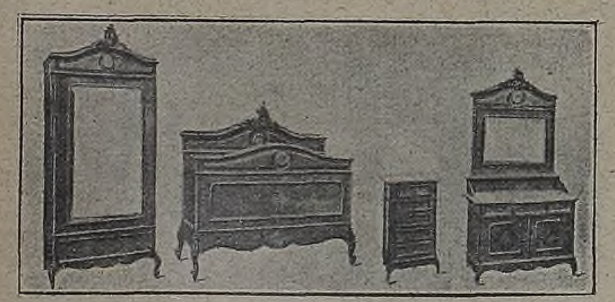




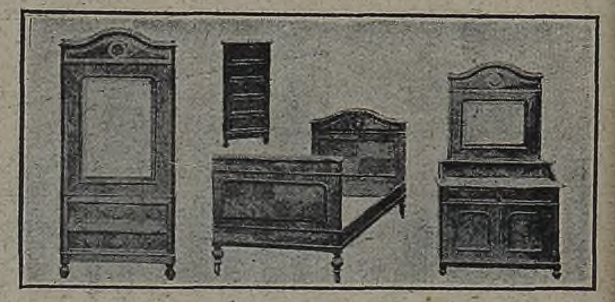
DORMITORIO 3 cuerpos, inglés, roble macizo, importado, 8 piezas, colcha y rollo, lunas biseladas.......... $ **320**



DORMITORIO 3 cuerpos, roble macizo, importado, dosel, bronce, colcha y rollo, 10 piezas.......... $ **400**



RECLAME. DORMITORIO para matrimonio, nogal, Luis XV, colcha y rollo, mármoles rosados, 9 piezas, lunas biseladas...... $ **195**



DORMITORIO Luis XIV, nogal de Italia, para matrimonio, mármoles rosa, lunas biseladas, 8 piezas.......... $ **150**

¡NO CONFUNDAN !! **CASA SANZ** 818, SARMIENTO, 844
Casi esq. Esmeralda.

atálogo. Embalaje y conducción gratis. Esta casa cierra a las 7 p. m. No tiene sucursal.



Pompón, el premio es para mí. He gastado mis economías en comprarte un hermoso bastón, para que te apoyes en él cuando salgas de paseo.

—¿Y tú Sarita?, dijo el abuelo, volviéndose hacia la niña que estaba muy triste.

—Oh, abuelo, yo no merezco recompensa. He sabido que ha muerto en la fábrica de sedas un pobre obrero, y he corrido a llevar mi dinero para los huérfanos. ¡Me daban tanta lástima!

—Hijos míos, dijo el abuelo, aqui tenéis una bella lección; aprovechadla. Tú, Tintín, has sido un egoísta, pues si has puesto en el banco tus ahorros es para asegurar tu porvenir, sin pensar en el prójimo.

Tú, Pompón, has sido un adulador, pues has creído que obtendrías la recompensa por medio de un regalo que no lo haces de corazón.

En cambio Sarita, al llevar a los huérfanos sus ahorros, ha ejercido una cosa santa, la caridad hacia el que sufre. Ella es, pues, la que merece el premio ofrecido.

Y diciendo esto, entregó a la buena niña una lindísima alhaja, como merecido homenaje a su virtud y a su bondad.



LA TEORÍA DEL JABÓN

El recuerdo cronológico de la exteriorización de los grandes inventos suscita, de tiempo en tiempo, en la humanidad, el deseo de la conmemoración solemne, en la que se manifieste la admiración, la gratitud y hasta el orgullo de que pertenezcan a la patria.

Tal es la razón para que los yanquis pretendan conmemorar, dentro de poco, de una manera ruidosa, el centenario de la creación del celebérrimo Jabón Reuter.

El ensayo de la solemne procesión que circulará por las calles neoyorquinas ya se ha llevado a cabo, y ha llamado justamente la atención la llamada "teoría del jabón", compuesta de más de una centena de hermosísimas y elegantes jóvenes que, con su belleza, su juventud y su frescura pregonarán elocuentemente las excelencias, por otra parte bien probadas, del famoso Jabón Reuter.

La teoría la formará una columna de lindísimas muchachas que, militarmente espaciadas, permitirá, en cierto momento del desfile, recoger en magnífico grupo de conjunto la espléndida manifestación.

Nunca se habrá hecho una demostración más elocuente, hermosa y significativa que la que las lindas y elegantes neoyorquinas proyectan en honor del Jabón Reuter.

Ellas representarán la juventud, la frescura, la belleza y la espiritualidad, que hasta ese don anímico se logra con el uso constante del inimitable y hasta milagroso Jabón Reuter.



7 de febrero de 1826. — El Congreso Argentino nombra presidente de la República a don Bernardino Rivadavia. Es el primer presidente que se da al país, y fué bajo el régimen unitario. El día anterior el Congreso había creado esta denominación para el jefe del ejecutivo nacional.

⁂

8 de febrero de 1520. — El navegante Fernando de Magallanes, después de su entrada al Río de la Plata (12 de enero), hace rumbo al sur y descubre el cabo de San Antonio.

⁂

9 de febrero de 1816. — En sus correrías por el Pacífico el bravo comandante Brown desembarca en la isla fortificada de Punta de Piedras, a la entrada del río Guayaquil, en el Ecuador; destruye las baterías y clava y desmonta los cañones. Sus tropas se dirigen al pueblo de Guayaquil y él, en tanto, vuelve al buque almirante y se coloca casi a tiro de pistola del fuerte San Carlos, pero una repentina bajamar deja al buque varado; siendo así fácil abordarlo, los realistas lo hacen y se ensañan en una horrible matanza, que logra Brown contener amenazando con poner fuego a la santabárbara. Entonces el bravo marino se entrega prisionero de guerra.


Debido a la fuerte bajante del río, la Trinidad se tumbó frente a Guayaquil.

⁂

10 de febrero de 1852. — El coronel Pérez, que se hallaba al frente de fuerzas del gobierno de Tucumán, es batido en Tapia por el coronel Alvarez, que marchaba a apoderarse de la ciudad.

⁂

11 de febrero de 1820. — Con la disolución del Congreso y del Directorio Argentino, Buenos Aires asume su soberanía y entra a figurar como provincia independiente.

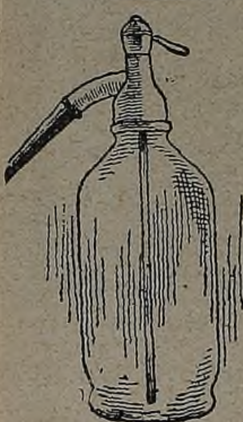
⁂

12 de febrero de 1818. — El general San Martín, unido a las autoridades de Santiago, proclama solemnemente la independencia de Chile.

⁂

13 de febrero de 1846. — En la ciudad de Montevideo deja de existir el coronel don Isidoro Suárez, reputado como una de los primeras lanzas de los ejércitos patricios.





MATAFUEGOS CASERO. — Es cosa poco sabida que el tetracloruro de carbono constituye un matafuegos muy eficaz. Sus vapores son muy pesados, y como subsisten durante un considerable espacio de tiempo, impiden la combustión. El líquido no estropea los muebles.

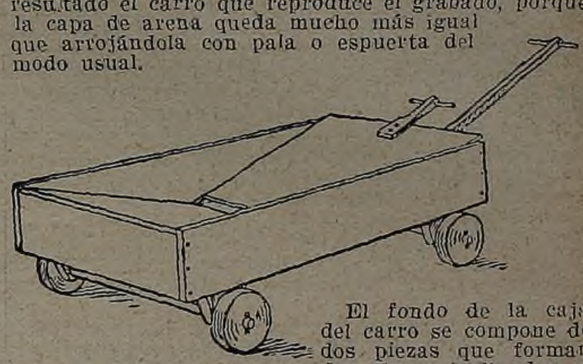
Con el tetracloruro y un sifón de los de agua de Seltz, se puede hacer en una casa un matafuegos muy sencillo. El sifón se llena de tetracloruro hasta unas dos terceras partes de su altura, se atornilla bien el grifo metálico y se introduce aire en el sifón por medio de una bomba de bicicleta. Es preciso introducir bastante aire para que pueda salir el líquido, porque éste tiene muy poca gravedad específica. Aunque la presión sea algo excesiva no hay peligro, porque los sifones están construídos para soportar grandes presiones. El diámetro del grifo hay que reducirlo soldando en su extremo el pico de una aceitera ordinaria.

Este matafuegos posee muchas ventajas sobre los de bióxido de carbono de inversión que se venden corrientemente. Apaga la gasolina y la bencina, tanto que se emplea para hacer ininflamables dichos productos, y además no mancha. Como el sifón es de cristal, se sabe siempre la cantidad de líquido matafuegos de que se dispone, cosa que no ocurre con los matafuegos del comercio, por no ser transparentes.

GANCHO PARA LÁMPARA ELÉCTRICA. — Los electricistas, los comerciantes y todas las personas que tienen que usar una lámpara eléctrica portátil hallarán de mucha utilidad la aplicación de un alambre provisto de un gancho.

La jaula de alambre evita que la lámpara tropiece y se rompa y el gancho sirve para colgarla donde más convenga.

CARRO PARA ENARENAR.—Para enarenar caminos de jardín o de cualquier otra clase, da muy buen resultado el carro que reproduce el grabado, porque la capa de arena queda mucho más igual que arrojándola con pala o espuerta del modo usual.



El fondo de la caja del carro se compone de dos piezas que forman dos planos inclinados, y una de ellas se desliza por dos ranuras, para que tirando de un mango adecuado, pueda entreabrirse la juntura de ambas piezas más o menos, según el grosor que se quiera dar a la capa de arena que va cayendo al suelo.

Profesionales recomendados

Dr. AURELIO GOMEZ. Enfermedades del estómago, hígado e intestinos. Consultas de 3 a 5 p. m., menos los miércoles. U. T. 1695, Libertad. Bartolomé Mitre 2055.

Dr. ARISTOBULO SOLDANO. Enfermedades de Señoras y Partos. Rayos X. Consultas de 2 a 5 p. m. Junín 326.

Dr. ANTONINO DE NUCCI. Internas y del estómago. Rayos X, radioscopia y radiografía. Charcas 1464. De 2 a 4. U. Telef. 4767, Juncal.

Dr. A. C. REBUFO. Especialista en enfermedades de los ojos. Jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia y de la Asistencia Pública. De 1 a 5. Cerrito 159.

Dr. E. F. POLITO. Especialista en enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De 4 a 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602, Libertad.

Dr. DAVID ANSELMO. Especialista en vías urinarias, venéreosifilíticas y ginecología. Consultas de 1 a 3. Martes y sábado. Señoras: de 3 a 5. Sarmiento 741.

914 (606) Sin necesidad de guardar cama. Afecciones secretas y de señoras. Dr. Allievo. Sarmiento 1612. De 1 a 4 p. m.

Dr. CHABROUX. Del Hospital Alvear. Diplomado en los hospitales de París, (St. Louis-Urologie, etc.). Piel, sífilis y génitourinarias. Se trasladó a Bartolomé Mitre 872. De 3 a 6 y de 9 a 10 de la noche.

Dr. J. TORRES ZARATE. Especialista. Jefe de servicio de piel y sífilis del Hospital Francés. Ultramicroscopio. De regreso de Europa. Bmé. Mitre 1634. De 2 a 4 p. m.

Dr. José M. Rodríguez

Tuberculosis pulmonar. Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago e intestinos). Consultas de 3 a 6. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429, Juncal.

DOCTORA LANTERI RENSHAW. Médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 a 3 p. m. Suipacha 782.

Dr. FERNANDO E. CIARLO
Médico del Hospital San Roque. — Internas, Cirugía y Señoras.
Consultas de 2 a 4. Ayacucho 336. U. T. 6372, Lib.

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Horas: de 10 a 11 ½ y de 2 a 5 ½. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.

Dr. CANTARELL. Especialista en las enfermedades de la piel, vías urinarias, las propias de las señoras, avariosis, etc. Aplicaciones del **DERMIKAL** de Oriente para las curas de la piel. Resultados garantidos. **Lavalle 910,** de 2 a 5 y de 8 a 9 p. m.

Dr. PICCININI. Unicamente enfermedades de la piel, venéreosifilíticas, gastrointestinales. Tratamiento rápido de la blenorragia. Aplicación del 914 (606). Consultas de 11 a 12 y de 2 a 5 p. m. Lavalle 951.

Dr. GENARO GIACOBINI
Médico especialista en enfermedades internas y niños. Horas de consulta: de 8 a 9 a. m. y de 1 a 3 p. m. Rioja 2027.

914 (606) **Dres. TAVOLARO - LOUSTALET.** Enfermedades de la sangre, piel y pulmones. Rayos X. **CALLAO 158.**



EMILIO SALGADO
Cirujano dentista
Operaciones sin dolor. Trabajos esmerados. Precios módicos. Consultas gratis. **Rivadavia 3192.**

NICOLAS T. KRAGLIEVICH, Dentista
Lavalle 1198, esq. Libertad — De 2 a 5 p. m. | Humberto I, 2608 — De 8 a 11 a. m.



ALEJANDRO MATTIA
Cirujano Dentista. **Rivadavia 2786.** Unión Telef. 800, Mitre. Buenos Aires.



FRANCISCO DIEZ
Cirujano dentista. C. Pellegrini 595, (antes Artes), **esq. Tucumán.**



VICENTE C. NICOLELLO
Cirujano dentista
U. Telef. 2661, Buen Orden. Entre Ríos 1018. Horas de consultas: de 9 a 12 y de 2 a 7 p. m.



J. BONANSEA
De regreso de Europa. Cirujano dentista de las Facultades de Bolon'a y Buenos Aires. Calle Moreno 990.



Dr. G. FASCE. Dientes $ 5 c|u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis. De 9 a 11 y de 2 a 5. **Rivadavia 3907, esq. Medrano.**

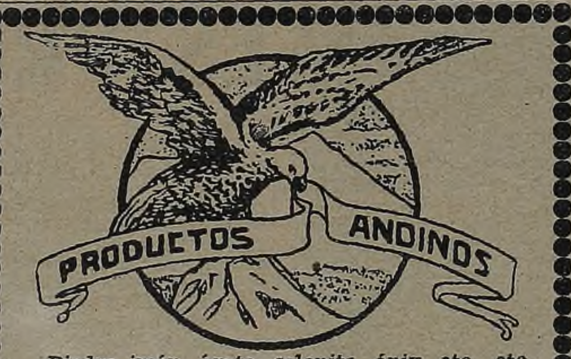


MERCEDES S. GOMEZ VILLAGRAN
Dentista Cirujana
Atiende especialmente señoras y niños
Consultas de 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m. **Charcas 870.** U. Telef. 3781, Juncal.

A. FERNANDEZ SANZ y SEBASTIAN LUNA, Cirujanos dentistas
Victoria 913. U. Telef. 2275, Libertad. Coop. Telef. 1628, Central.

RECOMENDADOS

MARTIRES de las adversidades y miserias: Si os queréis precaver y vencer todos vuestros males y alcanzar lo que deseáis, sean las que fueren vuestras aspiraciones, podéis conseguirlo. Nada de brujería ni engaño; franqueando respuesta os remitiremos el secreto, único en el mundo. Librería, San José 2012.



Piedra imán, ágata, selonita, ónix, etc., etc. Yerbas andinas, te indígena; los que usan este te hacen buena digestión y no sufren del estómago.
El libro que enseña el naturalismo es COMPLETAMENTE GRATIS. Solicítenlo a
INDEPENDENCIA 2515, Buenos Aires
Vda. DE BUSTAMANTE

1000 LETREROS LUMINOSOS **COMO RÉCLAME**

COMERCIANTES:

Aumentarán sus ventas un 100 % colocando al frente de sus negocios un letrero A. CALDERA. Enviando $ 60 m|n., remitiré uno de mts. 1,28 x 0,38, con la inscripción que se me indique. Sírvase decir si lo desea de gas, luz eléctrica o acetileno.
VICTORIA 1389, Bs. As. C. T. 1320, Central
Necesito agentes en las provincias.

AVISOS EN LOS TRANVIAS
Centro de publicidad. — Juan M. Gazzano.
Cangallo 843. U. T. 1818, Lib. C. T. 47, Central.

Para avisos en esta página dirigirse a su concesionario: Juan M. Gazzano. Cangallo 843



Los Piratas de la Opera

POR P. B. GHEUSI

(DERECHOS DE TRADUCCIÓN RESERVADOS)

(Continuación)

—Ese es el secreto de muchas pasiones durables en el teatro—dijo, acordándose Fanny de listas de abonados, descendientes parisienses de Panurgo, el de los carneros.

Mientras toda la compañía se divertía aún, telegrafiando a Jepp y recibiendo sus comunicaciones, con un regocijo muy nuevo de su parte, Marbot había comunicado a Raimundo sus descubrimientos. Los dos hombres, de pie delante de la boca del yacimiento de arcilla, examinaban las barrancas a la intensa luz del magnesio. *Por detalles evidentes observaban* que aquella bolsa de arcilla debía haber sido explotada con el pico y la pala por ladrilleros improvisados; erosiones profundas, ya antiguas, habían gastado sus ángulos bajo el empuje fluido de las masas que no caían a plomo; pero algunos huecos protegidos por salientes rocosos habían conservado la huella de los hazadonazos; unas esquinas afiladas no pudieron hacerse sino por el hierro cortante de una herramienta.

Además el palustre, desprendido ahora de su herrumbre adherente, hubiera bastado para señalar el paso de gente civilizada por aquel repliegue de la pared granítica. Ninguna señal *indicaba que* el palustre hubiese pertenecido al buque de Médéric Pastor; pero Rovère, más categórico todavía que el oficial, no ponía en duda el despertar de los recuerdos precisos de Ambrosio Le Dhû, aunque éste había vuelto a caer en toda su inconsciencia:

—De allí fué extraída la famosa "ganga de arcilla", de la cual nos ha hablado el documento: y si los sondeos de Rabán, hasta el fondo del yate, no descubren ningún mapa decisivo, creo que es en la caverna misma donde se debe buscar el décimoséptimo depósito.

¿Usted no se opone a esta investigación sin peligros?

—Por cierto que no; puesto que podemos trabajar en ella juntos, al abrigo de *toda sorpresa* del desierto disimulado que nos encierra. Desde mañana nos pondremos a la obra.

—¿Y no dirá usted nada a nadie?

—A Marylie y a Monginot solamente.

—¿Y a Burkart no?

—¡A él sobre todo no!—exclamó Raimundo, sorprendido él mismo de su decisión.

—¡Silencio, pues, y hasta mañana!

Todo el mundo volvió al buque para el campamento de la noche. Hugo, sin insistir, propuso a Burkart que le cediera su lugar aquella noche en la caverna.

—¿Por qué?—refunfuñó el capitán.

—Unicamente a fin de permitirle que duerma, una vez al menos, en una cama mejor.

—Mi cama de paja es excelente—manifestó el marino.

—Entonces, dénos a Prâo—se aventuró a decir el joven jefe,—y tome a Jepp o Rabán para compañero de sueño.

—Prâo no me abandona—declaró Burkart volviendo las espaldas al importuno, cuyo ascendiente inexplicable lo torturaba de envidia o de desconfianza.

Hugo no insistió; comprobó si estaban *bien* las cerraduras de la entrada, volvió a ajustar una cadena que se iba a caer y siguió a los náufragos a lo alto de su buque...

Solamente luego que todos se acostaron Marbot, armándose de un revólver, se deslizó sobre el arrecife, volvió a ganar la tierra anegada de *obscuridad muy densa* y, tropezando con la barrera de la caverna, fué a llamar en ella con algunos golpes.

—¡Capitán!... ¡Prâo!—gritaba.

Tenía pronta su respuesta a los dos hombres, ya metidos en sus resguardos; había olvidado su fusil en la gruta y pensaba servirse de él al amanecer para matar un marsuino, cuyos filetes sangrientos debían proveer de carne colorada la despensa de Poulliot, cocinero designado para el día siguiente.

Nada se movió en la caverna. El joven, habiendo renovado en voz más alta sus llamamientos, no pareció sorprendido de los durmientes. Se acercó a la barricada de ramajes y maderos, encontró de nuevo sin dificultad la cadena, cerrada ahora con candado, de la cual había parecido que ajustaba la argolla, y la levantó sin ningún esfuerzo de la horquilla rota que parecía sujetarla.

Sofá - Cama - Guardarropa - Los tres en uno

Patentado



Cama hecha sofá

Mueble práctico y económico que disminuye el alquiler y aumenta comodidades.





Sofá hecho cama

Especial para comedor y escritorio. . . $ **65**

Pedidos a FELIX DONARINI
Santa Fe, 2161.
Unión Telef. 877, Juncal.

ARMAZÓN MACIZO DESARMABLE

FELICIDAD

obtendrán señoras, señoritas y caballeros leyendo este interesante y curioso libro, que se remite gratis.
Pídalo hoy mismo a señora representante.
1490, Apartado, 1490. Buenos Aires.



MUEBLES
¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio, comedor, sala, escritorio, muebles sueltos. Pidan catálogo.
SOLY BOMCHIL
Carlos Pellegrini, 457



Recomiendo la faja "DUQUESA", premiada en París, para caballeros y señoras que padecen de riñón y vientre caído, hernia y caderas, y al mismo tiempo disimula el abdomen. Precio: $ 20, 30 y 40. Tacuarí, 486. MARIA G. DE BADÉS.
Fajista de los hospitales.



Médicos oculistas gratis. Examen de la vista y recetas gratis, sin recargo de precio en los anteojos.
Ant. o lentes oro reforzado, desde 8 $
Id., íd., oro macizo, 14 k., desde 15 $
Instituto Optico "Lombardi". C. PELLEGRINI 468.



NO MÁS OBESIDAD

No más encorvados

Hoy es obeso o encorvado el que quiere. Con el uso de nuestras fajas y espalderas puede uno corregirse completamente. Casa especial en fajas para vientre caído, riñón móvil y aparatos para hernias y ortopedia en general.— BERTEA y REMONDINO. — C. Pellegrini, 119, Buenos Aires.



grabadas: 2 de 24x14 a $ 8. Una de 20x30, $ 8. 40x30, $ 12. 40x50, $ 12. 60x60, $ 36. 60x70, $ 42. Cualquier sello de goma, $ 2. Sáenz Peña 153. P. Barreiro

---



Gratis

se enseña a bordar, vainillar, festonar y coser con la renombrada **máquina**

Pfaff



Unico Agente: Armando Borzino

Calle Santa Fe 2166

Máquina de coser "Pfaff", clase 11, con los accesorios para bordar y vainillar, etc. Al contado. . . . . $ **65**

NOTA. — La casa posee un Taller completo con un surtido de piezas de repuesto para la compostura de todos los sistemas de máquinas de coser y fonógrafos.
Tenemos también en existencia máquinas de coser de todas clases.
Catálogos y prospectos GRATIS.
Unión Telefónica 3567, Juncal

Modelo formato escritorio, clase 11, completa para bordar, vainillar, etc. Pago en 10 mensualidades de $ **10**

A LAS FAMILIAS, COSTURERAS, ARTESANAS

Convénzanse de que es la máquina de más duración y más perfecta de cuantas marcas existen, siendo garantida por la FABRICA por 20 años, y se devolverá el importe si después de un año presentare algún defecto.

UNA PRUEBA de la perfección de estas máquinas: invitamos a todo interesado a que antes de adquirir una máquina PASE A VISITAR nuestra vidriera, donde se encuentra una exposición de labores artísticas imposibles de ejecutarlas con la misma perfección con ninguna otra máquina de coser.

OTRA PRUEBA: que es la única y verdadera máquina preparada para hacer toda clase de labores, pues recibo la verdadera SEDALINA para vainillar y las sedas en todos los colores para bordar a $ 0.20 el carretel y cuadernos de dibujos para copiar toda clase de labores, cada uno a $ 0.30.

Se solicitan Revendedores y Agentes para toda la REPUBLICA.

—¡Y ese Burkart no ha visto nada al cerrar el candado!—dijo el joven con un desprecio picaresco.

Se introdujo en la gruta y llegó al reducto elevado donde debían dormir los dos guardianes voluntarios, desertores habituales del buque que ellos habían mandado tan celosamente antes de verlo reducido a un despojo habitable.

Las dos camas estaban vacías: Burkart y Prão habían desaparecido.

VIII

No todo el mundo dormía a bordo del yate; Rovère y Monginot, encerrados con Jepp en el camarote de Médéric Pastor, celebraban allí un misterioso consejo. Habían buscado a Loustalot. Habiéndoles informado Balaruc, ya muerto de sueño, que Loustalot tuvo que salir del buque sin duda, los tres hombres se habían encontrado con Rovère.

—Yo sé en donde está el teniente—dijo Jepp; él habló de un mal acecho a la entrada del canal: querría, en la creciente, matar con harpón o fusil a un marsuino sin destrozarlo mucho... ¿Es preciso llamarlo?

—Es inútil. Le diremos la cosa a su vuelta.

Raimundo y Sebastián interrogaban al amarillo.

—Quizás podríamos confiarnos también a Rabán—manifestó él. Rabán tiene facultades maravillosas de observación, de paciencia...

—Y de discreción—acabó diciendo el gran tenor muy preocupado.—Voy a ir a buscarlo.



—De allí fué extraída la famosa "ganga de arcilla"...

Ninguno de los tres hombres había echado una mirada al mapa de Pastor; no se trataba ya de los tesoros enterrados del original armador. Un peligro amenazaba a la colonia náufraga, que importaba definir desde luego, descubrir en seguida y, quizás combatirlo para alejarlo cuanto antes.

Poco a poco, por indicios insólitos, por incidentes insignificantes, pero cuya reunión los hacía característicos, el amarillo había adquirido la convicción de que el país alrededor de ellos no estaba desierto. Se poblaba misteriosamente por la noche de sombras errantes, inofensivas aún, que se contentaban con espiar a los náufragos desde muy lejos, sin turbar el sueño de los pasajeros ni de los dos hombres de la caverna.

Jepp, un poco nictálope, había sorprendido, sondando minuciosamente las tinieblas con un excelente catalejo marino, deslizamientos sospechosos en la costa.

—¿Animales, chacales?... ¿Quizás fieras más peligrosas todavía?—se aventuró a decir Sebastián.

—No creo—murmuraba el nipón, resuelto como siempre a permanecer impreciso y fuerte debajo de sus propias certezas.—Me ha parecido que eran hombres, o grandes monos...

—¿Por qué no, en efecto?—se apresuraba a confiar Rovère.—Veamos, Rabán, ¿qué dice usted de esto?

—Yo trato también de coordinar hechos... Cuando estaba de centinela la noche pasada, la luna se puso detrás de las palmeras, recortando los follajes y hasta las grandes hierbas de la orilla... En un instante creí distinguir en la linde de la espesura unas siluetas que se movían, yendo una detrás de otra... Pero no estoy seguro de ello.

—Ha habido esta misma noche—dijo Rovère—otro descubrimiento. El río desaparece de día en día; no corre ya; la evaporación con el sol lo consume a ojos vistas. No es ya más que un hilo de agua, un charco cuyos bordes fangosos se secan, surcados de grietas y resquebrajados por fisuras. En ese terreno, las marcas de pasos se modelan en huecos amoldados... Jepp ha señalado cinco o seis marcas diferentes de pies desnudos.

—Todos nosotros caminamos calzados—notó Rabán.—Iré mañana a observar esas marcas.

—Yo previne de esto a Attaouil—declaró el amarillo,—pero él me tranquilizó; pretende que nuestras jóvenes se han divertido patullando en el pantano; las impresiones eran demasiado pequeñas para alarmarlo: los gollas y los oromos, cuya ferocidad temería, tienen unos pies mucho más anchos.

—A menos que no envíen a los jóvenes de la tribu para que nos vigilen.

—Eso es lo que sospecho—manifestó Jepp;—por los informes recogidos, ninguno de nosotros ha andado descalzo alrededor del pantano desde el día en que el señor Balaruc, al ir a recoger una caza que acababa de matar, hizo huir bajo sus pies a una serpiente pitón.

—Y después—murmuró Rabán,—hay otros indicios...

—¿Cuáles?

Las voces de la caverna.

—¿Aguas subterráneas?

—No creo—dijo el nipón meneando la cabeza.

—¿Y la bala perdida disparada contra Loustalot y contra mí en lo alto de la duna?—recordó Rovère.

—¿La bala o flecha?...—dijo Jepp.

—Pues entonces Burkart y Prão están en peligro. La noche menos pensada serán sorprendidos, asesinados quizás...

—¡Oh, no!—aseguró Rabán.

—¿Qué quiere usted decir?

—Como ustedes, como yo, ellos han notado los indicios... Sus miradas, constantemente inquietas, acechan, durante el día, las lontananzas y perspectivas.

—¿Por qué no dicen nada?

—No están todavía muy seguros.

—¿Y Marbot, tan sagaz, tan observador?...

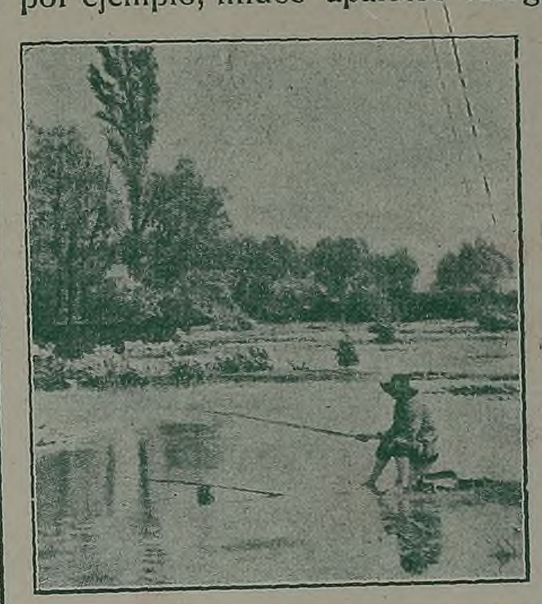
(Continuará).


PILDORITAS
DE
REUTER
REUTER'S LITTLE PILLS
DOSIS COMO LAXANTE 1A2 PILDORAS AL ACOSTARSE
REUTER'S LITTLE PILLS
DOSIS COMO LAXANTE 1A2 PILDORAS AL ACOSTARSE
Laxantes
Antibiliosas
Estomacales
Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos estos molestos achaques que provienen de malas digestiones, la inacción o pereza del hígado y la sequedad de vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado o de los intestinos. En tales casos las
PILDORITAS REUTER
desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas o venenos que se producen durante el proceso de la digestión, y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.
SE VENDE EN FARMACIAS Y DROGUERIAS
Único importador: RICARDO ILLA - Venezuela 610

El arte fotográfico al alcance de todos

Indudablemente, el arte fotográfico es uno de los más bellos, pero también uno de los más caros, por cuyo motivo está fuera del alcance de muchos.

En el deseo de contribuir a su desarrollo, hemos celebrado contratos especiales con las principales casas del mundo, circunstancia que nos permite cotizar precios verdaderamente excepcionales. Tenemos, por ejemplo, lindos aparatos fotográficos, de construcción inglesa, para películas de 6 x 6 c/m, desde la ínfima suma de $ 5 c/l. En estas condiciones, todos, por reducidos que sean sus recursos, pueden dedicarse a tan hermoso como instructivo *sport*.





Reproducciones hechas con placas "IMPERIAL". Somos representantes exclusivos de esta célebre marca.

BICICLETAS inglesas

SWIFT

de reputación mundial. Han obtenido primer premio en los Juegos Olímpicos. Son las preferidas de todos los ciclistas inteligentes.

Las bicicletas "SWIFT" son de rueda libre; tienen frenos sobre las llantas delantera y trasera; guardabarro y llantas niqueladas.



Catálogo N.º 4 con detalles completos absolutamente gratis.

Acabamos de publicar un hermoso catálogo de fotografía, conteniendo 98 páginas de nutrido e interesante texto; tendremos sumo gusto en obsequiar a usted con un ejemplar. Solicítelo sin demora, antes de que se agote la presente edición.

ANDERSON, CLERGET & Cía.

47, Maipú, 49 — Buenos Aires



Precio del ejemplar: En la Capital, $ 0.20. — En el interior, $ 0.25